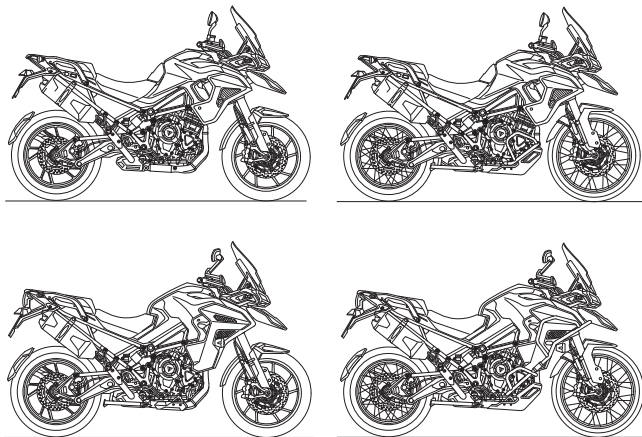




**Tiger 1200 GT, Tiger 1200 GT Pro,  
Tiger 1200 Rally Pro, Tiger 1200 GT Explorer,  
Tiger 1200 Rally Explorer**



El presente manual contiene información sobre la(s) motocicleta(s) Tiger 1200 GT, Tiger 1200 GT Pro, Tiger 1200 Rally Pro, Tiger 1200 GT Explorer, Tiger 1200 Rally Explorer de Triumph. Guarde siempre el presente Manual del propietario con la motocicleta y consúltelo siempre que sea necesario.

La información contenida en la presente publicación se basa en la más reciente información disponible en el momento de entrar en imprenta. Triumph se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna.

Prohibida la reproducción total o parcial sin el expreso consentimiento por escrito de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 12.2021 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Inglaterra.

Código de publicación 3850213-ES edición 1

El presente manual contiene diferentes secciones. El siguiente índice le ayudará a localizar el inicio de cada una de las secciones, en donde encontrará, en el caso de las secciones más destacadas, un subíndice que le ayudará a localizar el tema que busca.

- 03** INTRODUCCIÓN
- 07** LA SEGURIDAD, LO PRIMERO
- 16** ETIQUETAS DE ADVERTENCIA
- 18** IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS
- 20** IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS, VISTA DEL CONDUCTOR
- 21** NÚMEROS DE SERIE
- 23** INFORMACIÓN GENERAL
- 111** CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA
- 129** ACCESORIOS, CARGA Y PASAJEROS
- 133** MANTENIMIENTO
- 181** LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO
- 191** GARANTÍA
- 197** ESPECIFICACIONES
- 203** ÍNDICE
- 207** INFORMACIÓN DE APROBACIÓN

## Advertencias, Precauciones y Notas

La información de especial importancia se presenta a lo largo de este Manual de la siguiente manera:

### Advertencia

Este símbolo de advertencia identifica las instrucciones o procedimientos especiales cuyo incumplimiento podría causar lesiones personales o incluso la muerte.

### Precaución

Este símbolo de precaución identifica las instrucciones o procedimientos especiales cuyo incumplimiento podría causar daños en el equipo e incluso su destrucción.

#### Nota:

**Este símbolo de nota indica aspectos de especial interés para un funcionamiento más cómodo y eficaz.**

## Etiquetas de advertencia



En ciertas zonas de la motocicleta puede verse el símbolo (arriba). Significa PRECAUCIÓN: CONSULTE EL MANUAL, e irá seguido de una representación gráfica y/o texto del tema en cuestión.

Nunca circule con la motocicleta o realice ajuste alguno sin antes consultar las instrucciones pertinentes contenidas en este manual.

Para conocer la ubicación de todas las etiquetas que muestran este símbolo, consulte la sección Ubicaciones de las etiquetas de advertencia de este Manual del propietario. Cuando sea necesario, este símbolo aparecerá también en las páginas que contengan la información pertinente.

## Mantenimiento

Deje el mantenimiento de su motocicleta en manos de un concesionario autorizado Triumph si desea que su vehículo tenga una vida larga, segura y sin incidencias.

Sólo los concesionarios autorizados Triumph disponen de los conocimientos, el equipo y las habilidades necesarias para el correcto mantenimiento de su motocicleta Triumph.

Si desea localizar el concesionario autorizado Triumph más cercano a su localidad, visite el sitio web de Triumph, [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk), o bien llame al distribuidor autorizado en su país. Encontrará su dirección en el libro de mantenimiento adjunto al manual.

## Conducción todo terreno

Todos los modelos están diseñados para un uso en carretera y ligeramente todo terreno. El término ligeramente todo terreno incluye el uso en carreteras sin pavimentar, sucias o con gravilla, pero no incluye la conducción en trayectos de motocross, las competiciones todo terreno (como por ejemplo la conducción de motocross o enduro), o la conducción todo terreno con un pasajero.

## INTRODUCCIÓN

El uso ligeramente todo terreno no incluye saltar con la motocicleta o conducir sobre obstáculos. No intente saltar sobre ningún obstáculo. No intente conducir sobre ningún obstáculo.

### Sistema de Control de Ruidos

Se prohíbe la manipulación del sistema de control de ruidos.

Se advierte a los propietarios de que la ley puede prohibir:

1. La retirada o inutilización por parte de cualquier persona con fines distintos de los de mantenimiento, reparación o sustitución de cualquiera de los dispositivos o elementos constitutivos del sistema de control de ruidos incorporados en cualquier vehículo nuevo, tanto antes del momento de la venta o la entrega al comprador como durante el uso del vehículo, y
2. el uso del vehículo en caso de que dichos dispositivos o elementos de diseño hayan sido retirados o inutilizados por cualquier persona.

Entre las acciones que se asume que constituyen una manipulación se encuentran las acciones enumeradas a continuación:

- ▼ Retirar o perforar el silenciador, los deflectores, los colectores o cualquier otro componente que conduzca gases de escape.
- ▼ Retirar o perforar cualquier parte del sistema de admisión.
- ▼ Falta de mantenimiento adecuado.

- ▼ Sustituir cualquier pieza móvil del vehículo, o piezas del sistema de escape o admisión, por piezas distintas a las especificadas por el fabricante.

### Manual del propietario



#### Advertencia

Este Manual del propietario y el resto de instrucciones suministradas junto con la motocicleta deben considerarse una parte permanente de ella y deberán permanecer junto a ella incluso en caso de que en un futuro decida venderla.

Antes de conducir la motocicleta, todos los pilotos deberán leer este Manual del propietario así como el resto de instrucciones proporcionadas, con el fin de familiarizarse tanto con sus características, prestaciones y limitaciones como con la correcta manipulación de sus controles.

No preste la motocicleta a otros conductores, puesto que si no están familiarizados con sus características, prestaciones y limitaciones, así como con la correcta manipulación de sus controles, podrían sufrir un accidente.

Gracias por elegir una motocicleta Triumph. Este vehículo es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Por favor, lea con atención este Manual del propietario antes de conducir la motocicleta con el fin de familiarizarse con sus características, prestaciones y limitaciones, y con la correcta manipulación de sus controles.

Este Manual del propietario incluye consejos de seguridad pero no cubre todas las técnicas y habilidades necesarias para conducir una motocicleta con seguridad.

Triumph recomienda encarecidamente que los pilotos sigan un proceso de aprendizaje adecuado para garantizar una conducción segura de la motocicleta.

Este Manual del propietario está disponible en su concesionario local en:

- ▼ Inglés
- ▼ Inglés de EE.UU.
- ▼ Árabe
- ▼ Chino
- ▼ Holandés
- ▼ Francés
- ▼ Alemán
- ▼ Italiano
- ▼ Japonés
- ▼ Portugués
- ▼ Español
- ▼ Sueco
- ▼ Tailandés
- ▼ Finlandés (disponible en línea en [www.triumphmotorcycles.com](http://www.triumphmotorcycles.com)).

Los idiomas en los que este Manual del propietario está disponible dependen del modelo de la motocicleta y el país.

## Hable con Triumph

Nuestra relación con usted no finaliza con la adquisición de su motocicleta Triumph. La información que nos proporcione sobre su experiencia de compra y propiedad es muy importante para ayudarnos a desarrollar nuestros productos y servicios.

Ayúdenos asegurándose de que su concesionario autorizado Triumph dispone de su dirección de correo electrónico y la registra con nosotros. Después recibirá en su dirección de correo electrónico una invitación para realizar una encuesta de satisfacción de clientes en línea, en donde puede indicarnos la información que desee.

Su equipo Triumph.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

## La motocicleta

### Advertencia

Las motocicletas están diseñadas para un uso en carretera y ligeramente todo terreno. El término ligeramente todo terreno incluye el uso en carreteras sin pavimentar, sucias o con gravilla, pero no incluye la conducción en trayectos de motocross, las competiciones todo terreno (como por ejemplo la conducción de motocross o enduro), o la conducción todo terreno con un pasajero.

El uso ligeramente todo terreno no incluye saltar con la motocicleta o conducir sobre obstáculos. No intente saltar sobre ningún obstáculo. No intente conducir sobre ningún obstáculo.

La conducción todo terreno extrema puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

### Advertencia

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada como vehículo de dos ruedas capaz de transportar al conductor solo o acompañado de un único pasajero.

El peso total del conductor, el pasajero si lo hubiere, los accesorios instalados y el equipaje no debe superar el peso máximo autorizado que se indica en la sección Especificaciones.

### Advertencia

Esta motocicleta incorpora un catalizador debajo del motor. Tanto el catalizador como el sistema de escape alcanzan temperaturas muy elevadas cuando el motor está en marcha.

Los materiales inflamables como hierba, heno, paja, hojas, prendas, equipajes, etc. podrían prenderse si entran en contacto con cualquier parte del sistema de escape o el catalizador.

Asegúrese siempre de que no puedan entrar en contacto materiales inflamables con el sistema de escape ni con el catalizador.

### Advertencia

Esta motocicleta no está diseñada para llevar un remolque o un sidecar.

La instalación de un remolque o de un sidecar puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

**⚠ Advertencia**

Conducir la motocicleta fuera de la carretera puede provocar el aflojamiento de los radios.

Asegúrese de revisar los radios antes y después de conducir la motocicleta fuera de la carretera. Lleve la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para apretar los radios sueltos y comprobar si hay daños en las llantas.

Los radios sueltos pueden afectar al manejo y la estabilidad, lo que puede provocar daños en la motocicleta, pérdida del control de la misma y un accidente.

**⚠ Advertencia**

Revise los aros y los radios de las ruedas regularmente para detectar desgaste y daños.

Compruebe la tensión de los radios en todos los intervalos que figuran en la planificación de mantenimiento. Lleve la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para apretar los radios sueltos.

Los radios incorrectamente apretados pueden afectar al manejo y la estabilidad, lo que puede provocar daños en la motocicleta, pérdida del control de la misma y un accidente.

**⚠ Precaución**

Conducir la motocicleta en condiciones extremas, tal como en carreteras mojadas y embarradas, en terrenos difíciles o en entornos con polvo y húmedos, puede provocar un desgaste y daños por encima de la media de ciertos componentes.

Por lo tanto, puede ser necesario el mantenimiento y la sustitución de los componentes desgastados o dañados antes de que se alcance el servicio de mantenimiento planificado.

Es importante inspeccionar la motocicleta después de conducir en condiciones extremas, y que los componentes desgastados o dañados se revisen o sustituyan.



## Combustible y gases de escape

### ⚠ Advertencia

LA GASOLINA ES ALTAMENTE INFLAMABLE:

Apague siempre el motor al repostar.

Nunca llene el depósito de combustible o abra su tapón si está fumando o se encuentra en las proximidades una llama abierta (desnuda).

Procure no derramar gasolina sobre el motor, los tubos de escape o los silenciadores al repostar.

Si por accidente ingiere o inhala gasolina o ésta entra en contacto con sus ojos, acuda inmediatamente a un centro de atención médica.

En caso de derramamiento de gasolina sobre la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón y quítese la ropa salpicada.

El contacto de la piel con la gasolina puede provocar quemaduras y otras lesiones graves.

### ⚠ Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

## Casco e indumentaria



### ⚠ Advertencia

Al conducir la motocicleta, tanto el conductor como el pasajero (en modelos en los que se permite transportar un pasajero) deben llevar puesto siempre ropa apropiada, incluyendo un casco de motocicleta, protección ocular, guantes, botas, pantalones ajustados a rodilla y tobillo, y una cazadora de un color vivo.

Durante el uso todoterreno (en modelos adecuados para el uso todoterreno), el conductor siempre debe usar ropa adecuada, incluyendo pantalones y botas.

Las prendas de color vivo aumentarán de forma considerable la visibilidad del piloto de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de pilotos.

Aunque la protección total es imposible, el uso de una adecuada indumentaria de protección ayuda a reducir el riesgo de lesiones al conducir una motocicleta.

### Advertencia

El casco es uno de los elementos de seguridad más importantes en la conducción de motocicletas, puesto que protege la cabeza de posibles lesiones. Tanto su casco como el del pasajero deben escogerse cuidadosamente, de manera que encajen en la cabeza de forma cómoda y segura. Un casco de color vivo aumentará de forma considerable la visibilidad del piloto de la motocicleta (o del pasajero) a los ojos del resto de pilotos.

Un casco abierto proporciona cierta protección en caso de accidente, pero un casco integral ofrece una protección mayor.

Lleve puesto siempre un visor o unas gafas aprobadas para ayudarle a ver mejor y para proteger sus ojos.

## Estacionamiento

### Advertencia

Apague siempre el motor y extraiga la llave de contacto antes de abandonar el vehículo. La extracción de la llave reduce el riesgo del uso de la motocicleta por parte de personas no autorizadas o no cualificadas.

Cuando estacione la motocicleta tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- Deje engranada la primera marcha para ayudar a evitar que la motocicleta se caiga del caballete.
- El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento. NO ESTACIONE en zonas en donde peatones, animales y/o niños puedan tener contacto con la motocicleta.
- No estacione sobre terreno poco sólido o en pendientes pronunciadas. En esas circunstancias, la motocicleta podría caerse del caballete.

Si desea más información, consulte la sección 'Conducción de la motocicleta' del presente manual.

## Conducción

### Advertencia

Nunca conduzca la motocicleta en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

La conducción bajo los efectos del alcohol u otras drogas es ilegal.

La conducción en condiciones de fatiga o bajo los efectos del alcohol u otras drogas reduce la capacidad del piloto de mantener el control de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

### Advertencia

Todos los pilotos deben disponer del correspondiente permiso de conducción de motocicletas.

La conducción de la motocicleta sin permiso de conducir es ilegal y podría ser causa de procesamiento penal.

Conducir la motocicleta sin haber recibido la formación oficial sobre las técnicas correctas de conducción que son necesarias para obtener el permiso de conducir es peligroso y puede causar la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

### Advertencia

Conduzca siempre de forma conservadora y lleve el equipo de protección mencionado en la introducción.

Recuerde que, en caso de accidente, una motocicleta no ofrece la misma protección frente a los impactos que un automóvil.

### Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

### Advertencia

Esté constantemente atento a los cambios en el estado del pavimento, el tráfico y el viento, y reaccione ante ellos. Todos los vehículos de dos ruedas están sujetos a fuerzas externas que pueden ser causa de accidentes. Estas fuerzas incluyen (sin perjuicio de otras no citadas):

- Viento procedente de los vehículos que adelantan
- Baches, superficies de la carretera no uniformes o dañadas
- Mal tiempo
- Errores de conducción.

Conduzca siempre la motocicleta a una velocidad moderada y evite el tráfico pesado hasta que se haya familiarizado a fondo con su manejo y características de funcionamiento. Nunca rebase los límites legales de velocidad.

### Piezas y accesorios

#### Advertencia

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph y son instalados en la motocicleta por un concesionario autorizado.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación en este sentido podría comprometer la seguridad del vehículo.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede tener un efecto negativo sobre la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

Triumph no asume responsabilidad alguna por defectos causados por la instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados o por la instalación de piezas, conversiones o accesorios homologados por parte de personal no autorizado.

## Mantenimiento y equipo

### Advertencia

Consulte a su concesionario autorizado Triumph cualquier duda referente al uso correcto y seguro de esta motocicleta Triumph.

Recuerde que el uso continuado de una motocicleta en condiciones de rendimiento no óptimas puede agravar una anomalía e incluso comprometer su seguridad.

### Advertencia

Asegúrese de que estén instalados todos los accesorios requeridos por la ley y funcionen correctamente.

La retirada o alteración de las luces y silenciadores de la motocicleta, así como de sus sistemas de control de ruidos o de emisiones puede ser ilegal.

La modificación incorrecta o inapropiada puede afectar negativamente a la maniobrabilidad, la estabilidad o cualquier otro aspecto del funcionamiento de la motocicleta, lo cual puede provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

### Advertencia

Si la motocicleta se ve involucrada en un accidente, colisión o caída, deberá llevarse a un concesionario autorizado Triumph para su revisión y reparación.

Cualquier accidente puede causar daños a la motocicleta, que de no ser reparados correctamente, pueden ocasionar un segundo accidente con resultado de lesiones o muerte.

## Manillar y reposapiés

### Advertencia

El conductor debe tener sujeto el manillar en todo momento con ambas manos para mantener la motocicleta bajo su control.

Si el piloto retira sus manos del manillar, la maniobrabilidad y estabilidad de la motocicleta se verán afectadas negativamente, pudiendo ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

### Advertencia

Durante el trayecto, tanto el conductor como el pasajero (si aplica) deberán utilizar en todo momento los reposapiés de la motocicleta.

De esta manera, ambos reducirán el riesgo de contacto involuntario con cualquier componente de la motocicleta y el de trabado de sus prendas.

### Advertencia

Asegúrese siempre de que los reposapiés del pasajero estén completamente extendidos cuando transporte un pasajero.

No permita que los pasajeros viajen sin apoyar los pies en los reposapiés para pasajeros totalmente extendidos.

La colocación incorrecta de los pies en cualquier lugar de la motocicleta distinto de los reposapiés puede causar:

- El atrapamiento de los pies o la ropa del pasajero
- El contacto del pasajero con los tubos de escape calientes.

La colocación incorrecta de los pies en cualquier lugar de la motocicleta distinto de los reposapiés causará:

- Lesiones personales graves al pasajero
- Inestabilidad de la motocicleta que puede provocar un accidente
- Daños a la motocicleta
- Daños a la ropa.

**⚠ Advertencia**

Los indicadores del ángulo de inclinación no deben utilizarse como una guía de cuánto puede inclinarse la motocicleta con seguridad,

ya que este hecho depende de diversas variables, como por ejemplo el tipo de pavimento, el estado de los neumáticos y las condiciones meteorológicas, entre otras.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

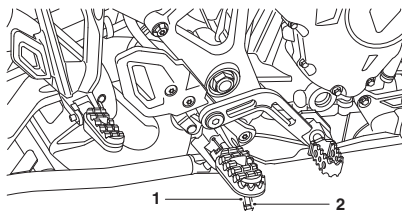
**⚠ Advertencia**

Sustituya siempre las clavijas de los indicadores del ángulo de inclinación antes de que se desgasten hasta alcanzar su límite máximo.

Si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados más allá del límite máximo, la motocicleta se inclinará hasta alcanzar un ángulo inseguro.

**⚠ Advertencia (continuación)**

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.



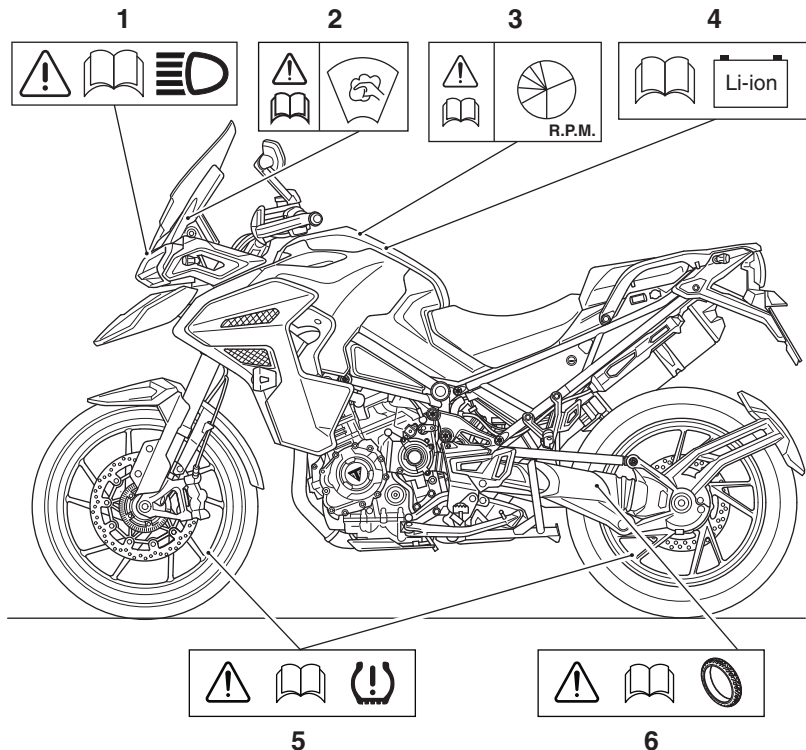
1. Indicador del ángulo de inclinación
2. Límite de desgaste máximo

## ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

Las etiquetas mostradas en esta página y las siguientes indican información de importancia de seguridad contenida en este Manual del propietario. Antes de conducir la motocicleta, asegúrese de que todos los ocupantes han entendido la información relativa a dichas etiquetas, y de que cumplen con sus indicaciones.

Con fines ilustrativos, se muestra la motocicleta Tiger 1200 GT Explorer.

### Ubicación de las etiquetas de advertencia



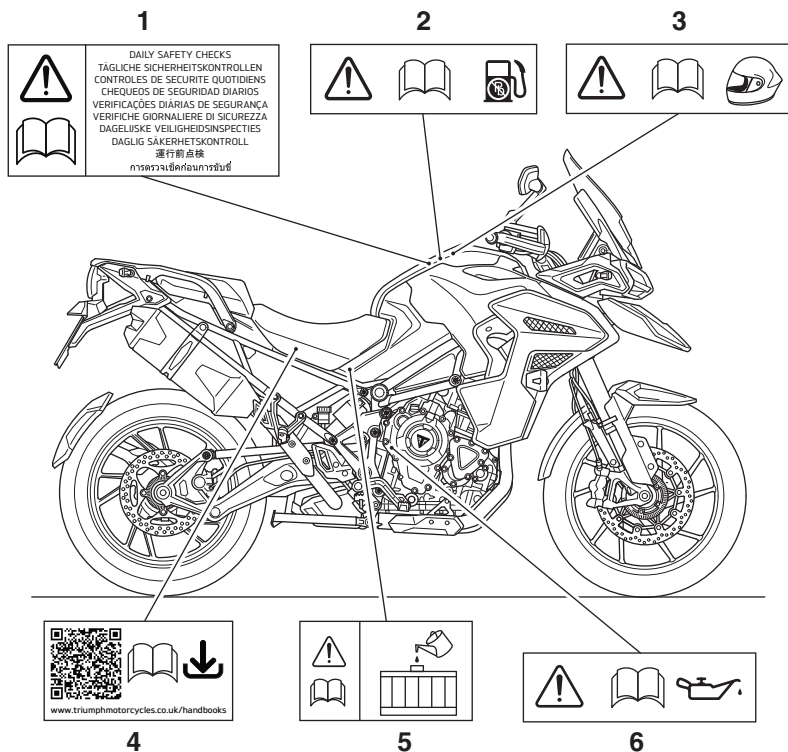
1. Faro delantero (página 177)
2. Parabrisas (página 104)
3. Rodaje (página 107)

4. Batería (página 168)
5. Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado) (página 87)
6. Neumáticos (página 161)



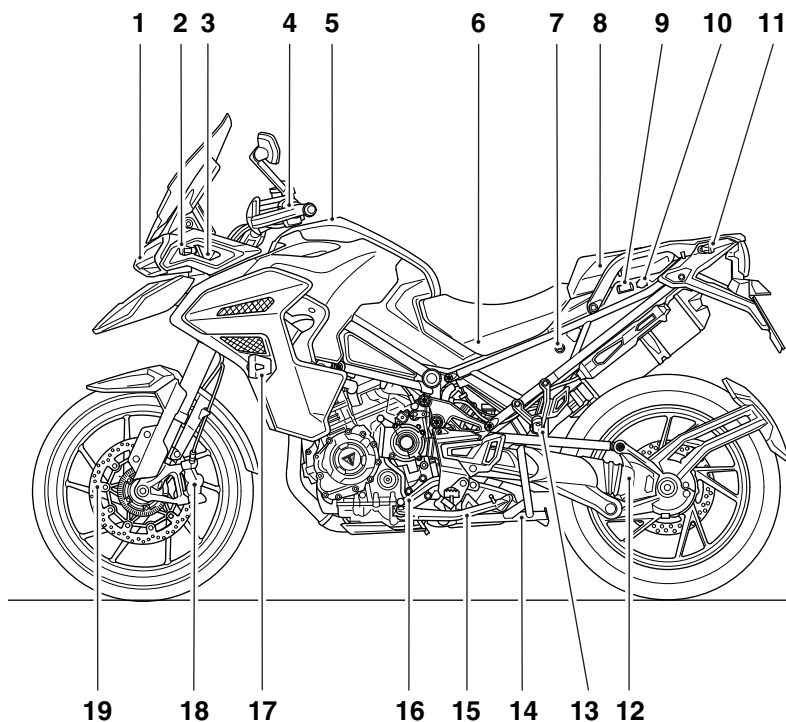
## ⚠ Precaución

Todas las etiquetas y pegatinas de advertencia, a excepción de la etiqueta de rodaje, se colocan en la motocicleta utilizando un fuerte adhesivo. En algunos casos, las etiquetas se colocan antes de aplicar barniz de pintura. Por lo tanto, cualquier intento de extraer las etiquetas de advertencia producirá daños a la pintura o a la carrocería.



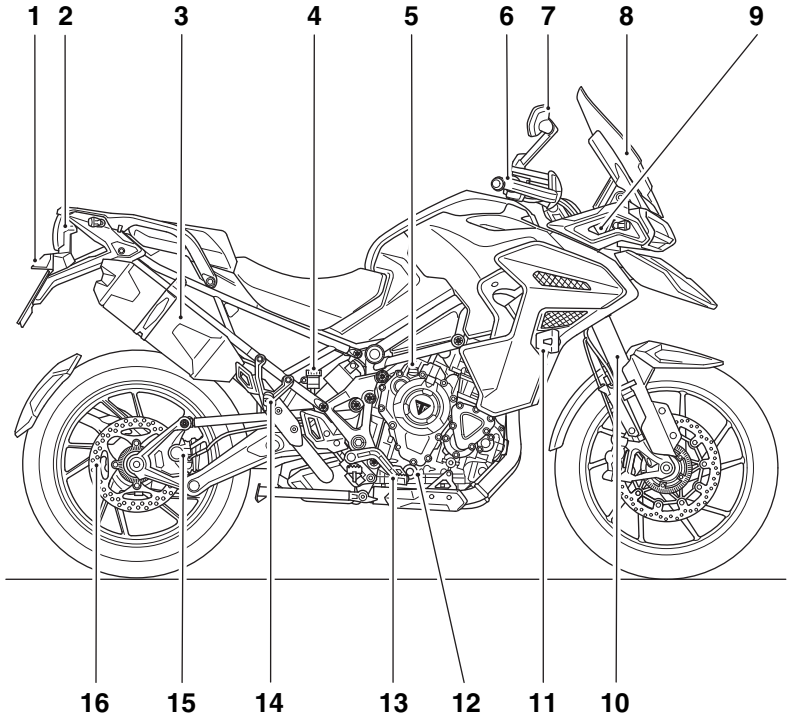
1. Comprobaciones diarias de seguridad (página 108)
2. Combustible sin plomo (página 90)
3. Casco (página 09)
4. Detalles de la descarga del Manual del propietario (debajo del asiento)
5. Refrigerante (página 145)
6. Aceite del motor (página 139)

# IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS



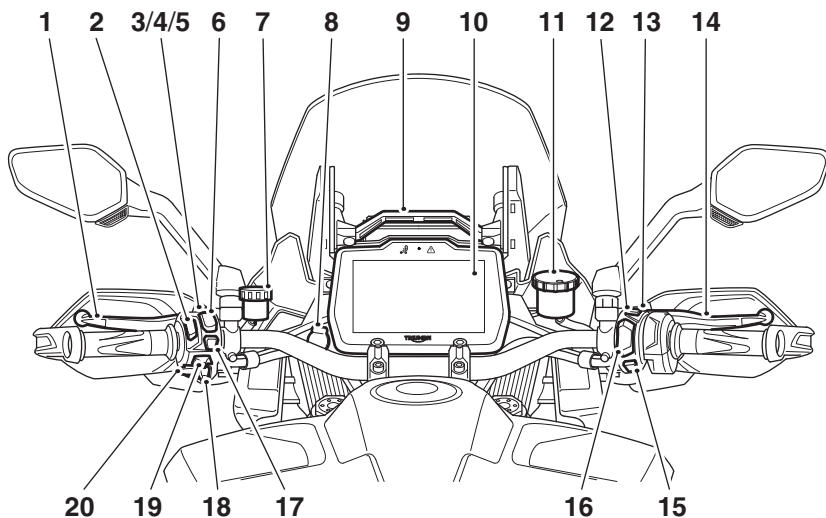
- |   |   |
|---|---|
| 1. Faro delantero   | 10. Tomas eléctricas auxiliares (si están instaladas) |
| 2. Indicador de dirección delantero                                     | 11. Indicador de dirección trasero                    |
| 3. Toma para accesorios eléctricos                                      | 12. Unidad de transmisión final                       |
| 4. Palanca del embrague   | 13. Reposapiés del pasajero                           |
| 5. Depósito de combustible y tapón de llenado de combustible            | 14. Caballete central (si está instalado)             |
| 6. Batería y cajas de fusibles (bajo el sillín)                         | 15. Caballete lateral                                 |
| 7. Cierre del sillín  | 16. Pedal de cambio de marchas                        |
| 8. Conector USB (bajo el sillín)  | 17. Luz anti-niebla delantera (si está presente)      |
| 9. Conmutador del sillín calefactado del acompañante (si está presente) | 18. Pinza de freno delantero                          |
|   | 19. Disco de freno delantero                          |

## Identificación de las piezas (continuación)



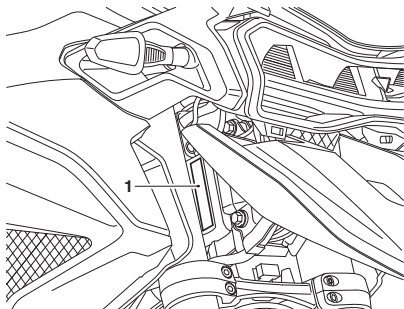
- |  |   |
|--|---|
| 1. Luz trasera                             | 10. Horquilla delantera                                   |
| 2. Radar de punto ciego (si está presente) | 11. Lucas anti-niebla delanteras (si están presentes)     |
| 3. Silenciador                             | 12. Mirilla de comprobación del nivel de aceite del motor |
| 4. Depósito del líquido de freno trasero   | 13. Pedal de freno trasero                                |
| 5. Tapón de llenado de aceite              | 14. Reposapiés del pasajero                               |
| 6. Palanca de freno delantero              | 15. Pinza del freno trasero                               |
| 7. Espejo retrovisor                       | 16. Disco de freno trasero                                |
| 8. Parabrisas                              |   |
| 9. Regulador de faros delanteros           |   |

## IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS, VISTA DEL CONDUCTOR



- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Palanca del embrague</li> <li>2. Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL)</li> <li>3. Conmutador de las luces antiniebla delanteras (si están instaladas)</li> <li>4. Botón de las luces de carretera</li> <li>5. Conmutador del sillín calefactado del conductor (si está presente)</li> <li>6. Botón de ajuste del control de crucero</li> <li>7. Depósito de líquido de embrague</li> <li>8. Toma para accesorios delantera</li> <li>9. Asa de ajuste del parabrisas</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Visor de instrumentos</li> <li>11. Depósito del líquido de freno delantero</li> <li>12. Conmutador de las luces de emergencia</li> <li>13. Botón de bloqueo de la dirección</li> <li>14. Palanca de freno delantero</li> <li>15. Botón HOME</li> <li>16. Conmutador de arranque/parada del motor</li> <li>17. Botón Modo</li> <li>18. Palanca de mando</li> <li>19. Conmutador del indicador de dirección</li> <li>20. Botón del claxon</li> </ol> |
|--|---|

## Número de Identificación de Vehículo (VIN)

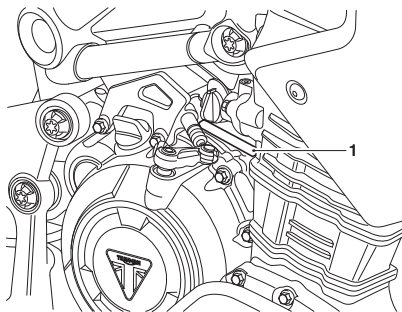


### 1. Número de Identificación de Vehículo

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra grabado en el lado derecho de la zona del bastidor en donde se encuentra el cabezal de la dirección.

Registre el número de identificación del vehículo en el siguiente espacio.

## Número de Serie del Motor



### 1. Número de Serie del Motor

El número de serie del motor está grabado en el cárter del motor, inmediatamente por encima de la cubierta del embrague.

Registre el número de serie del motor en el espacio que se proporciona a continuación.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

## Índice

Llaves	26
Llave inteligente	26
Sustitución de la pila de la llave inteligente	27
Encendido sin llaves	28
Instrumentos	31
Disposición del panel de instrumentos	32
Luces de advertencia	33
Mensajes de advertencia y de información	39
Odómetro y velocímetro	39
Tacómetro	40
Indicador de nivel de combustible	40
Indicador de temperatura del refrigerante	41
Temperatura ambiente	41
Visor de la posición del cambio de marchas	42
Navegación en la pantalla	43
Modos de conducción	43
Menú Principal	51
Conmutadores del lado derecho del manillar	65
Botón de las luces de emergencia	65
Botón de bloqueo de la dirección	66
Posición de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del encendido	66
Posición de parada (STOP)	66
Posición de funcionamiento (RUN)	66
Posición de arranque (START)	66
Botón INICIO	66
Conmutadores del lado izquierdo del manillar	67
Conmutador de ajuste del control de crucero (si está instalado)	67
Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL) (si está instalado)	67
Botón MODO	68
Conmutador del indicador de dirección	68
Botón Palanca de mando	68
Botón del claxon	69
Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)	69
Conmutador de las luces anti-niebla (si están instaladas)	69
Botón de las luces de carretera	69
Conmutador del sillín calefactado del conductor (si está presente)	70

# INFORMACIÓN GENERAL

Reguladores de las palancas de freno y embrague.....	71
Palanca de freno delantero.....	72
Palanca del embrague.....	72
Control del acelerador.....	72
Uso de los frenos.....	73
Control de crucero.....	73
Activación del control de crucero.....	74
Ajuste de la velocidad establecida del control de crucero.....	75
Desactivación del control de crucero.....	76
Reanudación de la velocidad fijada en el control de crucero.....	76
Control de tracción (TC).....	77
Control de tracción con giro optimizado.....	77
Ajustes del control de tracción.....	79
Radar de punto ciego (si está presente).....	79
Sensor de radar de punto ciego.....	80
Indicadores luminosos del radar de punto ciego.....	81
Condiciones y limitaciones.....	82
Funcionamiento.....	83
Suspensión semiactiva.....	85
Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado).....	87
Presiones de neumáticos.....	88
Pilas del sensor de presión de los neumáticos.....	89
Número de serie del sensor de presión de los neumáticos.....	89
Neumáticos de recambio.....	89
Combustible.....	90
Tapón del depósito de combustible.....	91
Acceso de emergencia.....	92
Llenado del depósito de combustible.....	94
Caballete lateral.....	95
Caballete central (si está instalado).....	96
Sillines.....	97
Cierre del sillín.....	97
Sillín del pasajero.....	98
Sillín del conductor.....	99
Ajuste de la altura del sillín del conductor.....	100
Sillines calefactados (si están instalados).....	101
Compartimiento de almacenaje.....	102
Espejos retrovisores.....	103
Parabrisas.....	104



Tomas para accesorios eléctricos.....	105
Conector USB.....	106
Rodaje.....	107
Comprobaciones de seguridad diarias.....	108

**Llaves****⚠ Precaución**

Todas las llaves proporcionadas con la motocicleta son específicas de la motocicleta individual. No pueden utilizarse en otra motocicleta.

Si todas las llaves se pierden, se extravían o se dañan, entonces será necesario sustituir la unidad de control del sistema sin llave en la motocicleta.

Para evitar un gasto y un tiempo innecesario, asegúrese de guardar todas las llaves de repuesto en un lugar seguro.

Con la motocicleta se proporcionan tres llaves: una llave inteligente y dos llaves pasivas.

**Llave inteligente****⚠ Precaución**

Las funciones de la llave que incluyen el bloqueo y el desbloqueo, pueden verse interrumpidas por dispositivos electrónicos, fuentes de ruido eléctrico ambiental y objetos metálicos.

Evite almacenar y usar la llave cerca de los siguientes objetos:

- Postes de servicio eléctrico, postes de radio e infraestructura de distribución de energía
- Dispositivos de apertura de puertas de garaje
- Tarjetas de acceso o llaveros de identificación por radiofrecuencia (RFID)
- Metal, tarjeteros metálicos y artículos de aluminio
- Otras llaves electrónicas para vehículos
- En maletas o baúles
- Dispositivos de comunicación inalámbricos como teléfonos móviles, tabletas, ordenadores portátiles, sistemas de juego portátiles, reproductores de audio, radios y cargadores.

Si la llave inteligente aún no funciona después de alejarla de todos los dispositivos electrónicos y objetos metálicos, verifique y cambie (si es necesario) la pila de la llave inteligente. Si la llave inteligente sigue sin funcionar, póngase en contacto con su distribuidor Triumph local.

La llave inteligente opera el sistema de encendido sin llave. En su concesionario de Triumph puede adquirir una llave inteligente adicional. Sin embargo, solo se pueden programar tres llaves en la motocicleta. Puede ser una combinación de llaves inteligentes y llaves pasivas.

Por razones de seguridad, la llave inteligente debe desactivarse cada vez que se retira de la motocicleta.

## Sustitución de la pila de la llave inteligente

### Advertencia

Existe riesgo de explosión si se emplea una pila de tipo incorrecto.

Asegúrese siempre de usar pilas del tamaño y tipo correctos.

### Advertencia

Las pilas contienen materiales nocivos. Mantenga siempre las pilas fuera del alcance de los niños para evitar que puedan tragárselas.

Si un niño se traga una pila, consulte con un médico inmediatamente.

### Precaución

No toque las superficies de contacto de la batería. Toque únicamente los bordes de la batería cuando la sujete.

Los materiales naturales de su piel pueden causar corrosión y acortar la vida útil de la batería.

Para sustituir la pila de la llave inteligente:

- ▼ Asegúrese de que la llave inteligente se encuentre en modo pasivo (LED rojo).
- ▼ Retire el tornillo de fijación de la cubierta de la pila mediante una llave Allen AF de 1,5 mm.
- ▼ Retire la cubierta de la pila.
- ▼ Retire la pila tomando nota de su orientación.
- ▼ Inserte una pila de litio CR2032 de 3 voltios nueva.
- ▼ Vuelva a colocar la cubierta de la pila asegurándose de alinearla correctamente.
- ▼ Vuelva a colocar el tornillo de fijación de la cubierta y apriételo a 0,3 Nm.

**Eliminación de la pila**

La pila sustituida debe llevarse a una planta de reciclaje, para asegurarse de que las sustancias peligrosas contenidas en ella no causen daño al medio ambiente.

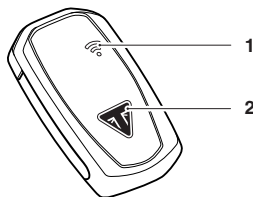
**Encendido sin llaves**

El sistema de encendido sin llaves permite arrancar la motocicleta sin usar una llave mecánica.

**Funcionamiento de la llave inteligente**

Para encender la motocicleta con el encendido sin llave:

- ▼ La llave inteligente debe estar cerca (un metro) de un sensor del sistema. Hay un sensor del sistema ubicado en el lado derecho de la motocicleta, y otro sensor del sistema ubicado en la parte delantera de la motocicleta. Si la llave inteligente está fuera del alcance del sistema, entonces no responderá y no se podrá activar el encendido sin llave.



1. Luz del símbolo de estado
2. Botón de encendido/apagado

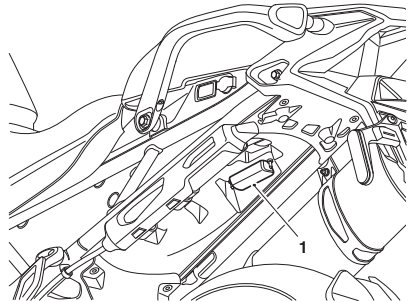
- ▼ Pulse el botón ACTIVADO/DESACTIVADO (ON/OFF) de la llave inteligente para activar la llave. La luz del símbolo de estado se enciende brevemente en verde para indicar que la llave inteligente está activada.
  - ▼ Una pulsación corta del botón ACTIVADO/DESACTIVADO (ON/OFF) de la llave inteligente muestra el estado de la llave inteligente; rojo es DESACTIVADO y verde es ACTIVADO.
  - ▼ Una pulsación larga del botón ACTIVADO/DESACTIVADO (ON/OFF) cambiará el estado de DESACTIVADO a ACTIVADO después de mostrar brevemente en primer lugar el color del estado original.
- ▼ Si la pila de la llave inteligente está descargada, utilice la llave inteligente en el método de funcionamiento con la llave pasiva.

Para obtener más información sobre el arranque del motor con el encendido sin llave, consulte página 112.

## Funcionamiento de la llave pasiva

Para encender la motocicleta con la llave pasiva (o con la llave inteligente si la pila está descargada):

- ▼ El sensor del sistema se encuentra debajo del asiento del pasajero. Acceda al sensor del sistema desde el lado izquierdo de la motocicleta.
- ▼ Mantenga la llave a menos de +/- 10 mm del sensor del sistema.



### 1. Sensor del sistema

- ▼ La llave inteligente debe sujetarse contra el sensor del sistema mientras se pulsa el conmutador de arranque/parada del motor en la posición de START (ARRANQUE) o Power ON/OFF (Encendido CONECTADO/DESCONECTADO) (consulte página 65).

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

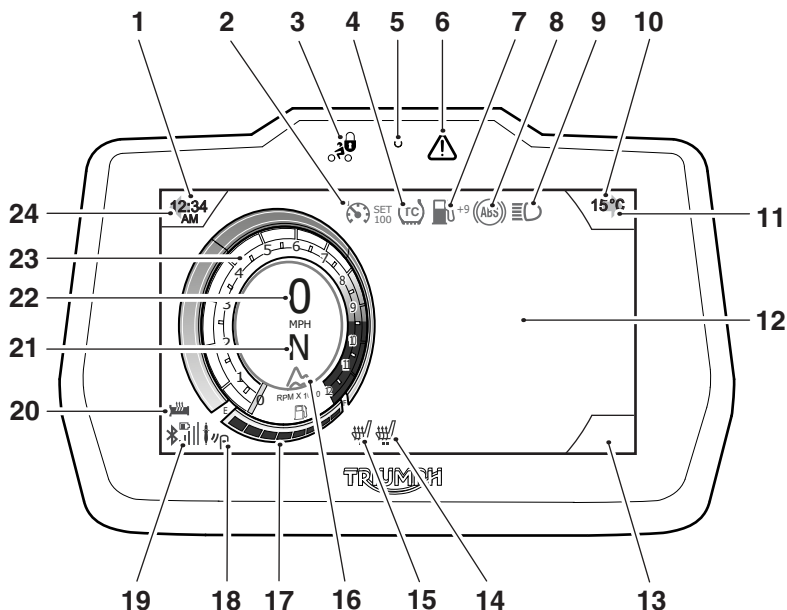
## Instrumentos

### Índice

Disposición del panel de instrumentos.....	32
Luces de advertencia.....	33
Mensajes de advertencia y de información.....	39
Odómetro y velocímetro.....	39
Tacómetro.....	40
Indicador de nivel de combustible.....	40
Indicador de temperatura del refrigerante.....	41
Temperatura ambiente.....	41
Visor de la posición del cambio de marchas.....	42
Navegación en la pantalla.....	43
Modos de conducción.....	43
Menú Principal.....	51

**Disposición del panel de instrumentos**

La motocicleta está equipada con una pantalla de instrumentos digital de transistores de película fina (TFT) en color de 7 pulgadas (18 cm). Dependiendo de las opciones de menú seleccionadas, varios de los símbolos y luces que se muestran a continuación pueden aparecer en diferentes áreas de la pantalla de visualización.



- |   |  |
|---|--|
| 1. Reloj  | 13. Ubicación del símbolo del menú                       |
| 2. Indicador de estado del control de crucero   | 14. Sillín calefactado del pasajero                      |
| 3. Indicador luminoso del estado de la alarma/inmovilizador (la alarma es un juego de accesorios) | 15. Sillín calefactado del conductor                     |
| 4. Ubicación de los símbolos de advertencia   | 16. Modo de conducción actual                            |
| 5. Sensor de luz del panel de instrumentos  | 17. Indicador del nivel de combustible                   |
| 6. Luz de advertencia   | 18. Luz del radar de punto ciego                         |
| 7. Ubicación de los símbolos de advertencia   | 19. Funcionalidad <i>Bluetooth</i> ® (si está conectada) |
| 8. Luz de advertencia del sistema ABS   | 20. Puños calefactados                                   |
| 9. Luz de advertencia de luces de carretera/DRL   | 21. Posición del cambio de marchas                       |
| 10. Temperatura ambiente  | 22. Velocímetro  |
| 11. Intermitente derecho y luz de emergencia  | 23. Tacómetro  |
| 12. Área del menú   | 24. Intermitente izquierdo y luz de emergencia           |



## Luces de advertencia

### Precaución

Si se enciende una luz roja de advertencia, la motocicleta debe detenerse de inmediato. Lea los mensajes de advertencia y rectifique el problema.

Si se enciende una luz de advertencia ámbar, no es necesario detener la motocicleta de inmediato. Lea los mensajes de advertencia y rectifique el problema.

Al conectar el encendido, las luces de advertencia de los instrumentos se iluminarán durante 1,5 segundos y a continuación se apagarán (excepto las que normalmente permanecen encendidas hasta que el motor se pone en marcha, tal y como se indica en las siguientes páginas).

### Indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor



El indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor se enciende cuando se conecta el encendido (para indicar que está funcionando), pero no debe seguir encendido con el motor en funcionamiento.

### Advertencia

Reduzca la velocidad y no circule más tiempo del estrictamente necesario con el MIL encendido. Un fallo de este tipo puede afectar negativamente al rendimiento del motor, las emisiones de gases de escape y el consumo de combustible.

La reducción del rendimiento del motor puede hacer peligrosa la conducción, pudiendo ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

#### Nota:

**Si el MIL parpadea cuando se conecta el encendido, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para corregir la situación. En estas circunstancias, el motor no se pondrá en marcha.**

## INFORMACIÓN GENERAL

### Luz de advertencia de baja presión de aceite



Si con el motor en marcha la presión de aceite del motor desciende a niveles peligrosos, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite. La luz de advertencia de baja presión de aceite también se encenderá si se activa el encendido sin poner en marcha el motor.



#### Precaución

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de baja presión de aceite. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de baja presión de aceite encendida, pueden producirse daños graves en el motor.

### Indicador luminoso de la alarma/ inmovilizador

Esta motocicleta Triumph está dotada de un inmovilizador del motor que se activa al poner el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF).

#### Sin la alarma instalada

Con el conmutador de encendido en la posición de apagado (OFF), el indicador luminoso del inmovilizador parpadeará durante 24 horas indicando que el inmovilizador del motor está activado. Con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), el inmovilizador estará desactivado y el indicador luminoso, apagado.

Si el indicador luminoso permanece encendido, significa que el inmovilizador sufre una anomalía que debe ser detectada y subsanada. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

#### Con la alarma instalada

El indicador de la alarma/inmovilizador se encenderá únicamente cuando se den las condiciones especificadas en el manual de instrucciones de la propia alarma original Triumph.

### Indicador luminoso de sujeción en pendiente



El indicador luminoso de sujeción en pendiente se utiliza para indicar que el sistema de sujeción en pendiente está activo y aplicará el freno trasero para mantener la posición de la motocicleta.

Para obtener más información sobre el sistema de sujeción en pendiente, consulte página 123.

#### Funcionamiento del indicador luminoso de sujeción en pendiente

Bajo condiciones de conducción normales, el indicador luminoso de sujeción en pendiente permanecerá apagado.

Cuando se activa el sistema de sujeción en pendiente, el indicador luminoso de sujeción en pendiente se mostrará en verde y seguirá estando verde hasta que el sistema de sujeción en pendiente no esté disponible.

El indicador luminoso de sujeción en pendiente se mostrará en ámbar si el sistema de sujeción en pendiente no está disponible.

### Indicador luminoso de sujeción en pendiente desactivado



El sistema de sujeción en pendiente se puede desactivar de forma automática o manual. Si el sistema de sujeción en pendiente está desactivado, se muestra el indicador luminoso ámbar de sujeción en pendiente desactivada.

### Luz de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)



Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando se activa el conmutador de encendido. La luz de advertencia seguirá parpadeando tras el encendido del motor y hasta que la motocicleta no rebase los 10 km/h, momento en que se apagará.

El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

Si la luz de advertencia del ABS se enciende de manera continua, indica que la función del ABS no está disponible debido a que:

- ▼ El ABS ha sido desactivado por el conductor.
- ▼ El ABS presenta una avería que es necesario investigar.


Si el indicador se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

### ABS con giro optimizado (OCABS) (si está instalado)

La luz de advertencia parpadeará lentamente si se selecciona el modo OFF ROAD. Esto indica que se ha modificado el ABS.

La luz de advertencia permanecerá encendida constantemente si se selecciona OFF ROAD PRO (si está disponible). Esto indica que el ABS se ha desactivado. Se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de los instrumentos.

Si la luz de advertencia se ilumina en cualquier otro momento del trayecto, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

 <b>Advertencia</b>
<p>Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS.</p> <p>En caso de que la luz de advertencia se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario.</p> <p>Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada. En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control de la motocicleta y provocar un accidente.</p>

**Indicador luminoso del control de tracción (TC)**

El indicador luminoso del control de tracción (TC) se utiliza para indicar que el sistema de control de tracción está activo y funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas. El control de tracción no funcionará si el ABS presenta alguna anomalía. Las luces de advertencia del ABS, el control de tracción y el MIL se iluminarán.

**⚠ Advertencia**

Si el control de tracción no funciona, tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

No siga circulando durante más tiempo del necesario con el indicador luminoso de avería (MIL) del sistema de gestión del motor y la luz de advertencia del control de tracción encendidos. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada.

Los acelerones y la toma brusca de curvas en estas condiciones pueden hacer que la rueda trasera patine, provocando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Si el control de tracción está activado:

- ▼ Bajo condiciones de conducción normales, el indicador luminoso del TC permanecerá apagado.

- ▼ El indicador luminoso del TC parpadeará rápidamente cuando el sistema de control de tracción esté funcionando para limitar el deslizamiento de la rueda trasera durante periodos de aceleración intensa o en carreteras húmedas o resbaladizas.

Si el control de tracción está desactivado:

- ▼ El indicador luminoso del TC no se encenderá. En su lugar, se encenderá la luz de advertencia de TC desactivado.

**Luz de advertencia del control de tracción (TC) desactivado**

La luz de advertencia de TC desactivado no se encenderá salvo que el control de tracción se desactive o exista una avería.

Si la luz de advertencia se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el sistema de control de tracción que debe ser detectada y subsanada.

**Luz de estado del radar de punto ciego**

La luz de estado del radar de punto ciego funciona con el sistema de radar de punto ciego, consulte página 79.

La luz de estado del radar de punto ciego se ilumina en verde cuando el radar de punto ciego está habilitado y activo.

La luz de estado del radar de punto ciego se ilumina en ámbar cuando el radar de punto ciego está desactivado y no activo.

La luz de estado del radar de punto ciego también se ilumina en ámbar cuando hay un fallo en el radar de punto ciego, y se mostrará un mensaje en la pantalla de los instrumentos. Las luces indicadoras del radar de punto ciego izquierdo y derecho también se iluminarán al mismo tiempo y permanecerán encendidas.

## Indicadores de dirección



Al girar el conmutador del indicador de dirección hacia la derecha o la izquierda, la luz de advertencia del indicador de dirección correspondiente parpadeará con la misma frecuencia que los indicadores de dirección.

## Luces de emergencia

Para encender o apagar las luces de emergencia, pulse y suelte el conmutador de las luces de emergencia.

El encendido debe estar conectado para que las luces de emergencia funcionen.

Las luces de emergencia permanecerán encendidas si el encendido se desconecta, hasta que vuelva a pulsarse de nuevo el conmutador de las luces de emergencia.

## Luces de carretera



Al pulsar el botón de las luces de carretera, se encenderá la luz de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

Si la motocicleta está equipada con luces de conducción diurna, el botón de las luces de carretera tiene una funcionalidad adicional.

Si el conmutador de DRL está en la posición de la luz de conducción diurna, mantenga pulsado el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Ésta permanecerá encendida mientras el botón se mantenga pulsado, y se apagará al soltar el botón.

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al conectar el encendido.

El faro delantero se encenderá cuando el encendido esté conectado. El faro se apagará al pulsar el botón de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

## Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)



Quando el conmutador de encendido esté en la posición de contacto (ON) y el conmutador de las luces de conducción diurna esté en la posición de las luces de conducción diurna, se encenderá la luz de advertencia de las luces de conducción diurna. Durante el día, las luces de conducción diurna mejoran la visibilidad de la motocicleta para otros usuarios de la carretera. Las luces de cruce deben utilizarse en cualquier otro caso, salvo que las condiciones de la carretera permitan utilizar las luces de carretera.

Las luces de conducción diurna y las luces de cruce se accionan manualmente mediante un conmutador situado en el grupo de instrumentos del lado izquierdo, consulte página 37.

### ⚠ Advertencia

No conduzca más tiempo del necesario con condiciones de iluminación ambiental deficientes con las luces de conducción diurna (DRL) en uso.

Conducir con las luces de conducción diurna en la oscuridad, en túneles o en zonas con poca luz ambiental puede reducir la visibilidad del piloto o deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

El deslumbramiento de otros usuarios de la carretera o una visibilidad reducida con niveles bajos de luz ambiental puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

### Luz de advertencia de bajo nivel de combustible



La luz de advertencia de bajo nivel de combustible se encenderá cuando queden aproximadamente 3,5 litros de combustible en el depósito.

### Luz de advertencia de presión de inflado de neumático (si TPMS está instalado)

### ⚠ Advertencia

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

### Nota:

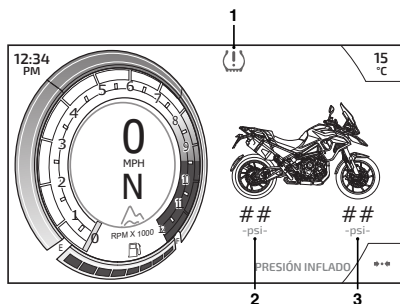
El sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) forma parte del equipamiento de serie de algunos modelos, y está disponible como accesorio en los modelos sin TPMS.



La luz de advertencia de presión de inflado de neumático trabaja junto con el sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (consulte página 87).

La luz de advertencia se encenderá únicamente cuando la presión de inflado del neumático delantero o trasero sea inferior a la presión recomendada. No se encenderá si el neumático está sobreinflado.

Cuando la luz de advertencia está encendida, el área de visualización mostrará automáticamente el símbolo del TPMS que indica cuál es el neumático desinflado así como su presión.



1. Luz de advertencia de presión de inflado de neumático
2. Indicador del neumático trasero
3. Indicador del neumático delantero

La presión de inflado de neumáticos a la que la luz de advertencia se enciende está térmicamente compensada a 20 °C, pero la indicación numérica de la presión de inflado asociada a la luz de advertencia no lo está (consulte página 163). Aunque la indicación numérica coincida o se encuentre cerca de la presión de inflado normal, el encendido de la luz de advertencia indica que la presión del neumático está baja, siendo la causa más probable un pinchazo.

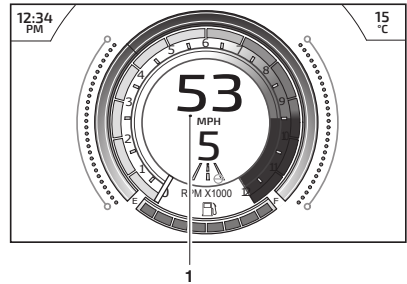
La luz de advertencia de presión de inflado de neumático también se ilumina para indicar que la batería del sensor está baja o que existe una pérdida de señal.

## Mensajes de advertencia y de información

Cuando se produce un fallo, es posible que se deban mostrar varios mensajes de advertencia e información. En este caso, los mensajes de advertencia serán prioritarios sobre los mensajes de información y el símbolo de advertencia se mostrará en la pantalla. El número de mensajes de advertencia activos actualmente también se muestra en la pantalla. Para obtener más información sobre las advertencias y los mensajes, consulte página 59.

## Odómetro y velocímetro

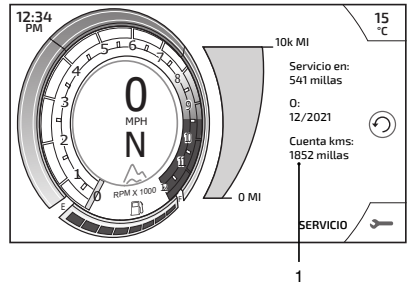
El velocímetro indica la velocidad de carretera de la motocicleta.



### 1. Velocímetro

Para acceder a la pantalla del velocímetro, realice una pulsación larga del botón Inicio.

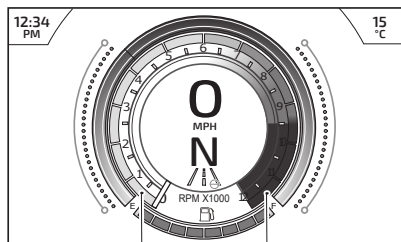
El cuentakilómetros muestra la distancia total recorrida por la motocicleta. El cuentakilómetros solo se muestra en la bandeja de información de servicio.



### 1. Cuentakilómetros

## Tacómetro

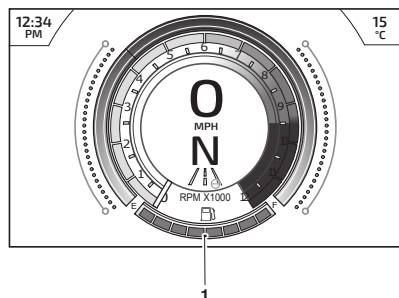
El tacómetro muestra el régimen del motor en revoluciones por minuto - rpm (r/min). Al final del intervalo del tacómetro se encuentra la zona roja. Los regímenes del motor en esta zona indican que la velocidad del motor está por encima de la velocidad máxima recomendada, así como fuera del rango de rendimiento óptimo.



1. Velocidad del motor (rpm) mostrada en la pantalla
2. Zona roja

## Indicador de nivel de combustible

El indicador del nivel de combustible indica la cantidad de combustible en el depósito desde E (depósito vacío) hasta F (depósito lleno).



### 1. Indicador del nivel de combustible

Con el encendido conectado, el combustible que queda en el depósito de combustible se indica mediante la cantidad de segmentos de indicador que se muestran rellenos.

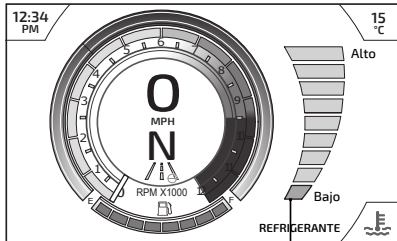
Cuando el depósito de combustible está lleno, todos los segmentos del medidor se muestran rellenos. Cuando el depósito de combustible está vacío, todos los segmentos del medidor se muestran vacíos. Los demás segmentos indican los niveles intermedios de combustible.

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos. Para obtener más información sobre el estado del combustible, consulte página 64.



## Indicador de temperatura del refrigerante

El indicador de temperatura del refrigerante indica la temperatura del líquido refrigerante del motor.



1

### 1. Indicador de temperatura del refrigerante

Cuando el motor arranque en frío, los segmentos del indicador de temperatura del refrigerante se mostrarán vacíos. A medida que aumente la temperatura, se irán rellenando segmentos del indicador. Cuando el motor arranque en caliente, el número de segmentos rellenos que mostrará el indicador dependerá de la temperatura del motor.

El intervalo de temperatura normal en el indicador de temperatura del refrigerante está entre Bajo y Alto.

Con el motor en marcha, si la temperatura del refrigerante del motor aumenta hasta niveles peligrosos, la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante se iluminará en la ubicación de la luz de advertencia y se mostrará un mensaje de advertencia.

## ⚠ Precaución

Detenga inmediatamente el motor en caso de que se encienda la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante. No vuelva a ponerlo en marcha hasta que se haya subsanado la causa.

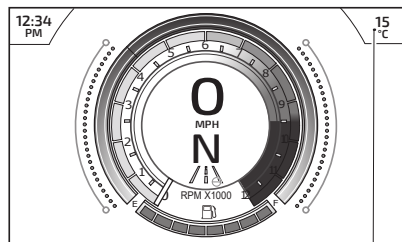
En caso de que el motor se ponga en funcionamiento con la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante encendida, podrían producirse daños graves en el motor.

## Temperatura ambiente

La temperatura del aire exterior se muestra en °C o °F.

Cuando la motocicleta está parada, el calor del motor podría afectar a la precisión del visor de temperatura ambiente.

Una vez que la motocicleta comience a moverse, el visor recuperará su funcionamiento normal tras un breve período de tiempo.



1

### 1. Temperatura ambiente

Para cambiar la temperatura de °C a °F, consulte página 54.

## Símbolo de escarcha

**⚠ Advertencia**

El hielo negro (llamado algunas veces hielo transparente) puede formarse a temperaturas varios grados superiores a la congelación (0 °C), especialmente en puentes y en zonas de sombra.

Tenga siempre mucho cuidado cuando las temperaturas sean bajas y reduzca la velocidad en condiciones de conducción potencialmente peligrosas, tales como unas condiciones climatológicas adversas.

El exceso de velocidad, los acelerones o los giros bruscos en carreteras resbaladizas pueden causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.



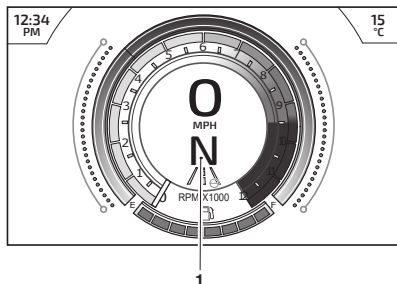
El símbolo de escarcha se encenderá si la temperatura ambiente es de 4°C o inferior.

El símbolo de escarcha permanecerá encendido hasta que la temperatura aumente a 6°C.

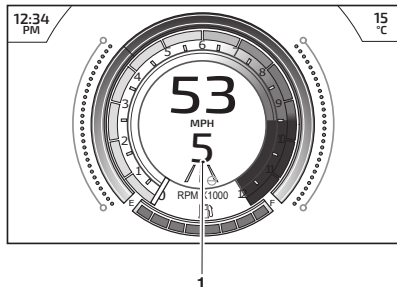
También se mostrará un mensaje en la pantalla de visualización.

**Visor de la posición del cambio de marchas**

El visor de la posición del cambio de marchas indica qué marcha (uno a seis) se ha engranado. Cuando la transmisión esté en punto muerto (sin marcha seleccionada), el visor mostrará N.











1. Visor de la posición del cambio de marchas (se muestra el punto muerto)



1. Visor de posición del cambio de marchas (se muestra la quinta marcha)

## Navegación en la pantalla

La siguiente tabla describe los iconos y botones de los instrumentos utilizados para navegar por los menús de los instrumentos descritos en el presente manual.

Símbolo	Descripción y funcionamiento
	Botón HOME (grupo de instrumentos derecho).
	Botón Modo (grupo de instrumentos izquierdo).
	Flecha de selección (se muestra la derecha).
	Desplácese hacia la izquierda/derecha con la palanca de mando.
	Opción disponible en la bandeja de información: desplazamiento mediante la palanca de mando arriba/abajo.
	Pulsación corta (pulsar y soltar) en el centro de la palanca de mando.
	Pulsación larga (mantener pulsado) en el centro de la palanca de mando.
	Reiniciar la característica actual (disponible únicamente con la pulsación larga de la palanca de mando).

## Modos de conducción












Los modos de conducción son específicos del modelo. Los modos de conducción permiten ajustar la configuración de la respuesta del acelerador (MAP), el sistema de frenos antibloqueo (ABS), el control de tracción (TC) y la suspensión para adaptarse a los distintos estados de la carretera y a las preferencias del conductor.

Cada modo de conducción es ajustable, y la disponibilidad de las opciones de ajuste del ABS, el MAP, el TC y la suspensión puede variar entre modos. Para obtener más información, consulte página 47.

Los modos de conducción pueden seleccionarse convenientemente utilizando el botón MODE y la palanca de mando situados en el alojamiento del conmutador del manillar izquierdo, con la motocicleta parada o en movimiento (dependiendo del modo de conducción), consulte página 44.

## INFORMACIÓN GENERAL

Si se edita un modo de conducción (distinto del modo RIDER), el icono cambiará tal como se muestra en la siguiente tabla.

Descripción	Icono pre-determinado	Icono editado por el conductor
ROAD (Carretera)		
RAIN (Lluvia)		
SPORT (Deportivo)		
OFF-ROAD (Todoterreno)		
OFF-ROAD PRO (Todoterreno Pro)		
RIDER (Conductor)		-

### Selección del modo de conducción

#### Advertencia

La selección de los modos de conducción (excepto OFF ROAD y OFF ROAD PRO) mientras la motocicleta está en movimiento precisa que el piloto deje que la motocicleta se deslice (motocicleta en movimiento, motor en funcionamiento, acelerador cerrado y sin aplicar los frenos) durante un breve periodo de tiempo.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento solo debe realizarse:

- A baja velocidad
- En zonas libres de tráfico
- En carreteras o superficies rectas y llanas
- Con buenas condiciones de la carretera y la climatología
- Donde sea seguro dejar que la motocicleta se deslice brevemente.

La selección del modo de conducción mientras la motocicleta está en movimiento NO debe realizarse:

- A alta velocidad
- Mientras se conduce con tráfico
- Durante los giros o en carreteras o superficies sinuosas
- En carreteras o superficies inclinadas
- Con malas condiciones de la carretera/climatología
- Donde sea inseguro dejar que la motocicleta se deslice.

Si no se sigue esta importante advertencia, se provocará la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

## **Advertencia**

Tras seleccionar un modo de conducción, conduzca la motocicleta en una zona libre de tráfico para familiarizarse con la nueva configuración.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración del modo de conducción con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

## **Advertencia**

Si el control de tracción (TC) se ha desactivado en el menú principal tal como se describe en página 57, se anularán los ajustes de TC guardados para todos los modos de conducción.

El TC permanecerá desactivado independientemente de la selección del modo de conducción, hasta que se vuelva a activar o el encendido se desconecte y se vuelva a conectar.

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción. En tales circunstancias, una aceleración brusca sobre firme mojado o resbaladizo podría provocar el deslizamiento de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

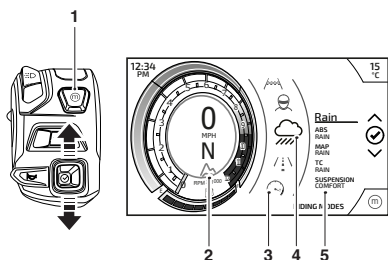
El modo de conducción estará por defecto en ROAD (CARRETERA) cuando el encendido esté conectado, siempre que el modo RIDER (CONDUCTOR) estuviese activo la última vez que se desconectó el encendido con el TC desactivado en el modo requerido.

Si la motocicleta estaba en el modo de conducción OFF ROAD u OFF ROAD PRO cuando se desconectó el encendido, el modo de conducción pasará por defecto al modo ROAD la próxima vez que se conecte el encendido.

Se muestra un mensaje de advertencia que indica que el modo de conducción ha cambiado. También se permite brevemente volver al modo de conducción original.

De lo contrario, se recordará el último modo de conducción seleccionado y se activará al conectar el encendido. Si los iconos de modo no son visibles cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON), asegúrese de que el conmutador de parada del motor está en la posición de funcionamiento (RUN).

Los modos de conducción OFF ROAD y OFF ROAD PRO no se pueden seleccionar mientras la motocicleta está en movimiento. La motocicleta debe estar parada antes de seleccionar los modos de conducción OFF ROAD y OFF ROAD PRO.



1. **Botón Modo**
2. **Modo de conducción actual**
3. **Bandeja de selección del modo de conducción**
4. **Modo de conducción actual seleccionado**
5. **Ajustes seleccionados del modo de conducción actual**

Para seleccionar un modo de conducción:

- ▼ Pulse y suelte el botón MODE del grupo de instrumentos izquierdo para activar la bandeja de selección del modo de conducción.
- ▼ El icono del modo de conducción activo actualmente se muestra resaltado.

Para cambiar el modo de conducción seleccionado:

- ▼ Presione la palanca de mando hacia abajo o hacia arriba, o presione repetidamente el botón MODO hasta que el modo de conducción requerido se resalte en el centro de la bandeja de selección del modo de conducción.

- ▼ Una pulsación breve en el centro de la palanca de mando seleccionará el modo de conducción requerido, y el icono de la parte superior izquierda de la pantalla de visualización cambiará.
- ▼ El modo seleccionado se activa cuando se cumplen las siguientes condiciones para los modos de conducción:

**Motocicleta parada - Motor apagado**

- ▼ El encendido está conectado.
- ▼ El conmutador de parada de motor está en la posición de funcionamiento (RUN).

**Motocicleta parada - Motor en funcionamiento**

- ▼ Se selecciona el punto muerto.

**Motocicleta en movimiento**

Los modos de conducción OFF ROAD y OFF ROAD PRO no se pueden seleccionar mientras la motocicleta está en movimiento.

Antes de 30 segundos después de seleccionar un modo de conducción el conductor debe llevar a cabo las siguientes operaciones simultáneamente:

- ▼ Cerrar el acelerador.
- ▼ Asegurarse de que los frenos no estén accionados (dejando que la motocicleta se deslice cuesta abajo).

Si no se completa un cambio de modo de conducción, el icono de modo de conducción alternará entre el modo de conducción anterior y el modo de conducción recién seleccionado hasta que el cambio haya finalizado o se cancele.

Una vez que la selección del modo de conducción ha finalizado se puede reanudar la conducción normal.

## Configuración del modo de conducción

Opciones de configuración del modo de conducción							
						RIDER (Conductor)	
	RAIN (Lluvia)	ROAD (Carretera)	SPORT (Deportivo)	OFF-ROAD (Todo-terreno)	OFF-ROAD PRO (Todo-terreno Pro)	ON-ROAD (Carretera)	OFF-ROAD (Todo-terreno)
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)							
Road (Carretera)	●	●	●	⊘	⊘	●	⊘
Off-Road (Todo-terreno)	⊘	⊘	⊘	●	●	⊘	●
Off (Apagado)	⊘	⊘	⊘	⊘	○	⊘	○
MAP (respuesta del acelerador)							
Rain (Lluvia)	●	○	⊘	○	○	○	○
Road (Carretera)	○	●	○	○	○	●	○
Sport (Deportivo)	⊘	○	●	○	○	○	○
Off-Road (Todo-terreno)	⊘	⊘	⊘	●	●	⊘	●
Control de tracción (TC)							
Rain (Lluvia)	●	○	⊘	○	○	○	○
Road (Carretera)	○	●	○	○	○	●	○
Sport (Deportivo)	⊘	○	●	○	○	○	○
Off-Road (Todo-terreno)	⊘	⊘	⊘	●	●	⊘	●
Off (Apagado)	■	■	■	○	○	■	○

Suspensión - ON-ROAD							
Confort	●	○	○	⊘	⊘	○	⊘
Normal	○	●	○	⊘	⊘	●	⊘
Sport (Deportivo)	○	○	●	⊘	⊘	○	⊘
Suspensión - OFF-ROAD							
Confort	⊘	⊘	⊘	○	○	⊘	○
Normal	⊘	⊘	⊘	●	○	⊘	○
Sport (Deportivo)	⊘	⊘	⊘	○	●	⊘	●
<b>Clave</b>							
● = Estándar (configuración predeterminada de fábrica)				⊘ = Opción no disponible			
○ = Opción seleccionable				■ = Opción a través del menú			
¹ = Solo en modelos con modo OFF-ROAD PRO disponible.							



## Ajustes del ABS

### Advertencia

Si el ABS está desactivado, el sistema de frenos operará como un sistema de frenos sin ABS. En tales circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control de la motocicleta y provocar un accidente.

#### Descripciones de los ajustes del ABS

ROAD (Carretera)	<p>Configuración óptima del ABS para su uso en carretera.</p> <p>La función de ABS con giro optimizado está activa en este modo.</p> <p>La función de freno comunicado está activa en este modo.</p> <p>La función 'Anti-stoppie' (anti-caballitos invertidos) está habilitada para todo tipo de aplicación de frenos.</p>
OFF-ROAD (Todoterreno)	<p>Configuración óptima del ABS para su uso todoterreno.</p> <p>La función de ABS con giro optimizado está deshabilitada en este modo.</p> <p>La función de freno vinculado está activa en este modo, pero optimizada para el uso todoterreno.</p> <p>Al aplicar el freno delantero también se aplicará el freno trasero. El ABS está activo en ambas ruedas, pero optimizado para el uso todoterreno.</p> <p>La función 'Anti-stoppie' (anti-caballitos invertidos) está habilitada para todo tipo de aplicación de frenos.</p> <p>La función 'Anti-Stoppie' (anti-caballitos invertidos) está deshabilitada en aplicaciones progresivas de freno.</p> <p>RUEDA DELANTERA - El ABS permite un mayor deslizamiento de la rueda delantera, en comparación con la configuración ROAD (Carretera).</p> <p>RUEDA TRASERA - El uso del freno trasero solo accionará el freno trasero y no tendrá la función de ABS trasero.</p>
DESACTIVADO	<p>El ABS y la función de freno vinculado están deshabilitados.</p>

**Ajustes del MAP**

Descripciones de los ajustes del MAP	
ROAD (Carretera)	Respuesta del acelerador estándar.
RAIN (Lluvia)	Respuesta del acelerador reducida comparación con la configuración de CARRETERA. Para su uso en condiciones húmedas o resbaladizas.
SPORT (Deportivo)	Respuesta del acelerador mejorada en comparación con la configuración de CARRETERA.
OFF-ROAD (Todoterreno)	Configuración óptima de la respuesta del acelerador para el uso todo terreno.

**Ajustes del control de tracción**
 **Advertencia**

Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción.

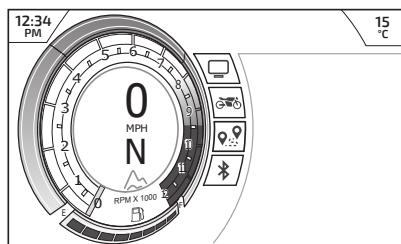
En tales circunstancias, una aceleración brusca sobre firme mojado o resbaladizo podría provocar el deslizamiento de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Descripción de los ajustes del control de tracción	
ROAD (Carretera)	Configuración óptima del control de tracción para su uso en carretera.
RAIN (Lluvia)	Configuración óptima del control de tracción para su uso en condiciones de deslizamiento. Permite un deslizamiento mínimo de la rueda trasera.
SPORT (Deportivo)	Permite un aumento del deslizamiento de la rueda trasera en comparación con la configuración CARRETERA.
OFF-ROAD (Todoterreno)	El control de tracción está configurado para uso todoterreno. Permite un aumento del deslizamiento de la rueda trasera en comparación con la configuración CARRETERA.
DESACTIVADO	Control de tracción desactivado.





## Menú Principal

Para acceder al menú principal:

- ▼ Pulse el botón HOME en el grupo de instrumentos del lado derecho del manillar.
- ▼ Desplácese por el menú principal pulsando la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta que se seleccione el símbolo requerido y se muestre la lista de opciones correspondiente.

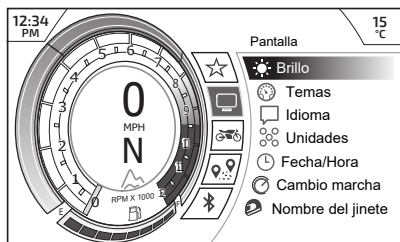


El Menú principal permite acceder a las siguientes opciones:

Símbolo	Descripción
	<b>Pantalla</b> Este menú permite configurar las opciones de visualización. Para obtener más información, consulte página 52.
	<b>Motocicleta</b> Este menú permite configurar las diferentes características de la motocicleta. Para obtener más información, consulte página 57.
	<b>Viaje</b> Este menú permite configurar el Contador parcial 1 y el Contador parcial 2. Para obtener más información, consulte página 63.
	<b>Bluetooth® (si está instalado)</b> Este menú permite configurar las opciones de conectividad de Bluetooth®. Para obtener más información, consulte el Manual de conectividad de My Triumph.  El Manual de conectividad de My Triumph también está disponible en Internet en: <a href="https://www.triumphinstructions.com/">https://www.triumphinstructions.com/</a>  Indique el número de pieza "A9820200" en el campo de búsqueda para acceder al manual.

**Menú de pantalla**

El menú de pantalla permite configurar las diferentes opciones de la pantalla de visualización.

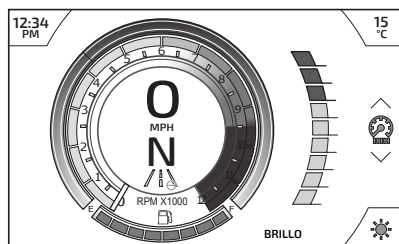


Para acceder al menú de pantalla:

- ▼ En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione Pantalla.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

**Pantalla - Brillo**

El menú Brillo permite ajustar el brillo de la pantalla.



Para ajustar el brillo de la pantalla:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para disminuir/aumentar el nivel de brillo.
- ▼ Cuando el nivel de brillo esté ajustado al nivel requerido, empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

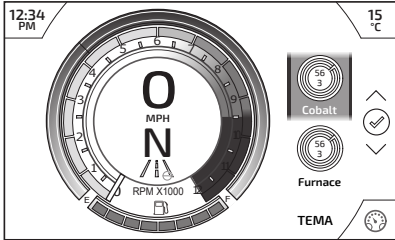
**Nota:**

Con luz solar brillante, los ajustes de bajo brillo se anularán para garantizar que los instrumentos pueden verse en todo momento.

No cubra el sensor de luz en la pantalla de visualización, ya que el brillo de la pantalla dejaría de funcionar correctamente.

## Pantalla - Temas

El menú Tema permite aplicar un tema diferente a la pantalla de visualización.

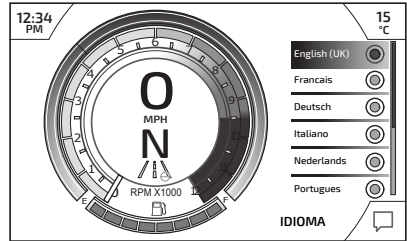


Para cambiar el tema:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el tema requerido.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

## Pantalla - Idioma

El menú Idioma permite mostrar el idioma preferido como idioma de la pantalla de instrumentos.

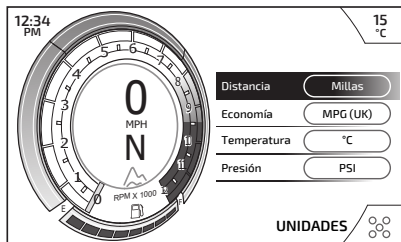


Para seleccionar el idioma requerido para la pantalla de instrumentos:

- ▼ Desplácese por la lista moviendo la palanca de mando hacia arriba/abajo hasta que se resalte la opción deseada.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar el idioma correcto.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

**Pantalla - Unidades**

El menú Unidades permite seleccionar una unidad de medida preferida.



Para cambiar las unidades de medida:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para resaltar la opción requerida (Distancia, Economía, Temperatura o Presión).
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para seleccionar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la unidad de medida requerida en el menú desplegable.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

Opciones de unidades de medida	
Distancia	Millas
	KM
Economía	MPG (R.U.)
	MPG (EE.UU.)
	L/100KM
	KM/L
Temperatura	°C
	°F
Presión	PSI
	bar
	KPa.

## INFORMACIÓN GENERAL

### Pantalla - Fecha y hora

La opción Fecha y hora permite ajustar la fecha y la hora.

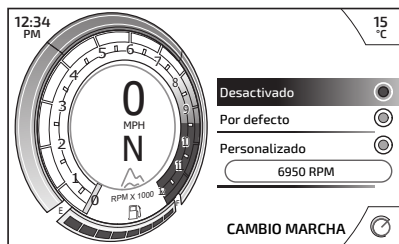


Para ajustar el formato de la fecha y la hora:

- ▼ Navegue por las opciones de fecha y hora usando la palanca de mando.
- ▼ Presione el centro de la palanca de mando para confirmar la opción que se debe cambiar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar el número requerido.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Siga el mismo procedimiento para cambiar otras opciones de fecha y hora.

### Pantalla - Indicador de cambio de marcha

El menú Indicador de cambio de marcha permite ajustar el indicador de cambio de marcha.



El umbral de velocidad del motor se puede definir, y el indicador de cambio de marchas se puede desactivar. Una vez que el motor se ha rodado (a 1.610 km), la opción Rodaje se sustituye por una opción Predeterminado.

Para desactivar el indicador de cambio de marcha:

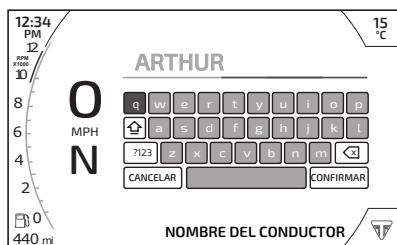
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Deshabilitado.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Presione la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

Para ajustar el umbral de velocidad del motor (RPM) para el indicador de cambio de marcha:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Definido por el usuario, y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Presione la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar entre los valores de RPM predeterminados que se muestran.
- ▼ Pulse el centro de la palanca de mando para confirmar la selección requerida.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Pantalla.

## Pantalla - Nombre del conductor

La pantalla Nombre del conductor permite introducir el nombre del conductor en el sistema del panel de instrumentos y mostrarlo en la pantalla de bienvenida/inicio.



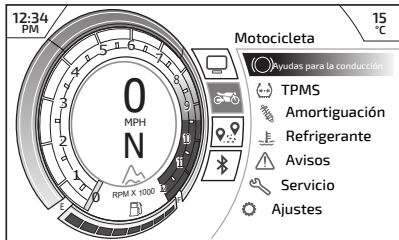
Para introducir el nombre de un conductor:

- ▼ Con la palanca de mando, navegue por el teclado y seleccione la primera letra del nombre del conductor.
- ▼ Pulse el botón de la palanca de mando para confirmar. La letra aparece en la parte superior del teclado.
- ▼ Repita el procedimiento hasta que se haya seleccionado el nombre completo del conductor. Hay un límite de 13 caracteres.
- ▼ Al seleccionar ?123 se muestra un nuevo teclado en el que se pueden seleccionar símbolos y números.
- ▼ Seleccione CONFIRMAR y haga clic en el botón de la palanca de mando para confirmar el nombre del conductor.
- ▼ El nombre del conductor ahora aparecerá en la pantalla de bienvenida.
- ▼ Seleccione CANCELAR para volver al menú Pantalla sin realizar ningún cambio.



## Menú Motocicleta

El menú Motocicleta permite configurar las características diferentes de la motocicleta.



Para acceder al menú Motocicleta:

- ▼ En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione la opción Motocicleta.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

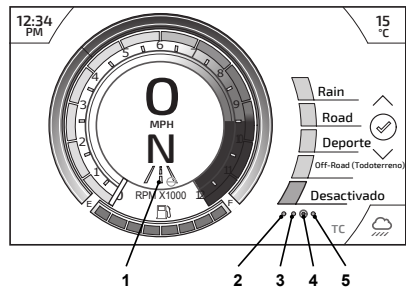
Están disponibles las siguientes opciones:

- ▼ Ayudas para la conducción
- ▼ TPMS
- ▼ Suspensión
- ▼ Refrigerante
- ▼ Avisos
- ▼ Servicio
- ▼ Ajustes.

## Motocicleta - Ayudas para la conducción

El menú Ayudas para la conducción permite configurar el modo de conducción actual mientras la motocicleta está en movimiento.

Para obtener información sobre las opciones disponibles para cada modo de conducción, consulte página 47.



1. **Modo de conducción actual**
2. **Opción del ABS**
3. **Opción de MAP**
4. **Opción de TC (opción seleccionada)**
5. **Opción de suspensión**

Para cambiar un ajuste del modo de conducción:

- ▼ En el menú Motocicleta, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Ayudas para la conducción.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para desplazarse por las opciones de ABS, MAP y TC.
- ▼ Cuando esté en el menú correcto, presione la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar y resaltar la configuración requerida.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar la selección.

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la derecha para volver al menú anterior.

**Motocicleta - TPMS (si está instalado)**

**⚠ Advertencia**

Detenga la motocicleta si la luz de advertencia de presión de inflado de neumático se enciende.

No conduzca la motocicleta hasta no haber revisado los neumáticos y comprobado en frío que su presión de inflado sea la recomendada.

El menú del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) muestra las presiones de los neumáticos delantero y trasero.

The image shows a motorcycle instrument cluster display. On the left is a speedometer with a needle pointing to '0' and 'N' below it. Above the speedometer, it shows '12:34 PM' and '15 °C'. Below the speedometer, it says 'RPM X1000'. To the right of the speedometer is a motorcycle icon. Below the motorcycle icon, there are two sets of tire pressure indicators, each consisting of two '#' symbols and '-psi-' below them. At the bottom of the display, it says 'PRESIÓN INFLADO \*\*\*'.

El neumático delantero o trasero se resaltarà en la imagen de la motocicleta para indicar que la presión del neumático correspondiente se encuentra por debajo del valor recomendado.

Para obtener más información sobre el TPMS y las presiones de los neumáticos, consulte página 164.

**Motocicleta - Amortiguación**

El menú Damping (Amortiguación) permite el ajuste de los parámetros de amortiguación en carretera y todoterreno para adaptarse a las preferencias del conductor y a las condiciones de conducción. Para obtener más información, consulte página 85.

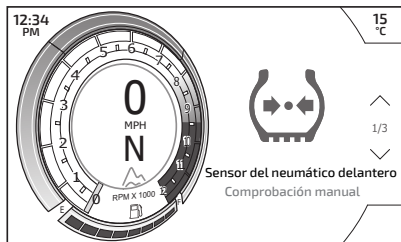
The image shows a motorcycle instrument cluster display. On the left is a speedometer with a needle pointing to '0' and 'N' below it. Above the speedometer, it shows '12:34 AM' and '15 °C'. Below the speedometer, it says 'RPM X1000'. To the right of the speedometer is a diagram of a motorcycle suspension system. Below the diagram, there are three damping mode indicators: 'Sport (Deportivo)', 'Normal', and 'Comfort'. At the bottom of the display, it says 'Carretera AMORTIGUACIÓN'.

Para ajustar la configuración de la amortiguación de la suspensión:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para disminuir/aumentar el ajuste de la amortiguación en el rango Comfort, Normal o Sport.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar la selección.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú anterior.

## Motocicleta - Advertencias

Las advertencias y mensajes de información se muestran en la pantalla principal. A continuación se muestra un ejemplo.



Para ver las advertencias:

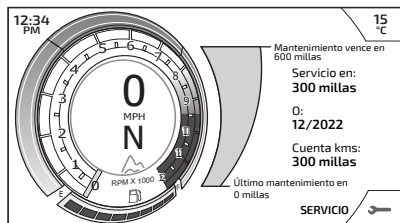
- ▼ Pulse la palanca de mandos hacia arriba/abajo para revisar cada advertencia (si hay más de una).
- ▼ El contador de advertencias mostrará la cantidad de advertencias presentes.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú Motocicleta.

## Advertencia de batería baja

Si están presentes elementos tales como los puños calefactados, y están activos con el motor al ralentí, durante un periodo de tiempo, la tensión de la batería puede caer por debajo de una tensión predeterminada y se mostrará un mensaje de advertencia.

## Motocicleta - Servicio

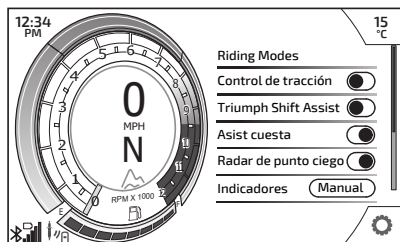
El menú Servicio muestra el intervalo de servicio y el cuentakilómetros.



El intervalo de servicio muestra la distancia y la fecha en la que se debe completar el servicio.

## Motocicleta - Ajustes

El menú Ajustes permite configurar varios ajustes de la motocicleta.



Las opciones de Ajustes incluyen:

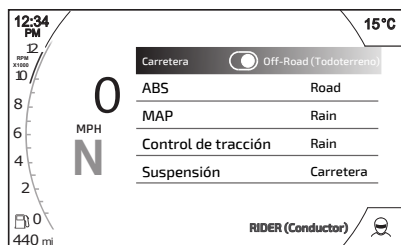
- ▼ Modos de conducción
- ▼ Control de tracción
- ▼ Triumph Shift Assist
- ▼ Sujeción en pendiente
- ▼ Radar de punto ciego
- ▼ Indicadores
- ▼ Reinicio de fábrica.

## Ajustes - Modos de conducción

La pantalla Modos de conducción permite ajustar el modo de conducción actual para adaptarse a las diferentes condiciones de la carretera y a las preferencias del conductor.

Esta opción de menú solo permite el ajuste del modo de conducción que está actualmente activo y en uso.

Para obtener más información sobre las configuraciones de los modos de conducción, consulte página 43.



Para cambiar los ajustes de los modos de conducción:

- ▼ Solo en el modo Rider, seleccione entre On-Road y Off-Road habilitando la opción requerida. El resto de modos de conducción mostrarán automáticamente una lista de ajustes del modo de conducción especificado para seleccionar.
- ▼ Desplácese hacia abajo o hacia arriba por los ajustes del modo de conducción específico con la palanca de mando para resaltar el ajuste requerido.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar. Ahora se muestra el menú de configuración correspondiente.

- ▼ Una vez que se haya ajustado la configuración en consecuencia, presione el centro de la palanca de mando para confirmar y volver a los modos de conducción principales.
- ▼ Repita el procedimiento para cambiar cualquier otro ajuste del modo de conducción.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para volver al menú anterior.

## Ajustes - Control de tracción

El sistema de control de tracción (TC) se puede desactivar temporalmente. El sistema de control de tracción no puede desactivarse de forma permanente; se volverá a activar automáticamente cuando desconecte el encendido y lo vuelva a conectar.

Para activar/desactivar el control de tracción:

- ▼ En el menú Ajustes, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Control de tracción.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la derecha para mover el punto deslizante hacia la derecha para habilitar el control de tracción.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para mover el punto deslizante hacia la izquierda para deshabilitar el control de tracción.

Para obtener más información sobre el control de tracción, consulte página 77.

## Ajustes - Asistente al cambio de Triumph

El TSA (Asistente al cambio de Triumph) provocará un cambio de par del motor momentáneo durante el cual las marchas podrán engranarse sin cerrar la mariposa ni accionar el embrague. Esta función funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes.

El embrague debe usarse para parar y arrancar.

El Asistente al cambio de Triumph no funcionará si se acciona el embrague o al tratar de realizar por error un cambio a una marcha superior desde la 6ª marcha.

Es necesario ejercer una fuerza 'positiva' sobre el pedal para asegurarse de realizar el cambio de marcha con suavidad.

Para activar/desactivar el Asistente al cambio de Triumph:

- ▼ En el menú Ajustes, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Asistente al cambio de Triumph.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la derecha para mover el punto deslizante hacia la derecha para habilitar el Asistente al cambio de Triumph.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para mover el punto deslizante hacia la izquierda para deshabilitar el Asistente al cambio de Triumph.

Para obtener más información sobre el Asistente al cambio de Triumph, consulte página 115.

## Ajustes - Sujeción en pendiente

El control de sujeción en pendiente asiste al realizar arranques en pendiente. El sistema (si está activo) aplicará el freno trasero para mantener la motocicleta en su posición. A continuación, el sistema desactivará automáticamente el freno trasero y lo soltará cuando detecte que la motocicleta está intentando avanzar.

Para activar o desactivar el control de sujeción en pendiente:

- ▼ En el menú Settings (Ajustes), empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Hill Hold (Sujeción en pendiente).
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la derecha para mover el punto deslizante hacia la derecha para habilitar la sujeción en pendiente.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para mover el punto deslizante hacia la izquierda para deshabilitar la sujeción en pendiente.

Para obtener más información sobre el control de sujeción en pendiente, consulte página 123.

**Ajustes - Radar de punto ciego**

El radar de punto ciego ayuda al conductor supervisando las áreas de punto ciego detrás de la motocicleta.

El sistema de radar de punto ciego solo puede ser habilitado y deshabilitado manualmente por el conductor.

Para habilitar o deshabilitar el radar de punto ciego:

- ▼ En el menú Settings (Ajustes), empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Blind Spot Radar (Radar de punto ciego).
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la derecha para mover el punto deslizante hacia la derecha para habilitar el radar de punto ciego.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda para mover el punto deslizante hacia la izquierda para deshabilitar el radar de punto ciego.

Para obtener más información sobre el radar de punto ciego, consulte página 79.

**Ajustes - Indicadores**

El ajuste de los indicadores de dirección se puede cambiar.

Para cambiar el ajuste de los indicadores de dirección:

- ▼ En el menú Ajustes, empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción Indicadores.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar la opción de Indicadores requerida. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.

Opciones de ajustes de los indicadores	
Manual	<p>La función de autocancelación está desactivada.</p> <p>Los indicadores de dirección deben cancelarse manualmente utilizando el conmutador de los indicadores de dirección.</p>
Autocancelación	<p>La función de autocancelación está activada.</p> <p>Una pulsación corta del conmutador de los indicadores de dirección activa los indicadores de dirección durante tres parpadeos.</p> <p>Una pulsación larga del conmutador de los indicadores de dirección activa los indicadores de dirección durante ocho segundos y 65 metros adicionales.</p>

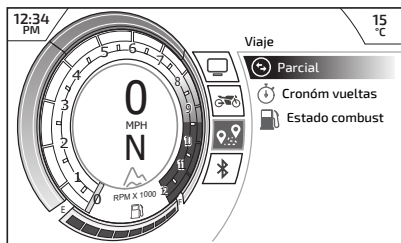
Para obtener más información sobre los indicadores de dirección, consulte página 68.

**Ajustes - Reinicio de fábrica**

La opción Reinicio de fábrica permite reiniciar las opciones de Ajustes a los ajustes predeterminados.

## Menú de viaje

El menú Viaje permite configurar la información de viaje de la motocicleta.

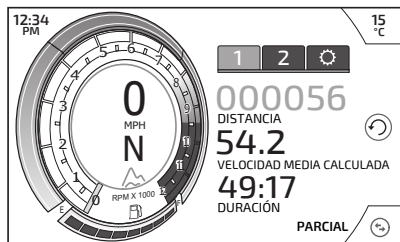


Para acceder al menú Viaje:

- ▼ En el menú principal, empuje la palanca de mando hacia abajo y seleccione la opción Viaje.
- ▼ Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Seleccione la opción requerida de la lista para acceder a la información relevante.

## Viaje - Contador parcial

Se puede acceder a dos contadores parciales y se pueden reiniciar en la bandeja de información.



Para ver un contador parcial específico:

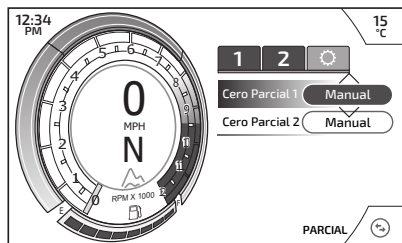
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar 1 o 2 en las pestañas.
- ▼ A continuación, se muestra la información del contador parcial correspondiente.

Para reiniciar un contador parcial:

- ▼ Seleccione el contador parcial a reiniciar.
- ▼ Mantenga pulsado el centro de la palanca de mando durante más de 1 segundo.
- ▼ A continuación, el contador parcial se reiniciará.

## Viaje - Ajustes de los contadores parciales

El menú Ajustes de los contadores parciales permite reiniciar los contadores parciales de forma manual o automática.



Para reiniciar los contadores parciales:

- ▼ Empuje la palanca de mando hacia la izquierda/derecha para seleccionar la pestaña Configuración de los contadores parciales.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia arriba/abajo para seleccionar el contador parcial requerido. Pulse en el centro de la palanca de mando para confirmar.
- ▼ Empuje la palanca de mando hacia abajo/arriba para seleccionar la opción de reinicio requerida, y pulse el centro de la palanca de mando para confirmar.

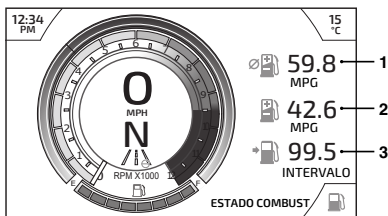
### Opciones de ajustes de los contadores parciales

Auto	Esta opción reinicia cada contador parcial después de que el encendido se haya desconectado durante el tiempo establecido seleccionado; 1, 2, 4, 8, 12 o 16 horas.
Manual	Esta opción solo reinicia el contador parcial seleccionado cuando el conductor reinicia manualmente el contador parcial seleccionado.

## Viaje - Estado del combustible

El menú de estado del combustible muestra información de consumo de combustible.

Tras repostar, el indicador del nivel de combustible y la información del combustible restante únicamente se actualizarán al conducir la motocicleta. Dependiendo del estilo de conducción, la actualización podría tardar hasta 5 minutos.



1. Promedio de consumo de combustible
2. Consumo instantáneo de combustible
3. Combustible restante



## Promedio de consumo de combustible

Una indicación del consumo medio de combustible.

Una pulsación larga en el centro de la palanca de mando reiniciará los datos de consumo medio de combustible. Tras un reinicio, se mostrará --.- hasta que se hayan recorrido 0,1 kilómetros.

## Consumo instantáneo de combustible

Estimación del consumo de combustible en un instante dado. Si la motocicleta está parada, se mostrará --.-.

## Combustible restante

Se trata de una estimación de la distancia que todavía puede recorrerse en base al combustible que queda en el depósito.

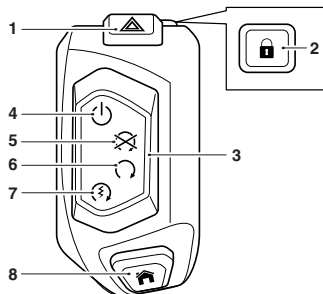
## Menú de Bluetooth®

Para obtener más información sobre las características de *Bluetooth®*, consulte la Manual de conectividad My Triumph.

El Manual de conectividad de My Triumph también está disponible en Internet en: <https://www.triumphinstructions.com/>

Indique el número de pieza "A9820200" en el campo de búsqueda para acceder al manual.

## Conmutadores del lado derecho del manillar



1. Conmutador de las luces de emergencia
2. Botón de bloqueo de la dirección
3. Conmutador de arranque/parada del motor
4. Posición de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del encendido
5. Posición de parada (STOP)
6. Posición de funcionamiento (RUN)
7. Posición de arranque (START)
8. Botón HOME

Las siguientes secciones describen los botones del manillar y las funciones de los conmutadores.

## Botón de las luces de emergencia

Para encender o apagar las luces de emergencia, pulse y suelte el botón de las luces de emergencia.

El encendido debe estar conectado para que las luces de emergencia se activen, pero permanecerán encendidas si el encendido se desactiva hasta que se vuelva a pulsar el botón de las luces de emergencia.

## INFORMACIÓN GENERAL

### Botón de bloqueo de la dirección

#### Advertencia

Por motivos de seguridad, asegúrese siempre de que el bloqueo de la dirección está activado cuando deje la motocicleta desatendida.

Cualquier uso no autorizado de la motocicleta puede causar lesiones al piloto o a otros pilotos o peatones, así como daños al propio vehículo.

Para bloquear la motocicleta, gire completamente el manillar hacia la izquierda y pulse el botón de bloqueo de la dirección.

### Posición de ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN del encendido

La posición de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del encendido conmuta los circuitos eléctricos y la pantalla de los instrumentos entre ACTIVADO y DESACTIVADO. Esto permite acceder a la pantalla de los instrumentos sin arrancar el motor.

#### Precaución

No deje el conmutador en la posición ACTIVADA durante un largo periodo de tiempo ya que provocaría daños a los componentes eléctricos y descargaría la batería.

### Posición de parada (STOP)

La posición PARADA detiene el motor.

#### Nota:

Aunque la posición de parada de motor apaga el motor, no desconecta todos los sistemas eléctricos, y por tanto podría causar alguna dificultad a la hora de volver a poner en marcha el motor debido a la eventual descarga de la batería.

### Posición de funcionamiento (RUN)

El conmutador de arranque/parada del motor debe estar en la posición FUNCIONAMIENTO para que la motocicleta funcione.

### Posición de arranque (START)

La posición de arranque (START) hace funcionar el motor de arranque eléctrico, permitiendo un arranque del motor más rápido.

Con el encendido desactivado, mantenga pulsado el conmutador de arranque/parada del motor en la posición de arranque (START) cumpliendo todas las condiciones correctas, para arrancar la motocicleta.

Para obtener más información, consulte la sección Arranque del motor.

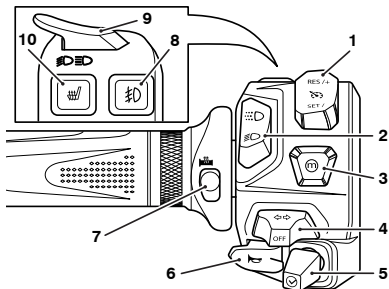
### Botón INICIO

El botón INICIO se utiliza para acceder al menú principal en la pantalla de los instrumentos.

Pulse y suelte el botón INICIO para seleccionar entre el menú principal y la pantalla de los instrumentos.

Todos los mensajes que aparecen en la pantalla de los instrumentos deben confirmarse pulsando el centro de la palanca de mando antes de que se pueda usar el botón Inicio.

## Conmutadores del lado izquierdo del manillar




1. Conmutador de ajuste del control de cruceo (si está instalado)
2. Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL) (si está instalado)
3. Botón MODE (MOD0)
4. Conmutador del indicador de dirección
5. Botón Palanca de mando
6. Botón del claxon
7. Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)
8. Conmutador de las luces antiniebla delanteras (si están instaladas)
9. Botón de las luces de carretera
10. Conmutador del sillín calefactado del conductor (si está presente)

### Conmutador de ajuste del control de cruceo (si está instalado)

El botón de ajuste del control de cruceo es un conmutador de dos vías, la superior marcada con RES/+ y la inferior marcada con SET/-.

Para obtener más información sobre el funcionamiento del control de cruceo, consulte página 73.

### Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL) (si está instalado)


 Cuando el encendido está conectado y el conmutador de las luces de conducción diurna se ajusta en modo DRL, se encenderá la luz de advertencia de las luces de conducción diurna.

Las luces de conducción diurna y las luces de carretera se accionan manualmente utilizando el conmutador de DRL. Pulse la parte superior del conmutador para el modo DRL, y la parte inferior del conmutador para el modo de las luces de carretera.

### Advertencia

No conduzca más tiempo del necesario con condiciones de iluminación ambiental deficientes con las luces de conducción diurna (DRL) en uso.

Si se conduce con las luces de conducción diurna en la oscuridad, en túneles o en zonas con poca luz ambiental se puede reducir la visibilidad del conductor o deslumbrar a otros usuarios de la carretera.

El deslumbramiento de otros usuarios de la carretera o una visibilidad reducida con niveles bajos de luz ambiental puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

**Nota:**

**Durante las horas de luz, las luces de conducción diurna mejoran la visibilidad de la motocicleta para otros usuarios de la carretera.**

**Las luces de cruce deben utilizarse en cualquier otro caso, salvo que las condiciones de la carretera permitan utilizar las luces de carretera.**

**Botón MODO**

Al pulsar y soltar el botón MODO, se activará el menú de Selección del modo de conducción en la pantalla de visualización. Si el botón MODO se pulsa más veces, se desplazará por los modos de conducción disponibles (consulte Selección del modo de conducción en página 44).

Mantenga pulsado el botón MODE (MODO) para activar el modo ROAD.

Para obtener más información sobre la selección y configuración de los modos de conducción, consulte página 57.

**Conmutador del indicador de dirección**

Cuando el conmutador del indicador de dirección se empuja hacia la derecha o hacia la izquierda y se suelta, los indicadores de dirección correspondientes parpadearán. Para cancelar los indicadores de dirección, pulse y suelte el conmutador en la posición central.

**Modelos equipados con indicadores con autocancelación automática**

Si el conmutador del indicador de dirección se pulsa y se suelta brevemente hacia la derecha o hacia la izquierda, el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces y después se apagará.

Si el conmutador del indicador de dirección se pulsa y se suelta durante más tiempo hacia la derecha o hacia la izquierda, el indicador de dirección correspondiente parpadeará.

Los indicadores se apagan automáticamente después de ocho segundos y después de conducir 65 metros más.

Para desactivar el sistema de autocancelación de los indicadores, consulte la sección Configuración de la motocicleta en página 62.

Los indicadores de dirección se pueden cancelar manualmente. Para cancelar los indicadores de dirección de forma manual, pulse y suelte el conmutador del indicador de dirección en la posición central.

**Botón Palanca de mando**

La palanca de mando se utiliza para activar las siguientes funciones de los instrumentos:

- ▼ Arriba - Desplazar el menú de abajo a arriba
- ▼ Abajo - Desplazar el menú de arriba a abajo
- ▼ Izquierda - Desplazar el menú hacia la izquierda
- ▼ Derecha - Desplazar el menú hacia la derecha
- ▼ Centro - Presionar para confirmar la selección.

## Botón del claxon

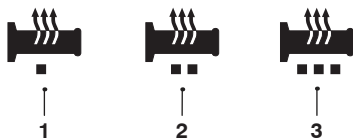
Al pulsar el botón del claxon con el conmutador de encendido en la posición de contacto (ON), sonará el claxon.

## Conmutador de los puños calefactados (si están instalados)

Los puños calefactados solo funcionarán con el motor en marcha.

Si los puños calefactados están activados, el símbolo de los puños calefactados aparecerá en la pantalla y se mostrará el nivel de calor seleccionado.

Hay tres niveles de calor: bajo, medio y alto. Se indica mediante los diferentes colores de los símbolos mostrados en la pantalla.



1. Símbolo de calor bajo (amarillo)
2. Símbolo de calor medio (naranja)
3. Símbolo de calor alto (rojo)

Para obtener las mayores ventajas en condiciones de frío, desde la posición de apagado pulse una vez el conmutador para ajustar el calor alto inicialmente y, a continuación, reduzca el nivel de calor pulsando de nuevo el conmutador para un ajuste de calor bajo cuando los puños se hayan calentado.

Para apagar los puños calefactados, pulse y suelte el conmutador hasta que ya no aparezca el símbolo de los puños calefactados en la pantalla.

## Corte por baja tensión de alimentación

Si se detecta baja tensión, los puños calefactados se apagarán. Los puños calefactados no volverán a funcionar hasta que la tensión aumente hasta un nivel seguro.

Los puños calefactados no se volverán a encender automáticamente incluso si la tensión aumenta hasta un nivel seguro. Debe pulsarse nuevamente el conmutador de los puños calefactados de forma manual para activar los puños calefactados.

## Conmutador de las luces anti-niebla (si están instaladas)

El conmutador de luces anti-niebla funcionará únicamente cuando los faros estén encendidos. El conmutador de las luces antiniebla se apagará cuando el conmutador de encendido se apague y se vuelva a encender.

Para encender o apagar las luces anti-niebla, asegúrese de que los faros están encendidos, y pulse y suelte el conmutador de la luz anti-niebla. Cuando se enciendan las luces anti-niebla, se encenderá el indicador luminoso de las luces anti-niebla en la pantalla.

## Botón de las luces de carretera

El botón de las luces de carretera tiene una función diferente dependiendo de si están instaladas o no las luces de conducción diurna (DRL). Al conectar las luces de carretera, se encenderá el indicador luminoso de las luces de carretera en la pantalla.

**Modelos con luces de conducción diurna (DRL)**

Si el conmutador de DRL está en la posición de la luz de conducción diurna, mantenga pulsado el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Ésta permanecerá encendida mientras el botón se mantenga pulsado, y se apagará al soltar el botón.

Si el conmutador de DRL está en la posición de las luces de cruce, pulse el botón de las luces de carretera para encender las luces de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al conectar el encendido. El faro se encenderá cuando el encendido esté en la posición de contacto (ON) y el motor esté en marcha.

**Modelos sin luces de conducción diurna (DRL)**

Pulse el botón de las luces de carretera para encender la luz de carretera. Cada pulsación del botón cambiará entre la luz de cruce y la luz de carretera.

Este modelo no dispone de conmutador de encendido y apagado de luces. La luz de posición, la luz trasera y la luz de la placa de matrícula se encienden automáticamente al conectar el encendido. El faro se encenderá cuando el encendido esté en la posición de contacto (ON) y el motor esté en marcha.

**Conmutador del sillín calefactado del conductor (si está presente)**

El sillín calefactado del conductor sólo se calentará con el motor en marcha. Cuando el sillín calefactado del conductor está encendido, aparecerá en la pantalla el símbolo del sillín calefactado del conductor. El nivel de calor seleccionado también se indicará mediante el color del símbolo. Para obtener más información, consulte página 101.

## Reguladores de las palancas de freno y embrague

### Advertencia

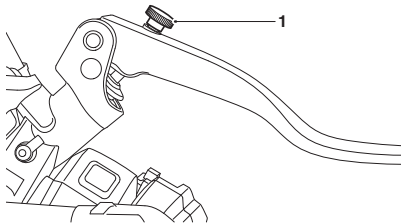
No intente ajustar las palancas con la motocicleta en marcha, puesto que ello puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Una vez ajustadas las palancas, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con las nuevas distancias.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración de la palanca con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Las palancas del freno delantero y del embrague disponen cada una de ellas de un regulador. Los reguladores permiten fijar la distancia entre el manillar y la correspondiente palanca, con el fin de adaptarse a la extensión de las manos del conductor.

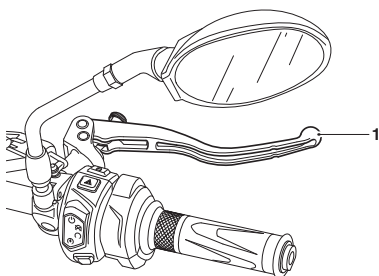
### Regulador de extensión



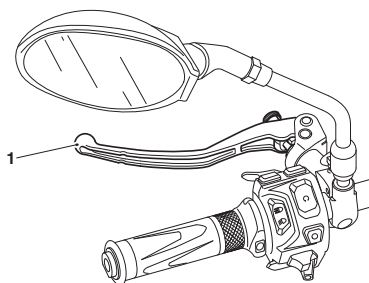
#### 1. Regulador de extensión (se muestra la palanca de freno)

Para ajustar la palanca del freno delantero y del embrague:

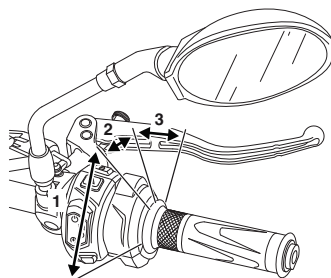
- ▼ Empuje la palanca hacia delante y gire el tornillo de ajuste para incrementar la distancia al manillar o hacia la derecha para reducir dicha distancia.

**Palanca de freno delantero**

1. Palanca de freno

**Palanca del embrague**

1. Palanca del embrague

**Control del acelerador**

1. Posición de acelerador abierto
2. Posición de acelerador cerrado
3. Posición de cancelación del control de crucero

Este modelo de Triumph tiene un puño giratorio electrónico para abrir y cerrar las mariposas mediante la unidad de control del motor. El sistema no presenta cables de acción directa.

El puño del acelerador presenta resistencia a medida que se gira a hacia atrás para abrir los aceleradores. Al soltar el puño, volverá a la posición de acelerador cerrado por acción de su muelle de retorno interno, y los aceleradores se cerrarán.

Partiendo de la posición cerrada, el puño del acelerador puede girarse hacia delante 3 - 4 mm para desactivar el control de crucero (consulte página 76).

El usuario no puede realizar ajustes en el control del acelerador.



Si existe una anomalía en el control del acelerador, el indicador luminoso de anomalía (MIL) se encenderá y se dará una de las siguientes condiciones de motor:

- ▼ MIL encendido; RPM del motor y movimiento del acelerador limitados
- ▼ MIL encendido; modo de funcionamiento limitado con el motor en estado de ralentí rápido únicamente
- ▼ MIL encendido; el motor no se pondrá en marcha.

En caso de que se dé alguna de las condiciones anteriores, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

## Uso de los frenos

Con aberturas pequeñas del acelerador (aproximadamente 20°), es posible usar los frenos y el acelerador al mismo tiempo.

Con una apertura grande del acelerador (superior a 20°), si se aplican los frenos durante más de dos segundos, los aceleradores se cerrarán y el régimen del motor se reducirá. Para recuperar el normal funcionamiento del acelerador, suelte el control del acelerador, suelte los frenos y vuelva a abrir el acelerador.

## Control de cruceo

### Advertencia

El control de cruceo debe usarse únicamente en circunstancias en las que pueda circular con seguridad y a una velocidad estable.

El control de cruceo no debe usarse en tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo.

El uso del control de cruceo en condiciones de tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo puede derivar en la pérdida del control de la motocicleta y en un accidente.

### Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

## ⚠ Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras.

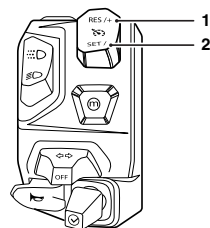
La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

La circulación a gran velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

El control de crucero no funcionará si existe alguna anomalía en el ABS y la luz de advertencia del ABS está encendida.

El control de crucero seguirá funcionando si el ABS se ha desactivado o se selecciona un modo de conducción con el ABS configurado en Off u Off-Road Pro (si está disponible).

Los botones del control de crucero están ubicados en el grupo de instrumentos del lado izquierdo y pueden manipularse con un movimiento mínimo del piloto.



1. Botón RES/+ del control de crucero
2. Botón SET/- del control de crucero

El control de crucero puede activarse o desactivarse en cualquier momento, pero no puede activarse hasta que se cumplan todas las condiciones descritas en página 74.

### Activación del control de crucero

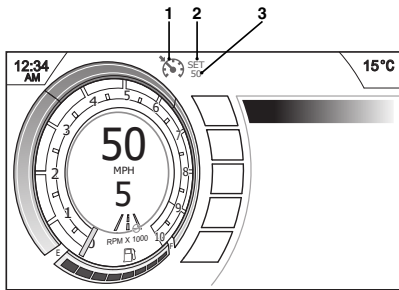
Para encender el sistema del control de crucero, pulse el botón SET/-. El símbolo del control de crucero se mostrará en la pantalla de visualización. La velocidad de crucero establecida se mostrará como '--' indicando que todavía no se ha establecido una velocidad.

Para activar el control de crucero es preciso que se den las siguientes condiciones:

- ▼ La motocicleta debe circular a una velocidad entre 46 y 160 km/h.
- ▼ La motocicleta debe estar en la 3ª marcha o superior.

- ▼ Cuando se cumplan estas condiciones, pulse el botón SET/- para activar el control de crucero. El símbolo del control de crucero se mostrará en luz verde en la pantalla TFT para indicar que el control de crucero ahora está activo.

La palabra SET se mostrará al lado del símbolo del control de crucero. Se mostrará la velocidad establecida del control de crucero y la luz del control de crucero se encenderá en el tacómetro, indicando que el control de crucero está activo.



1. Símbolo del control de crucero
2. Indicador de ajuste del control de crucero
3. Velocidad del control de crucero establecida

El sistema de control de crucero mantendrá la velocidad establecida hasta que:

- ▼ La velocidad establecida se ajusta de la manera descrita en página 75.
- ▼ El control de crucero se desactive de la manera descrita en página 76.

## Ajuste de la velocidad establecida del control de crucero

Para ajustar la velocidad establecida en el control de crucero, pulse y suelte:

- ▼ El botón RES/+ para aumentar la velocidad
- ▼ El botón SET/- para disminuir la velocidad.

Cada vez que pulse los botones, la velocidad se ajustará en 1 km/h. Si los botones se mantienen pulsados, la velocidad aumenta o disminuye continuamente en incrementos de un solo dígito.

Deje de pulsar el botón de ajuste cuando se muestre la velocidad deseada en la pantalla.

La pantalla de la velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta alcanzar la nueva velocidad establecida.

Si se está circulando por una pendiente y el control de crucero no es capaz de mantener la velocidad establecida, la pantalla de velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta que la motocicleta vuelva a alcanzar la velocidad.

Una forma alternativa de aumentar la velocidad en el control de crucero consiste en acelerar hasta alcanzar la velocidad deseada utilizando el puño del acelerador y a continuación pulsar el botón SET/-.

## INFORMACIÓN GENERAL

### Desactivación del control de crucero

El control de crucero de Triumph puede desactivarse aplicando uno de los siguientes métodos:

- ▼ Gire el puño giratorio del acelerador completamente hacia delante.
- ▼ Aplique la palanca del embrague.
- ▼ Accione el freno delantero o trasero.
- ▼ Incremente la velocidad accionando el acelerador durante más de 60 segundos.

Tras la desactivación, la luz del control de crucero se apagará en el tacómetro, pero el indicador SET y la velocidad establecida seguirán mostrándose en la pantalla de visualización, indicando que se ha guardado la velocidad establecida del control de crucero.

La velocidad establecida del control de crucero se puede recuperar tal como se describe en página 76, siempre que el control de crucero no se haya desactivado al apagar el conmutador de encendido.

### Reanudación de la velocidad fijada en el control de crucero



#### Advertencia

Al reanudar el control de crucero, asegúrese de que las condiciones del tráfico sean adecuadas para la velocidad fijada.

El uso del control de crucero en condiciones de tráfico denso o en carreteras con curvas cerradas o ciegas o con firme resbaladizo puede derivar en la pérdida del control de la motocicleta y en un accidente.

El control de crucero se desactivará al llevar a cabo una de las siguientes acciones:

- ▼ Gire el puño giratorio del acelerador completamente hacia delante.
- ▼ Aplique la palanca del embrague.
- ▼ Accione el freno delantero o trasero.
- ▼ Incrementar la velocidad usando el acelerador durante más de 60 segundos.

La velocidad establecida del control de crucero se puede recuperar pulsando y soltando el botón RES/+, siempre que se haya guardado una velocidad establecida.

La motocicleta debe circular a una velocidad entre 46 y 160 km/h y debe estar en la 3ª marcha o superior.

La velocidad establecida guardada se indica mediante la palabra SET al lado del símbolo del control de crucero en la pantalla de visualización.

La velocidad establecida guardada permanecerá en la memoria del control de crucero hasta que el conmutador de encendido se ponga en la posición de apagado (OFF).

La pantalla de la velocidad establecida del control de crucero parpadeará hasta alcanzar la velocidad establecida recuperada.

## Control de tracción (TC)

### Advertencia

Los sistemas de control de tracción y control de tracción con giro optimizado no son sustitutos de una conducción apropiada a través de la superficie vigente y con las condiciones meteorológicas existentes. Los sistemas no pueden evitar la pérdida de tracción debido a:

- velocidad excesiva al entrar en curvas
- aceleración con un ángulo de inclinación agudo
- frenada.

El control de tracción o el control de tracción con giro optimizado no puede evitar el deslizamiento de la rueda delantera.

La no observancia de las anteriores advertencias podría derivar en la pérdida de control de la motocicleta y en un accidente.

### Advertencia

Después de una conducción todoterreno con el control de tracción desactivado, asegúrese siempre de que el control de tracción esté habilitado cuando vuelva a circular en la vía pública.

Conducir en vías públicas con el control de tracción desactivado puede, si se acelera demasiado en superficies húmedas/resbaladizas, hacer que la rueda trasera se deslice, lo que ocasionaría la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

El control de tracción es un sistema que ayuda a mantener la tracción al acelerar en superficies húmedas/resbaladizas. Si los sensores detectan que la rueda trasera está perdiendo tracción (está deslizándose), el sistema de control de tracción entrará en acción y modificará la potencia del motor hasta restablecer la tracción a la rueda trasera.

El indicador luminoso del control de tracción parpadeará mientras el sistema esté actuando, y puede que el conductor note un cambio en el sonido del motor.

Para obtener información sobre el funcionamiento del indicador luminoso de control de tracción, consulte página 36.

### Control de tracción con giro optimizado

El control de tracción con giro optimizado es un sistema diseñado para proporcionar al piloto un mayor control si se activa el control de tracción mientras la motocicleta toma una curva en posición inclinada.

El sistema monitoriza constantemente el ángulo de inclinación de la motocicleta y adapta el nivel de intervención del control de tracción mantener la tracción de la rueda trasera durante el giro.

**! Advertencia**

Si el sistema de control de tracción no funciona, tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

En caso de que se produzca un fallo, además de la luz de advertencia de control de tracción desactivado también se encenderá el indicador luminoso de anomalía del sistema de gestión del motor y/o la luz de advertencia del ABS.

En caso de que alguna de las luces de advertencia anteriores se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Los acelerones y la toma brusca de curvas en estas condiciones pueden hacer que la rueda trasera patine, provocando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

**! Advertencia**

Si se produce un fallo en el sistema de TC con giro optimizado, la luz de advertencia de TC desactivado se encenderá y se mostrará un mensaje en la pantalla.

En esta situación, el TC seguirá funcionando pero sin la función de giro optimizado, siempre que:

- No haya otros fallos en el sistema TC.
- El conductor NO haya desactivado el TC (consulte Configuración de la motocicleta en página 60 o Configuración del modo de conducción en página 47).

Tenga cuidado al acelerar y tomar curvas en firmes mojados o resbaladizos para evitar que la rueda trasera patine.

En caso de que se produzca un fallo, además de la luz de advertencia de TC desactivado también se encenderá el indicador luminoso de anomalía del sistema de gestión del motor y/o la luz de advertencia del ABS.

En caso de que alguna de las luces de advertencia anteriores se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.


Los acelerones y la toma brusca de curvas en estas condiciones pueden hacer que la rueda trasera patine, provocando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

**Nota:**

El control de tracción y el control de tracción optimizado (si está disponible) podrían no funcionar si hay una avería en el sistema ABS. En esta situación, las luces de advertencia del ABS, el TC y el MIL se iluminarán.


Para obtener todos los detalles del funcionamiento de la luz de advertencia de TC desactivado y sus mensajes de advertencia de los instrumentos asociados, consulte página 36.

**Ajustes del control de tracción**

 <b>Advertencia</b>
<p>Si el control de tracción está desactivado, la motocicleta podrá conducirse con normalidad pero sin control de tracción.</p> <p>En tales circunstancias, una aceleración brusca sobre firme mojado o resbaladizo podría provocar el deslizamiento de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.</p>

El sistema de TC puede desactivarse de la manera descrita en Configuración de la motocicleta en página 60, o ajustarse a las condiciones descritas en Configuración del modo de conducción en página 47.

**Radar de punto ciego (si está presente)**

 <b>Advertencia</b>
<p>El radar de punto ciego es una ayuda. No reemplaza la necesidad de estar al tanto de todas las situaciones durante la conducción.</p> <p>El conductor debe mantener siempre un alto nivel de atención y concentración mientras conduce, utilizando siempre use los espejos y comprobando los puntos ciegos. El conductor no debe basar la conducción en el radar de punto ciego. El conductor también debe mirar por encima del hombro (comprobación con la cabeza) antes de adelantar o cambiar de carril.</p> <p>El conductor es responsable de detectar al resto de vehiculos, de estimar la distancia entre ellos y la motocicleta, y de realizar las maniobras necesarias con la motocicleta de manera segura y responsable para evitar cualquier colisión.</p> <p>El conductor también debe cumplir todos los límites de velocidad, cumplir todas las señales y marcas viales y reaccionar en consecuencia a cualquier efecto ambiental, tal como niebla espesa, lluvia intensa, etc.</p> <p>Utilizar y conducir la motocicleta de manera segura y correcta es siempre responsabilidad exclusiva del conductor.</p>

Al conducir, hay un área detrás de la motocicleta y el conductor que no siempre es visible para el conductor, incluso cuando usa los espejos. Esto se conoce como un área de punto ciego.

El radar de punto ciego puede ayudar al conductor supervisando las áreas de punto ciego detrás de la motocicleta.

El sistema de radar de punto ciego solo puede ser habilitado y deshabilitado manualmente por el conductor.

### Sensor de radar de punto ciego

#### ⚠ Advertencia

La cubierta del sensor de radar de punto ciego puede quedar cubierta por suciedad de la carretera, barro, lluvia, hielo, nieve, etc.

Asegúrese siempre de revisar y limpiar la cubierta del sensor de radar de punto ciego antes de conducir la motocicleta.

La capacidad del radar de punto ciego para detectar un vehículo en el punto ciego del conductor puede verse afectada y dar indicaciones incorrectas. Esto puede provocar un accidente de motocicleta.

#### ⚠ Advertencia

No coloque pegatinas ni objetos en la cubierta del sensor de radar de punto ciego trasero.

La capacidad del radar de punto ciego para detectar un vehículo en el punto ciego del conductor puede verse afectada y dar indicaciones incorrectas. Esto puede provocar un accidente de motocicleta.

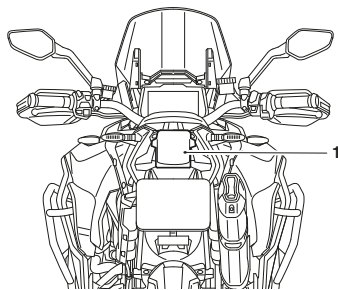
#### ⚠ Advertencia

Asegúrese siempre de que ningún accesorio, equipaje o artículos del pasajero cubra u oscurezca la cubierta del sensor de radar de punto ciego o el alcance del sensor.

Cuando viaje con un pasajero, asegúrese de que su ropa no sobresalga del asiento y cubra la cubierta del sensor de radar de punto ciego.

La capacidad del radar de punto ciego para detectar un vehículo en el punto ciego del conductor se verá afectada si está cubierto y puede dar indicaciones incorrectas. Esto puede provocar un accidente de motocicleta.

El sensor de radar de punto ciego se encuentra en la parte trasera de la motocicleta, debajo del asiento del pasajero.

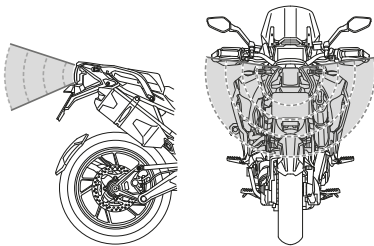


#### 1. Sensor de radar de punto ciego

El radar de punto ciego detecta objetos en el alcance del sensor de radar y luego procesa la información y activa las luces indicadoras de punto ciego en consecuencia.



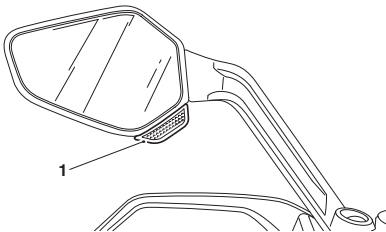
El alcance de señalización del sensor de radar de punto ciego puede verse afectado por condiciones ambientales tales como niebla, lluvia intensa y nieve.



**Alcance del sensor de radar de punto ciego**

## Indicadores luminosos del radar de punto ciego

Los indicadores luminosos del radar de punto ciego están ubicados en la parte inferior de los espejos retrovisores izquierdo y derecho.



**1. Indicador luminoso del radar de punto ciego**

Los indicadores luminosos del radar de punto ciego se iluminan en color ámbar. Son unidades LED selladas que no requieren mantenimiento y que están acopladas a los espejos retrovisores. Para obtener más información, consulte página 103.

El indicador luminoso del radar de punto ciego en el espejo retrovisor izquierdo se enciende para indicar que se detecta un vehículo en el área del punto ciego del lado izquierdo. El indicador luminoso del radar de punto ciego en el espejo retrovisor derecho se enciende para indicar que se detecta un vehículo en el área del punto ciego del lado derecho.

Los indicadores luminosos del radar de punto ciego izquierdo y derecho se iluminarán al mismo tiempo si hay una avería. Aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de los instrumentos y la luz de estado del radar de punto ciego se iluminará en ámbar.

Hay dos etapas de activación para los indicadores luminosos del radar de punto ciego:

### Etapa 1

El indicador luminoso del radar de punto ciego se ilumina continuamente si se detecta un vehículo en el área de punto ciego o se acerca a ella, y el indicador de dirección correspondiente no se está utilizando.

### Etapa 2

El indicador luminoso del radar de punto ciego parpadea si se detecta que el vehículo entra en el área de punto ciego supervisada por el sensor de radar de punto ciego y se está utilizando el indicador de dirección correspondiente.

## INFORMACIÓN GENERAL

Esta es una advertencia secundaria para indicar que todavía hay un vehículo u objeto en el área del punto ciego.

### Desactivación

Los indicadores luminosos del radar de punto ciego dejan de iluminarse cuando el sensor ya no detecta un vehículo en el área del punto ciego.

### Condiciones y limitaciones

#### Advertencia

El radar de punto ciego está diseñado solo para uso en carretera.

Al conducir en los modos de conducción OFF ROAD u OFF ROAD PRO, el radar de punto ciego debe estar desactivado.

El ABS y el control de tracción siempre deben estar habilitados cuando se usa el radar de punto ciego.

Si el conductor reacciona a una indicación del radar de punto ciego de manera adversa sin el ABS y el control de tracción activos, esto puede provocar un problema de maniobrabilidad y estabilidad, y puede dar como resultado la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

#### Advertencia

Si la motocicleta ha estado involucrada en un accidente, es posible que la funcionalidad del radar de punto ciego se haya visto afectada.

Se recomienda llevar la motocicleta a un concesionario autorizado de Triumph para revisar el radar de punto ciego.

La capacidad del radar de punto ciego para detectar un vehículo en el punto ciego del conductor puede verse afectada y dar indicaciones incorrectas. Esto puede provocar un accidente de motocicleta.

#### Advertencia

Utilice únicamente accesorios aprobados por Triumph. Los accesorios aprobados por Triumph se han diseñado para adaptarse a la motocicleta sin afectar al alcance del sensor de radar de punto ciego, cuando se instalan correctamente.

Los conductores deben saber que los únicos accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph y son instalados en la motocicleta por un concesionario autorizado Triumph.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede tener un efecto negativo sobre la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

Es posible que el radar de punto ciego no funcione en las siguientes situaciones:

- ▼ en presencia de tipos específicos de motocicletas
- ▼ en presencia de vehículos con una gran distancia al suelo
- ▼ si la motocicleta viaja a velocidades inferiores a 20 km/h
- ▼ si la motocicleta viaja con un alto grado de inclinación
- ▼ si el ABS de la motocicleta se ha desactivado
- ▼ si un vehículo con laterales altos está adelantando a la motocicleta
- ▼ si otro vehículo está adelantando a la motocicleta a una velocidad relativa muy alta
- ▼ si la motocicleta pasa por carriles de tráfico estacionario.

Es posible que el radar de punto ciego no detecte lo siguiente:

- ▼ Bicicletas y scooters
- ▼ Peatones y animales
- ▼ Vehículos y objetos que se aproximan
- ▼ Objetos estacionarios tales como automóviles estacionados, obras viales, barreras de autopistas, etc.

Se recomienda conducir siempre con extrema precaución y estar atento a todos los vehículos y situaciones.

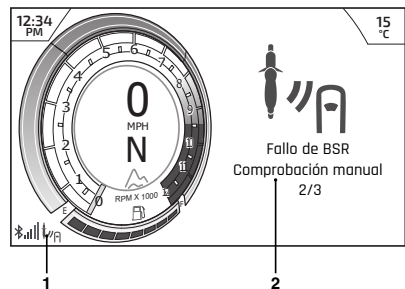
## Funcionamiento

Antes de habilitar el radar de punto ciego, asegúrese de que se hayan cumplido todas las condiciones correctas como se describe en página 82.

Para habilitar y deshabilitar el radar de punto ciego, acceda al menú Bike - Settings (Motocicleta - Ajustes) y siga el procedimiento descrito en página 62.

Cuando el radar de punto ciego está habilitado y activo, el símbolo de estado del radar de punto ciego en la pantalla de los instrumentos se ilumina en verde. Si el radar de punto ciego está desactivado e inactivo, el símbolo se ilumina en ámbar. El símbolo de estado del radar de punto ciego se moverá a diferentes áreas de la pantalla de los instrumentos según las opciones del menú y los modos de operación.

Si hay una avería en el radar de punto ciego, se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de los instrumentos. Siga siempre la información de advertencia y verifique que el sensor de radar de punto ciego en la parte trasera de la motocicleta esté libre de suciedad y obstrucciones.

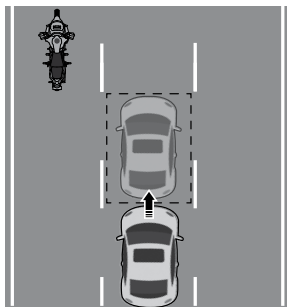


1. Símbolo de estado del radar de punto ciego
2. Mensaje de advertencia

Cuando conduzca la motocicleta con el radar de punto ciego habilitado, es importante continuar conduciendo de manera segura y estar atento al tráfico y a las condiciones de la carretera. Utilice siempre los espejos y mantenga una posición de conducción segura en la carretera.

Hay varios escenarios, tales como el cambio de carril en autopistas, en los que el radar de punto ciego puede ayudar al conductor.

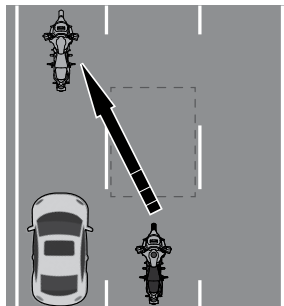
#### **Escenario 1 - Vehículo que se aproxima/adelanta**



#### **Vehículo aproximándose/entrando en el área del punto ciego**

El sensor de radar de punto ciego detecta vehículos que se aproximan o adelantan a la motocicleta. La velocidad de aproximación del vehículo determinará el momento en el que el radar de punto ciego detecta y señala la presencia del vehículo. Cuanto más rápida sea la velocidad de aproximación, mayor será la probabilidad de que el radar de punto ciego no se active como se esperaba. Cuanto menor sea la velocidad de aproximación, mayor será la probabilidad de que se active el radar de punto ciego.

#### **Escenario 2 - Adelantamiento de un vehículo**

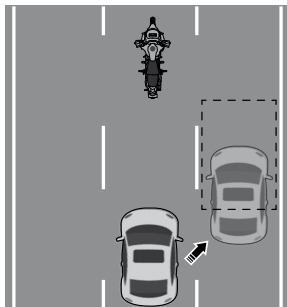


#### **Motocicleta adelantando a un vehículo que muestra el área del radar de punto ciego**

Al adelantando a un vehículo, la diferencia de velocidad entre la motocicleta y el vehículo al que está adelantando determinará si el radar de punto ciego se activará o no.

Si la velocidad a la que viaja la motocicleta es solo un poco más rápida que la del vehículo al que está adelantando, se activarán los indicadores de radar de punto ciego. Si la velocidad a la que viaja la motocicleta es significativamente más rápida que la del vehículo al que está adelantando, los indicadores del radar de punto ciego no se activarán.

## Escenario 3 - Vehículo cambiando de carril



**Vehículo cambiando de carril**

Si un vehículo viaja en la misma dirección que la motocicleta y entra en el área de punto ciego desde el lado izquierdo o derecho, entonces el radar de punto ciego puede detectar el vehículo. Entonces se iluminará el indicador luminoso de radar de punto ciego del lado izquierdo o derecho correspondiente.

## Suspensión semiactiva

### **Advertencia**

Una vez ajustada la suspensión, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con los nuevos ajustes.

No preste su motocicleta a nadie, ya que esta persona podría cambiar la configuración de la suspensión con respecto a aquella con la que usted está familiarizado, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

El sistema de suspensión semiactiva controla el ajuste de la amortiguación de la suspensión delantera y trasera y los ajustes de la carga previa automática.

La suspensión semiactiva permite ajustar de manera remota el modo de la suspensión y los ajustes de la amortiguación a través de los instrumentos, con la motocicleta parada o en movimiento.

Los ajustes de la suspensión semiactiva se realizan instantáneamente una vez que se ha seleccionado un nuevo modo de conducción o ajuste de amortiguación.

Utilizando los sensores de a bordo, incluyendo el de altura de conducción y la unidad de medición inercial (IMU), el sistema detecta movimientos en el chasis y la suspensión y responde ajustando las válvulas de amortiguación instantáneamente. El chasis y la suspensión se adaptarán a las características del terreno. La comodidad y el control de la carrocería se optimizarán en consecuencia.

Para obtener más información sobre cómo ajustar la configuración de la amortiguación, consulte página 58.

### **Modos de la suspensión semiactiva**

Los siguientes modos de la suspensión semiactiva están disponibles, según el modo de conducción seleccionado:

- ▼ On-Road - Configuración de la suspensión semiactiva óptima para uso en carretera. La precarga de la suspensión trasera se ajusta automáticamente.
- ▼ Off-Road - Configuración de la suspensión semiactiva óptima para uso todoterreno. La precarga de la suspensión trasera se establece en una posición predeterminada, dependiendo del ajuste de la amortiguación seleccionado.

### **Ajustes de amortiguación de la suspensión semiactiva**

Hay nueve ajustes de amortiguación On-Road y nueve Off-Road disponibles para seleccionar, desde COMFORT (suave) hasta SPORT (firme). Los tres ajustes principales son:

- ▼ COMFORT
- ▼ NORMAL
- ▼ DEPORTIVO.

### **Suspensión semiactiva - Precarga automática**

El sistema de suspensión semiactiva puede ajustar la motocicleta automáticamente para adaptarse a la carga útil (por ejemplo, compensando el peso de un pasajero). Al arrancar y al conducir, el sistema supervisa las posiciones de la suspensión y ajusta la precarga del muelle trasero para mantener la altura de conducción óptima. La amortiguación también se ajusta automáticamente para adaptarse a la carga. El motor de precarga de la suspensión trasera se calibra a intervalos regulares para asegurarse de que el sistema funciona correctamente.

## Sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos (TPMS) (si está instalado)

### Advertencia

No se debe omitir la comprobación diaria de la presión de los neumáticos debido a la instalación del sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS).

Compruebe siempre la presión con los neumáticos fríos, utilizando para ello un manómetro para neumáticos preciso (consulte la sección Neumáticos para obtener más información).

El uso del sistema TPMS para ajustar la presión de inflado de los neumáticos puede inducir a un inflado incorrecto de los mismos, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

### Nota:

**El sistema de supervisión de presión de inflado de los neumáticos (TPMS) está disponible como un juego de accesorios. Debe ser instalado por su concesionario autorizado Triumph.**

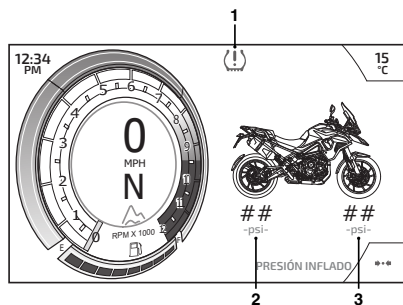
**El visor del TPMS en el cuadro de instrumentos solo se activará una vez instalado el sistema.**

Tanto el neumático delantero como el trasero incorporan sensores de presión de inflado de los neumáticos. Estos sensores miden la presión del aire en el interior del neumático y transmiten ese dato a los instrumentos. Los sensores no transmitirán información sobre la presión hasta que la motocicleta no

circule a más de 20 km/h. Mientras no se reciba información sobre la presión de los neumáticos, la pantalla de visualización mostrará dos guiones. Los sensores de cada rueda funcionan de manera independiente. Por lo tanto, los sensores pueden activarse y actualizarse automáticamente en diferentes instantes.

Una etiqueta adherida a la llanta indicará la posición del sensor de la presión del neumático, que se encuentra cerca de la válvula.

La pantalla de visualización del TPMS en el cuadro de instrumentos sólo se activará una vez instalado el sistema.



1. Luz de advertencia del TPMS
2. Indicador de presión de inflado del neumático trasero
3. Indicador de presión de inflado del neumático delantero

## Presiones de neumáticos

### Advertencia

El sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) no debe utilizarse como manómetro para neumáticos al ajustar la presión de inflado de los neumáticos.

Para que la presión de inflado de los neumáticos sea correcta, esta debe comprobarse siempre con los neumáticos fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos preciso.

El uso del sistema TPMS para ajustar la presión de inflado de los neumáticos puede inducir a un inflado incorrecto de los mismos, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

### Precaución

No utilice líquido antipinchazos ni ningún otro elemento que pueda obstruir el flujo de aire hacia los orificios del sensor del TPMS. Cualquier bloqueo en el orificio de presión de aire del sensor de TPMS durante el funcionamiento causará el bloqueo del sensor, produciendo daños irreparables en el conjunto del sensor del TPMS.

Los daños causados por el uso de líquido antipinchazos o un mantenimiento incorrecto no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

### Precaución (continuación)

Deje la sustitución de los neumáticos en manos de su concesionario autorizado Triumph y hágale saber que las ruedas incorporan sensores de presión de inflado.

### Precaución

Una etiqueta adherida a la llanta indica la posición del sensor de la presión del neumático.

Es preciso tener cuidado de no dañar los sensores de presión de inflado al sustituir los neumáticos.

Deje la sustitución de los neumáticos en manos de su concesionario autorizado Triumph y hágale saber que las ruedas incorporan sensores de presión de inflado.

Las presiones de inflado de los neumáticos mostradas en el panel de instrumentos corresponden a la presión de inflado real del neumático en el momento de seleccionar el visor. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.



Las presiones de inflado de los neumáticos solo deben ajustarse con los neumáticos fríos y utilizando para ello un manómetro para neumáticos adecuado. La pantalla de la presión de inflado de los neumáticos en los instrumentos no debe utilizarse al ajustar la presión de inflado de los neumáticos. Para obtener las presiones recomendadas para los neumáticos, consulte la sección Especificaciones.

## Pilas del sensor de presión de los neumáticos

Cuando la tensión de la pila de un sensor de presión sea baja, se mostrará un mensaje en la pantalla de instrumentos, y el símbolo o mensaje del TPMS indicará a qué sensor pertenece la pila con una baja tensión. Si las pilas están completamente agotadas, la pantalla de instrumentos mostrará únicamente guiones, la luz roja de advertencia del TPMS estará encendida y el símbolo del TPMS parpadeará de forma continua. Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph para que le sustituyan el sensor y registren el nuevo número de serie en los espacios proporcionados en la sección del número de serie de los sensores.

Con el conmutador de encendido activado, si el símbolo del TPMS parpadea continuamente o la luz de advertencia del TPMS permanece encendida, quiere decir que hay una avería en el sistema TPMS. Póngase en contacto con su concesionario Triumph para solucionar la anomalía.

## Número de serie del sensor de presión de los neumáticos

El número de serie del sensor de presión del neumático se encuentra impreso en una etiqueta adherida al sensor. Es posible que el concesionario autorizado Triumph le solicite este número a efectos de mantenimiento o diagnóstico.

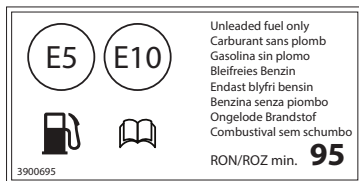
Si se va a instalar el sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos, asegúrese de que el concesionario autorizado Triumph anote los números de serie de los sensores de presión de los neumáticos delantero y trasero en los siguientes espacios.

### Sensor de presión del neumático delantero

### Sensor de presión del neumático trasero

## Neumáticos de recambio

Cuando sustituya los neumáticos, hágalo siempre en un concesionario autorizado Triumph para asegurarse de que se instalan los sensores de presión de los neumáticos en las ruedas.

**Combustible****Clasificación del combustible**

Las motocicletas Triumph han sido diseñadas para el consumo de combustible sin plomo. El uso de un combustible adecuado propiciará el rendimiento óptimo del motor. Utilice siempre combustible sin plomo con un octanaje de investigación (RON) de 95 como mínimo.

**Etanol**

En Europa, las motocicletas Triumph son compatibles con el combustible sin plomo Etanol E5 y E10 (5% y 10% de etanol).

En el resto de mercados, se puede usar etanol hasta E25 (25% de etanol).

**Calibración del motor**

En algunas circunstancias puede ser necesaria la calibración del motor. Consulte siempre a su concesionario autorizado Triumph.

**⚠ Precaución**

La motocicleta se puede dañar de manera permanente si se circula con la clasificación del combustible incorrecta o con una calibración del motor incorrecta.

Asegúrese siempre de que el combustible utilizado tiene la clasificación y la calidad correctas.

Los daños causados por el uso de un combustible incorrecto o por una calibración del motor incorrecta no se consideran un defecto de fabricación y no están cubiertos por la garantía.

**⚠ Precaución**

El sistema de escape de esta motocicleta dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos,

y además dañará el convertidor catalítico. Además, si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles.

Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

**Nota:**

**El uso de gasolina con plomo es ilegal en algunos países, estados o áreas.**

## Repostaje

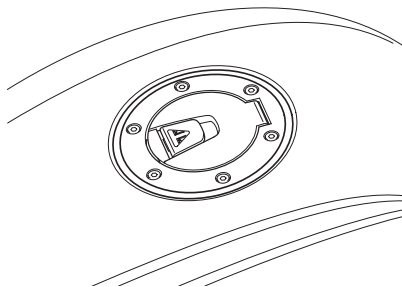
### Advertencia

Con el fin de reducir al mínimo los riesgos asociados al repostaje de combustible, observe siempre las siguientes instrucciones de seguridad:

- La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias. Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF) siempre que llene el depósito de combustible.
- No fume.
- No utilice teléfonos móviles.
- Asegúrese de que el área en donde realiza el llenado esté bien ventilada y de que no exista ninguna llama o fuente de chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.
- Al llenar el depósito evite que el nivel del combustible alcance la boca de llenado del depósito. El calor del sol o de otras fuentes puede hacer que el combustible se expanda y rebose, constituyendo un peligro de incendio.
- Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar correctamente el tapón del depósito.
- Debido a la alta inflamabilidad de la gasolina, el incumplimiento de las instrucciones de seguridad anteriores, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generará un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad, lesiones personales e incluso la muerte.

## Tapón del depósito de combustible

Esta motocicleta está equipada con un tapón del depósito de combustible sin llave. Esto permite abrir el tapón del depósito de combustible sin insertar una llave física.



Para abrir el tapón del depósito de combustible:

- ▼ Asegúrese de que el encendido esté activo y que el motor no esté funcionando.
- ▼ Levante la lengüeta pequeña.
- ▼ La tapa del depósito de combustible tiene una bisagra unida a la motocicleta. Abra el tapón del depósito de combustible.

Para cerrar y bloquear el tapón del depósito de combustible:

- ▼ La tapa del depósito de combustible se puede cerrar con o sin el encendido.
- ▼ Presione el tapón del depósito de combustible hacia abajo hasta colocarlo en su lugar y la cerradura encaje en su lugar.

Cuando se apaga el encendido de la motocicleta, hay un período de un minuto en el que se puede abrir la tapa del depósito de combustible. Después de este minuto, la tapa del depósito de combustible se bloqueará y el encendido de la motocicleta debe estar activo para permitir el acceso nuevamente.

Si la tapa del depósito de combustible no se abre, lleve su motocicleta al concesionario Triumph más cercano. Si esto no es posible, siga el procedimiento de acceso de emergencia.

## Acceso de emergencia

### Advertencia

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

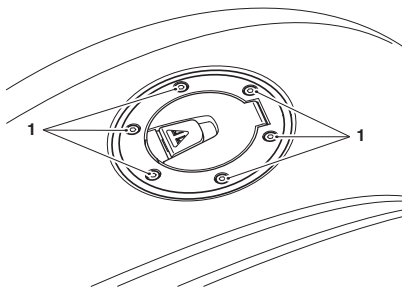
Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

La llave Allen de acceso de emergencia se encuentra en la bandeja de almacenamiento debajo del asiento del pasajero o acoplada a la base del asiento.

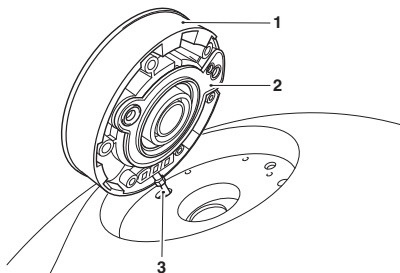
Para acceder al tapón del depósito de combustible para repostar en una emergencia:

- ▼ Con la llave Allen de acceso de emergencia, retire las fijaciones del tapón del depósito de combustible.



1. Fijaciones del tapón del depósito de combustible

- ▼ Hay un cable acoplado al tapón del depósito de combustible. Retire con cuidado el tapón del depósito de combustible y el sello, inclinando todo el componente hacia la parte delantera de la motocicleta.



1. Sello
2. Junta de goma
3. Cable

- ▼ Mantenga el tapón del depósito de combustible y el sello cerca de la motocicleta. No estire el cable. Tenga cuidado de no dañar la pintura del depósito de combustible.
- ▼ Al retirar el tapón del depósito de combustible y el sello, la junta de goma puede aflojarse. Observe la orientación y la posición para el montaje.
- ▼ Rellene lentamente el depósito de combustible, consulte página 94.

## ⚠ Advertencia

El llenado excesivo del depósito puede provocar un derrame de combustible.

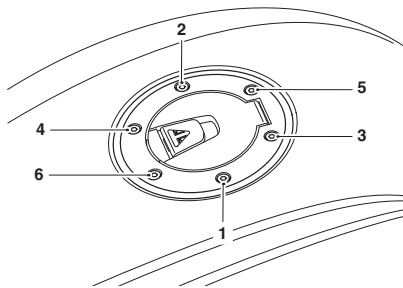
En ese caso, proceda inmediatamente a enjugar el combustible derramado y deshágase de forma segura de los materiales utilizados para ello.

Asegúrese de no derramar combustible cerca del cable o el orificio del cable, sobre el motor, los tubos de escape, los neumáticos o cualquier otro elemento de la motocicleta.

Debido a la alta inflamabilidad del combustible, el incumplimiento de las anteriores instrucciones de seguridad, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generarán un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad y lesiones personales o incluso la muerte.

- ▼ Asegúrese de que el sello y la junta de goma estén acoplados al tapón del depósito de combustible en la posición correcta.
- ▼ Vuelva a colocar con cuidado el tapón del depósito de combustible, el sello y la junta, con cuidado de no estirar o atrapar el cable.

- ▼ Vuelva a colocar las fijaciones de la tapa del depósito de combustible y apriételas en la secuencia que se muestra a continuación a 2,5 Nm.



**Secuencia de apriete**

- ▼ Lleve la motocicleta al concesionario Triumph más cercano para revisarla y corregirla.

## Llenado del depósito de combustible

### **⚠ Advertencia**

El llenado excesivo del depósito puede provocar un derrame de combustible.

En ese caso, proceda inmediatamente a enjugar el combustible derramado y deshágase de forma segura de los materiales utilizados para ello.

Asegúrese de no derramar combustible sobre el motor, los tubos de escape, los neumáticos o cualquier otro elemento de la motocicleta.

Debido a la alta inflamabilidad del combustible, el incumplimiento de las anteriores instrucciones de seguridad, así como cualquier fuga o derrame de combustible, generarán un riesgo de incendio que podría causar daños a la propiedad y lesiones personales o incluso la muerte.

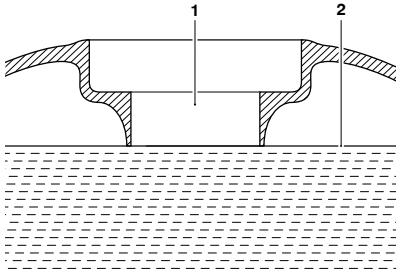
Un derrame de combustible sobre los neumáticos o sus proximidades reducirá la capacidad de agarre de los mismos. Esto causará una conducción peligrosa con riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

### **⚠ Precaución**

Evite llenar el depósito bajo la lluvia o si hay mucho polvo en el aire, ya que estos elementos podrían contaminar el combustible.

Un combustible contaminado podría causar daños a los componentes del sistema de combustible.

Llene el depósito lentamente para evitar posibles derrames. No rebase nunca la parte inferior de la boca de llenado del depósito. De esta manera dejará un espacio para el aire suficiente para permitir una eventual expansión del combustible contenido en el depósito por causa del calor del motor o de la exposición directa a la luz solar.



- 1. Boca de llenado de combustible
- 2. Nivel máximo de combustible

Una vez realizada la operación de repostaje, asegúrese siempre de cerrar correctamente el tapón del depósito.

## Caballete lateral

### ⚠ Advertencia

La motocicleta dispone de un sistema de bloqueo que evita que pueda circular con el caballete lateral bajado.

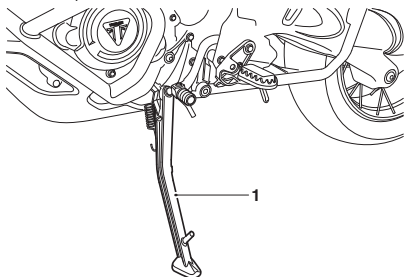
Nunca trate de circular con el caballete lateral bajado ni manipule el mecanismo de bloqueo, ya que la conducción en esas circunstancias resultaría peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

### ⚠ Advertencia

No se apoye, no se siente ni se suba a la motocicleta cuando esté apoyada en el caballete lateral.

Esto puede hacer que la motocicleta se caiga y provoque daños en la motocicleta y un accidente.

La motocicleta dispone de un caballete lateral para su estacionamiento.



### 1. Caballete lateral

Cuando utilice el caballete lateral, gire siempre el manillar de la motocicleta completamente hacia la izquierda y deje engranada la primera marcha.

Siempre que utilice el caballete lateral, antes de sentarse en la motocicleta asegúrese de que éste está completamente subido.

Para obtener las instrucciones para un estacionamiento seguro, consulte la sección Cómo conducir la motocicleta.

## Caballete central (si está instalado)

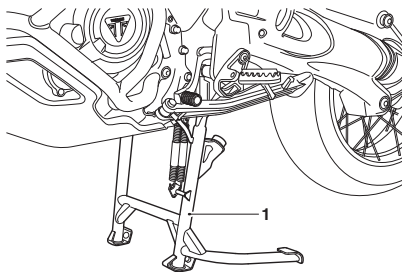
### ⚠ Advertencia

No se apoye, no se siente ni se suba a la motocicleta cuando esté apoyada en el caballete central.

Esto puede hacer que la motocicleta se caiga y provoque daños en la motocicleta y un accidente.

### ⚠ Precaución

No utilice nunca como asidero los paneles de la carrocería o el sillín para colocar la motocicleta sobre el caballete central, ya que podría dañarlos.



### 1. Caballete central

Para subir la motocicleta sobre el caballete central, pise con firmeza sobre el estribo del caballete y a continuación levante la motocicleta empujándola hacia atrás usando el soporte trasero como asidero.

Para obtener las instrucciones para un estacionamiento seguro, consulte la sección Cómo conducir la motocicleta.



## Sillines

### ⚠ Advertencia

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

### ⚠ Precaución

Para evitar dañar los asientos o sus cubiertas, se debe tener cuidado de no dejar caer los asientos.

No apoye los asientos en la motocicleta ni en cualquier superficie que pueda dañar los asientos o las cubiertas. En su lugar, coloque los asientos, con la cubierta mirando hacia arriba, sobre una superficie plana y limpia cubierta con un paño suave.

No coloque sobre los asientos ningún objeto que pueda producir daños o manchas en las cubiertas.

Para obtener información sobre la limpieza del sillín, consulte página 186.

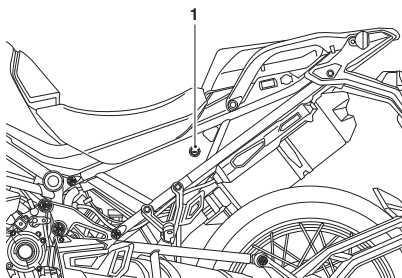
## Cierre del sillín

### ⚠ Advertencia

Para evitar que el sillín del pasajero pueda salirse de su sitio con la motocicleta en marcha, agarre el sillín una vez colocado y tire de él hacia arriba con firmeza.

Si el sillín del pasajero no está bien sujeto, se soltará del cierre.

Un sillín del pasajero mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.



### 1. Cierre del sillín

El cierre del sillín se encuentra en el lado izquierdo de la motocicleta, en la carrocería trasera debajo del sillín del conductor.

El cierre del sillín desbloquea el sillín del pasajero. Es necesario retirar el sillín del acompañante para poder acceder al sillín del conductor.

**Sillín del pasajero****⚠ Advertencia**

El sillín del conductor solo estará correctamente sujeto una vez que el sillín del pasajero esté correctamente instalado.

Jamás conduzca la motocicleta con el sillín del pasajero suelto o retirado, ya que el sillín del conductor no estará sujeto y podría moverse.

Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

**⚠ Advertencia**

Para evitar que el sillín pueda salirse de su sitio con la motocicleta en marcha, agarre el sillín una vez colocado y tire de él hacia arriba con firmeza.

Si el sillín no está bien sujeto, se soltará del cierre.

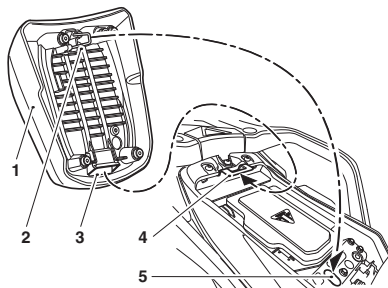
Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Es necesario retirar el sillín del pasajero para poder retirar el sillín del conductor. También hay un pequeño compartimento de almacenamiento debajo del sillín del pasajero, consulte página 102.

**Retirada del sillín del pasajero**

Para retirar el sillín del pasajero:

- ▼ Inserte la llave en el cierre del sillín y gírela hacia la izquierda mientras presiona hacia abajo la parte delantera del sillín del acompañante. De esta manera el sillín del pasajero se soltará de su cierre.
- ▼ Levante la parte delantera del sillín del pasajero y deslícela hacia adelante.
- ▼ Si está equipado con sillines calefactados, desconecte el conector eléctrico de los sillines calefactados para retirarlo completamente de la motocicleta.

**Instalación del sillín del pasajero**

1. Sillín del acompañante
2. Barra en U de la base del sillín
3. Bolsillo trasero del sillín del pasajero
4. Lengüeta del bastidor secundario
5. Cierre

Para instalar el sillín del pasajero:

- ▼ Si está instalado, conecte el conector eléctrico del sillín calefactado.
- ▼ Inserte la lengüeta del bastidor auxiliar en el bolsillo trasero del sillín del pasajero.

- ▼ Alinee la barra en U de la base del sillín con el cierre.
- ▼ Presione la parte delantera del sillín del pasajero para encajarlo en el cierre del sillín.

## Sillín del conductor

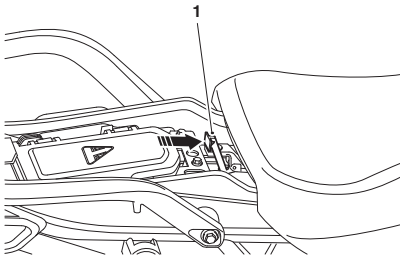
### Advertencia

El sillín del conductor solo estará correctamente sujeto una vez que el sillín del pasajero esté correctamente instalado.

Jamás conduzca la motocicleta con el sillín del pasajero suelto o retirado, ya que el sillín del conductor no estará sujeto y podría moverse.

Un sillín mal colocado o suelto podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

## Retirada del sillín del conductor



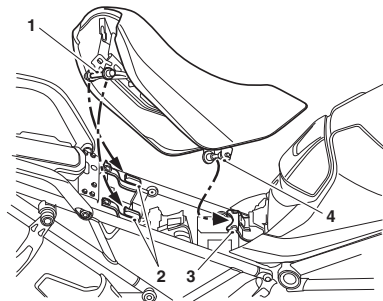
### 1. Mecanismo de liberación del sillín del conductor

Para retirar el sillín del conductor:

- ▼ Retire el sillín del pasajero (consulte página 98).

- ▼ Si está equipado con sillines calefactados, desconecte el conector eléctrico de los sillines calefactados para retirarlo completamente de la motocicleta.
- ▼ Empuje el mecanismo de liberación del sillín del conductor hacia la parte delantera de la motocicleta. De esta manera el sillín del conductor se soltará de su cierre.
- ▼ Agarre el sillín del conductor por uno de los lados y deslícelo hacia atrás y hacia arriba.

## Instalación del sillín del conductor



1. Barra trasera del sillín del conductor
2. Ganchos del sillín traseros
3. Puente del sillín
4. Barra delantera del sillín del conductor

Para instalar el sillín:

- ▼ Si está instalado, conecte el conector eléctrico del sillín calefactado.
- ▼ Alinee la barra delantera del sillín del conductor con el puente del sillín y deslícela hacia adelante y hacia abajo para enganchar completamente con los ganchos del puente del asiento.

- ▼ Al mismo tiempo, baje la parte trasera del sillín del conductor y enganche la barra trasera del sillín del conductor en los ganchos del sillín traseros.
- ▼ Empuje hacia delante y presione firmemente la parte trasera del sillín para encajarlo en el cierre del sillín.
- ▼ Vuelva a colocar el sillín del pasajero (consulte página 98).

### Ajuste de la altura del sillín del conductor

#### ⚠ Advertencia

Ajuste siempre los dos reguladores de altura del sillín. El ajuste de solo uno de los dos reguladores puede derivar en la mala colocación del sillín.

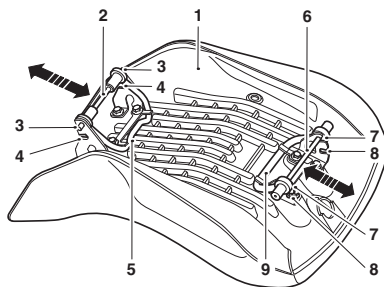
Conducir la motocicleta con un sillín instalado incorrectamente puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

#### ⚠ Advertencia

Una vez ajustada la altura del sillín, conduzca la motocicleta por una zona despejada para familiarizarse con la nueva posición del sillín.

Conducir la motocicleta con el sillín en una posición con la que no esté familiarizado puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

El sillín del conductor es regulable en altura aproximadamente 20 mm. El sillín del conductor se muestra en la posición de sillín alto a continuación.



1. Sillín del conductor
2. Riel de ajuste de la altura del sillín (delantero)
3. Posición de máxima altura del sillín (delantero)
4. Posición de mínima altura del sillín (delantero)
5. Banda de goma (delantero)
6. Riel de ajuste de la altura del sillín (trasero)
7. Posición de máxima altura del sillín (trasero)
8. Posición baja de la altura del sillín (trasero)
9. Banda de goma (trasera)

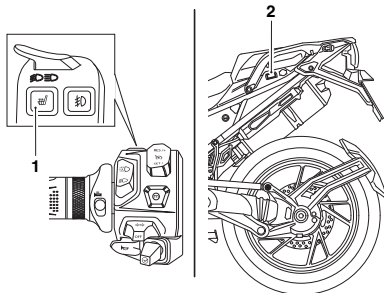
Para ajustar el sillín del conductor:

- ▼ Retire el sillín del conductor (consulte página 99).
- ▼ Asegúrese de que las bandas elásticas delanteras y traseras estén aseguradas en su lugar.
- ▼ Extraiga el riel de ajuste de la altura del sillín delantero para liberarlo de su posición actual.
- ▼ Mueva el riel de ajuste de altura del sillín delantero a la posición alta o baja. Asegúrese de que el riel de ajuste del sillín delantero esté seguro en su nueva posición.

- ▼ Extraiga el riel de ajuste de la altura del sillín trasero para liberarlo de su posición actual.
- ▼ Mueva el riel de ajuste de altura del sillín trasero a la posición alta o baja. Asegúrese de que el riel de ajuste del sillín trasero esté seguro en su nueva posición.
- ▼ Vuelva a colocar el sillín del conductor (consulte página 99).

## Sillines calefactados (si están instalados)

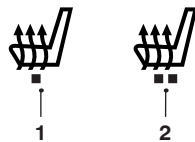
Los conmutadores de los puños calefactados se encuentran en el lado izquierdo de la motocicleta.



1. Ubicación del conmutador del sillín calefactado del conductor
2. Ubicación del conmutador del sillín calefactado del pasajero

Los sillines calefactados solo funcionarán con el motor en marcha. Cuando los sillines calefactados están encendidos, aparecerá en la pantalla el símbolo de los sillines calefactados. El nivel de calor seleccionado para cada sillín también se indicará mediante el color del símbolo.

Hay dos niveles de calor: bajo y alto.



1. Símbolo de calor bajo (ámbar)
2. Símbolo de calor alto (rojo)

## Sillín calefactado del conductor

- ▼ Para obtener las mayores ventajas en condiciones de frío, desde la posición de apagado pulse una vez el conmutador del sillín calefactado del conductor para ajustar el calor alto inicialmente y, a continuación, reduzca el nivel de calor pulsando de nuevo el conmutador del sillín calefactado del conductor para un ajuste de calor bajo cuando el sillín se haya calentado.
- ▼ Para apagar el sillín calefactado del conductor, pulse y suelte el conmutador del sillín calefactado del conductor hasta que ya no aparezca el símbolo de los sillines calefactados en la pantalla.

## Sillín calefactado del pasajero

- ▼ Para obtener el máximo confort en condiciones de frío, cambie el conmutador del sillín calefactado del pasajero al ajuste de calor alto y, a continuación, reduzca el nivel de calor cambiando el conmutador del sillín calefactado del pasajero al ajuste de calor bajo cuando el sillín del pasajero se haya calentado.
- ▼ Para desactivar el sillín calefactado del pasajero, mueva el conmutador hasta su posición central. Tras un corto lapso de tiempo, el símbolo del sillín calefactado del pasajero dejará de mostrarse en la pantalla.

**Corte por baja tensión de alimentación**

Si se detecta baja tensión, los sillines calefactados se apagarán. Los sillines calefactados no volverán a funcionar hasta que la tensión aumente hasta un nivel seguro.

Los sillines calefactados no se volverán a encender automáticamente incluso si la tensión aumenta hasta un nivel seguro. Se debe desconectar y volver a conectar el encendido para activar los sillines calefactados.

**Compartimiento de almacenaje****⚠ Precaución**

Los objetos sueltos y no asegurados en el compartimiento de almacenamiento pueden dañarse o causar daños a la motocicleta.

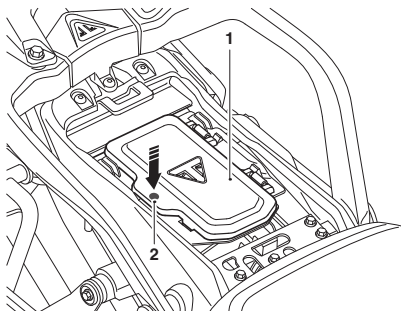
Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de los dispositivos electrónicos u otros objetos para que el compartimiento de almacenaje se cierre sin causar daños a los objetos o a la motocicleta.

Asegure todos los dispositivos electrónicos, cables y cualquier otro objeto de forma segura en el compartimiento de almacenamiento antes de conducir.

**⚠ Precaución**

Asegúrese siempre de que la tapa del compartimiento de almacenamiento esté bien cerrada antes de volver a colocar el sillín para evitar dañar la tapa del compartimiento de almacenamiento.

Hay un pequeño compartimiento de almacenamiento ubicado debajo del sillín del pasajero. El compartimiento de almacenamiento del sillín se puede usar para guardar dispositivos electrónicos cuando se use la toma USB, así como objetos pequeños durante la conducción.



1. **Compartimiento de almacenamiento**
2. **Empujar para abrir**

Para abrir el compartimiento de almacenamiento:

- ▼ Mirando la motocicleta desde la parte delantera, presione el centro del lado izquierdo de la tapa del compartimiento de almacenamiento para liberar el dispositivo de bloqueo y abrirlo.

## Espejos retrovisores

### Advertencia

No trate nunca de limpiar o ajustar los espejos retrovisores mientras conduce la motocicleta. Si el piloto retira sus manos del manillar mientras conduce la motocicleta, disminuirá su capacidad para mantener el control de la misma.

Tratar de limpiar o ajustar los espejos retrovisores mientras conduce la motocicleta puede producir la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Intente limpiar o ajustar los espejos solo con la motocicleta parada.

### Advertencia

Conducir la motocicleta con los espejos retrovisores incorrectamente ajustados es peligroso.

Conducir la motocicleta con los espejos retrovisores incorrectamente ajustados causará una pérdida de visión de la parte trasera de la motocicleta. Es peligroso circular con la motocicleta sin una visión trasera suficiente.

Ajuste siempre los espejos retrovisores para conseguir una visión trasera suficiente antes de conducir la motocicleta.

## Luces del radar de punto ciego (si están instaladas)

Las luces del radar de punto ciego ubicadas en los espejos son unidades LED selladas, libres de mantenimiento y forman parte de los espejos. Los espejos deben sustituirse en caso de fallo de las luces del radar de punto ciego. Siempre tenga cuidado al limpiar los espejos y las luces.

## Parabrisas

### ⚠ Advertencia

No trate nunca de limpiar el parabrisas mientras conduce la motocicleta.

Si el piloto retira sus manos del manillar mientras conduce la motocicleta, disminuirá su capacidad para mantener el control de la misma.

Tratar de limpiar el parabrisas mientras conduce la motocicleta puede producir la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

### ⚠ Advertencia

Asegúrese de que el parabrisas queda ajustado en la misma posición en ambos lados.

Conducir la motocicleta con un parabrisas ajustado incorrectamente puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

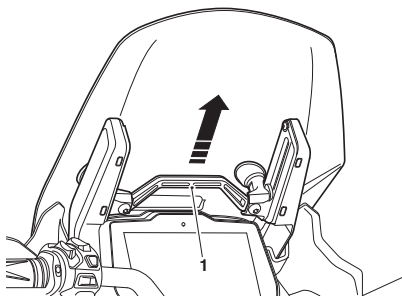
### Nota:

**El parabrisas instalado en esta motocicleta se puede ajustar manualmente sin utilizar herramientas.**

Para ajustar la altura del parabrisas:

- ▼ Siéntese bien en la motocicleta.
- ▼ Agarre firmemente la palanca de ajuste de altura.
- ▼ Deslice el parabrisas hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.

Para obtener información sobre la limpieza del parabrisas, consulte página 187.



1. Asa de ajuste de la altura



## Tomas para accesorios eléctricos

### Precaución

No cargue la batería utilizando la toma eléctrica de los accesorios trasera.

Cargar la batería con la toma eléctrica de los accesorios trasera puede dañar la unidad de control del chasis.

Cargue la batería únicamente utilizando la toma eléctrica de los accesorios delantera.

### Precaución

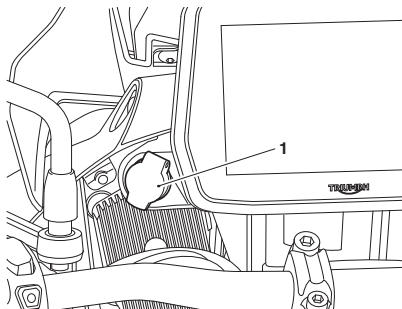
No deje accesorios eléctricos conectados a la toma para accesorios eléctricos delantera cuando el motor no esté en marcha ya que descargaría la batería.

#### Nota:

**Para proteger la batería frente a una descarga excesiva cuando se utilizan los accesorios eléctricos instalados, la corriente total combinada que puede pasar a través de la toma para accesorios eléctricos es de cinco amperios.**

Su concesionario autorizado Triumph dispone de conectores adecuados para su uso con la toma accesoria.

## Toma para accesorios eléctricos delantera

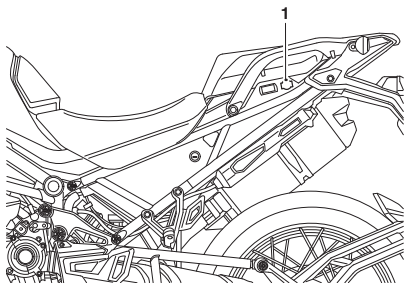


### 1. Toma para accesorios eléctricos delantera

La toma eléctrica de los accesorios delanteros se encuentra frente al depósito de combustible al lado del panel de instrumentos. La toma proporcionará una fuente eléctrica de 12 V.

El fusible número siete protege la toma para accesorios eléctricos delanteros. Consulte la etiqueta en la tapa de la caja de fusibles para conocer el amperaje del fusible.

## Toma para accesorios eléctricos trasera



### 1. Toma eléctrica auxiliar trasera (si está instalada)

La toma eléctrica de los accesorios trasera (si está disponible) se encuentra en el lado izquierdo, hacia la parte trasera de la motocicleta. La toma proporcionará una fuente eléctrica de 12 V, y estará activa con el motor en funcionamiento.

La toma para accesorios eléctricos trasera está protegida por el ECM del chasis, que cortará automáticamente la alimentación de la toma en caso de sobrecarga. La alimentación se puede restaurar en la toma para accesorios eléctricos trasera desconectando y volviendo a conectar el encendido, siempre que la toma eléctrica ya no esté sobrecargada.

## Conector USB

### ⚠ Advertencia

El conector USB no es impermeable, salvo que se instale la tapa a prueba de agua. No conecte dispositivos electrónicos si está lloviendo.

El ingreso de agua en el conector USB puede provocar fallos eléctricos que ocasionen daños en la motocicleta, la pérdida de su control y un accidente.

### ⚠ Precaución

Los objetos sueltos y no asegurados en el compartimiento de almacenamiento pueden dañarse o causar daños a la motocicleta.

Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de los dispositivos electrónicos u otros objetos para que el compartimiento de almacenaje se cierre sin causar daños a los objetos o a la motocicleta.

Asegure todos los dispositivos electrónicos, cables y cualquier otro objeto de forma segura en el compartimiento de almacenamiento antes de conducir.

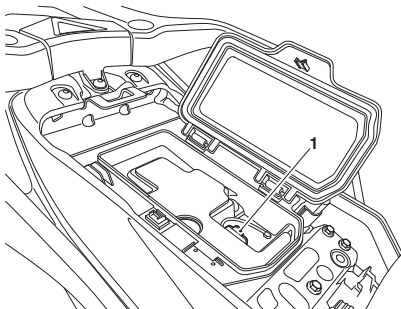
### ⚠ Precaución

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto (ON) a no ser que el motor esté en marcha ya que descargaría la batería.

El conector del bus serie universal (USB) permite una conexión USB de 5 V para cargar dispositivos electrónicos, como por ejemplo teléfonos móviles, cámaras y dispositivos GPS. Al conector USB se pueden conectar cargas de hasta dos amperios.

Para acceder al conector USB:

- ▼ Retire el sillín del pasajero (consulte página 98).
- ▼ La toma USB se encuentra en el compartimento de almacenamiento debajo del sillín del pasajero.
- ▼ Presione el centro del lado izquierdo de la tapa del compartimento de almacenamiento para liberar el dispositivo de bloqueo y abrirlo.
- ▼ Retire la tapa.
- ▼ Enchufe el cable del adaptador USB correspondiente al conector. Los cables adaptadores no se proporcionan con la motocicleta.



1. Conector de bus serie universal (USB)

## Rodaje



Se le da el nombre de 'rodaje' al proceso que sucede durante las primeras horas de funcionamiento de un vehículo nuevo.

En particular, la fricción interna del motor será mayor cuando los componentes son nuevos. Más adelante, una vez que el funcionamiento continuo del motor haya asegurado que los componentes se han 'asentado', esta fricción interna se verá sustancialmente reducida.

Un rodaje llevado a cabo con cuidado asegurará un menor nivel de emisión de gases de escape, además de optimizar el rendimiento, el consumo y la vida útil del motor y de otros componentes.

Durante los primeros 800 kilómetros:

- ▼ No frene a fondo.
- ▼ Evite siempre las velocidades de motor altas.
- ▼ Evite circular a velocidad constante, tanto rápida como lenta, durante periodos prolongados;
- ▼ Evite los arranques y las frenadas bruscas, así como los acelerones, excepto en casos de emergencia;
- ▼ No circule a velocidades superiores a las tres cuartas partes de la velocidad máxima.

De 800 a 1.600 kilómetros:

- ▼ La velocidad del motor puede incrementarse gradualmente hasta el límite de revoluciones durante unos instantes.

Durante el período de rodaje y una vez finalizado este:

- ▼ No sobrerrevolucione el motor en frío.
- ▼ No fatigue el motor. Reduzca siempre de marcha antes de que el motor se fatigue.
- ▼ No conduzca la motocicleta a velocidades innecesariamente altas. Cambiar a una marcha superior reduce el consumo de combustible y la emisión de ruidos, y ayuda a proteger el medio ambiente.

## Comprobaciones de seguridad diarias



### Advertencia

En caso de desatender estas comprobaciones diarias previas a la conducción, podrían ocasionarse serios daños a la motocicleta o provocar un accidente con resultado de lesiones graves o incluso la muerte.

Compruebe los siguientes puntos cada día, antes de ponerse en marcha. Le llevará muy poco tiempo, y estas comprobaciones le ayudarán a asegurarse de disfrutar de una conducción segura y fiable.

Si detecta cualquier irregularidad durante una de estas comprobaciones, vea la sección Mantenimiento y reglaje o bien consulte a su concesionario autorizado Triumph la acción necesaria para corregirla.

Comprobar:

**Combustible:** Cantidad adecuada de combustible en el depósito, ausencia de fugas de combustible (consulte página 90).

**Aceite del motor:** Nivel correcto en la mirilla de nivel. Añadir el aceite de la especificación adecuada que sea necesario. Ausencia de fugas de la zona del motor o del enfriador de aceite (consulte página 139).

**Transmisión final:** Ausencia de fugas de aceite (consulte página 151).

**Neumáticos/Ruedas:** Presión de neumáticos correcta (en frío). Profundidad de la banda de rodadura/desgaste del neumático/daños de las ruedas, pinchazos, etc. (consulte página 161).

**Tuercas, pernos, fijaciones:** Compruebe visualmente que los componentes, ejes y controles de la dirección y la suspensión están correctamente atornillados o fijados. Inspeccione todas las zonas en busca de fijaciones sueltas o dañadas.

**Movimiento de la dirección:** Suave pero no flojo de un tope al otro. Cables de control sin bucles o nudos (consulte página 157).

**Frenos:** Tire de la palanca de freno y pise el pedal de freno para comprobar que la resistencia es la correcta. Investigue cualquier palanca/pedal que tenga un recorrido excesivo antes de encontrar resistencia, o si se percibe que algún control tiene un funcionamiento esponjoso (consulte página 152).

**ABS:** Asegúrese de que la luz de advertencia del ABS no permanece encendida a velocidades superiores a 10 km/h al iniciar la marcha (consulte página 120).

**Pastillas de freno:** Todas las pastillas deben presentar un mínimo de 1,5 mm de material de fricción (consulte página 152).

**Niveles de líquido de frenos:** Ausencia de fugas de líquido de frenos y de embrague. Los niveles de líquido de frenos deben estar entre las marcas MAX y MIN de ambos depósitos (consulte página 155 y página 155).

**Horquilla delantera:** Movimiento suave. No hay fugas en los sellos de la horquilla (consulte página 160).

**Acelerador:** Holgura del puño del acelerador 2-3 mm. Asegúrese de que el puño del acelerador vuelva a la posición de reposo sin agarrotarse (consulte página 72).

**Nivel de líquido de embrague:** Ausencia de fugas de líquido de frenos y de embrague. El nivel de líquido de embrague debe encontrarse entre las marcas MAX y MIN del depósito (consulte página 149).

**Refrigerante:** Ausencia de fugas de refrigerante. Compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de expansión (con el motor frío) (consulte página 145).

**Aparatos eléctricos:** Todas las luces y el claxon funcionan correctamente (consulte página 177).

**Parada del motor:** El conmutador de parada detiene el motor (consulte página 112).

**Caballetes:** Vuelta del caballete a la posición totalmente levantada por acción del muelle de tensión. El muelle no está flojo o dañado (consulte página 95 y página 96).

**Cubierta del radar de punto ciego (si está instalada):** Compruebe y limpie la cubierta del sensor del radar de punto ciego (consulte página 80).

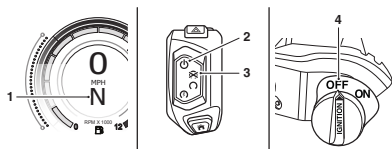
Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

## Índice

Parada del motor.....	112
Puesta en marcha del motor.....	112
Cambio de marchas.....	114
Asistente al cambio de Triumph (TSA) (si está instalado).....	115
Inicio de la marcha.....	116
Frenada.....	117
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS).....	120
ABS con giro optimizado.....	122
Control de sujeción en pendiente.....	123
Activación.....	124
Desactivación.....	125
Sujeción en pendiente no disponible.....	125
Estacionamiento.....	125
Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades.....	127

# CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

## Parada del motor



1. **Indicador luminoso de punto muerto**
2. **Interruptor de parada del motor - Posición de encendido/apagado**
3. **Conmutador de parada del motor - Posición de PARADA (STOP)**
4. **Conmutador de encendido maestro - Posición de APAGADO (OFF) (si está instalado)**

Para detener el motor:

- ▼ Cierre completamente el acelerador.
- ▼ Ponga punto muerto.
- ▼ Coloque el conmutador de parada de motor en la posición de PARADA (STOP).
- ▼ Ponga el conmutador de encendido maestro en posición de apagado (OFF) (si está instalado).
- ▼ Seleccione la primera marcha.
- ▼ Apoye la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y sin inclinación.
- ▼ Bloquee la dirección. Para apagar completamente la motocicleta, coloque el interruptor de parada del motor en la posición de encendido/apagado.
- ▼ Si deja la motocicleta durante un periodo prolongado, asegúrese de que la llave inteligente esté apagada.

### **⚠ Precaución**

No deje el conmutador de encendido en posición de contacto con el motor parado. Esto causará daños eléctricos.

## Puesta en marcha del motor

### **⚠ Advertencia**

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

### **⚠ Precaución**

No accione el sistema de arranque durante más de cinco segundos seguidos ya que provocaría el sobrecalentamiento del motor de arranque y la descarga de la batería.

Espere 15 segundos antes de volver a accionar el sistema de arranque para permitir el enfriamiento y la recuperación de la potencia de la batería.

No deje el motor al ralentí durante periodos prolongados ya que ello podría dañar el motor por sobrecalentamiento.



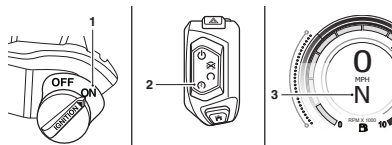
## Precaución

Si el motor no arranca, espere al menos cinco segundos antes de intentar arrancar de nuevo.

Si el motor no arranca después de tres intentos, el sistema de arranque se desactivará durante dos minutos para proteger la batería y el sistema de arranque.

Si el motor no arranca después de otros seis intentos, no continúe con más intentos. Consulte a su concesionario autorizado Triumph.

Los intentos continuos de arrancar el motor causarán daños graves a la batería o al sistema de arranque.



1. Conmutador de encendido maestro (si está instalado)
2. Conmutador de arranque/parada del motor - Posición de ARRANQUE (START)
3. Indicador luminoso de punto muerto

Puesta en marcha del motor:

- ▼ Asegúrese de que el conmutador de encendido maestro (si está instalado) se coloca en la posición de CONTACTO (ON), consulte Conmutador de encendido maestro (si está instalado).
- ▼ Accione completamente la palanca del embrague hasta que toque el manillar.

- ▼ Mantenga pulsada la posición START (ARRANQUE) en el conmutador de arranque/parada del motor hasta que el motor arranque.

- ▼ Compruebe que la transmisión esté en punto muerto.

La motocicleta dispone de interruptores de bloqueo de arranque. Estos conmutadores evitan que el sistema de encendido electrónico se ponga en funcionamiento en caso de que la transmisión no esté en punto muerto con el caballete lateral bajado.

Si el caballete lateral está bajado con el motor en marcha y la transmisión no está en punto muerto, el motor se parará inmediatamente, con independencia de la posición del embrague.

### Nota:

La llave incorpora un transpondedor que desactiva el inmovilizador del motor. Sitúe únicamente una de las llaves de contacto cerca de la motocicleta. Si hay dos llaves de contacto cerca de la motocicleta, la señal entre el transpondedor y el inmovilizador del motor podría verse interrumpida. En tal caso, el inmovilizador del motor permanecerá activado hasta que no retire una de las llaves de contacto.

# CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

## Cambio de marchas

### ⚠ Advertencia

Evite abrir demasiado el acelerador en cualquiera de las marchas cortas ya que ello provocaría la elevación de la rueda delantera (fenómeno conocido como wheelie) y la pérdida de tracción del neumático trasero (patinado de rueda).

Acelere siempre de manera suave, sobre todo si no está familiarizado con la motocicleta, ya que la elevación de la rueda delantera o la pérdida de tracción puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

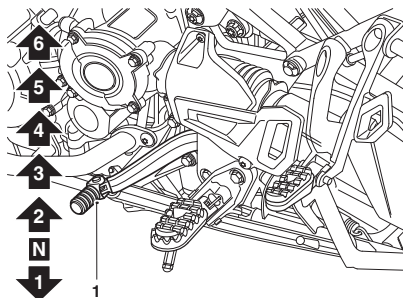
### ⚠ Advertencia

No reduzca de marcha a velocidades que puedan revolucionar en exceso el motor.

Podría provocar el bloqueo de la rueda trasera, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente, además de serios daños al motor.

### ⚠ Advertencia (continuación)

La reducción de marchas debería hacerse de tal forma que se asegure de que el motor va a trabajar a velocidades bajas.



#### 1. Pedal de cambio de marchas

Cambio de marchas:

- ▼ Cierre el acelerador tirando a la vez de la palanca del embrague.
- ▼ Cambie a la siguiente o la anterior marcha.
- ▼ Abra parcialmente el acelerador y suelte a la vez la palanca del embrague.
- ▼ Utilice siempre el embrague para cambiar de marchas.

#### Nota:

**El mecanismo de cambio de marchas es del tipo 'tope fijo'. Esto significa que con cada movimiento del pedal de cambio de marchas usted solo podrá seleccionar marchas consecutivas, en orden ascendente o descendente.**

## Asistente al cambio de Triumph (TSA) (si está instalado)

### Precaución

El Asistente al cambio de Triumph (TSA) está optimizado para uso en carretera.

No debe utilizarse en circulación todoterreno.

### Precaución

En caso de una falla del sistema TSA al conducir, el sistema TSA se desactivará.

Use el embrague para cambiar de marcha de la manera normal; de lo contrario, podría dañar el motor o la caja de cambios.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

### Precaución

El cambio de marchas debe completarse con un movimiento rápido y contundente del pedal, asegurándose de que el pedal se desplace a lo largo de todo su recorrido.

Tenga siempre cuidado al cambiar de marcha. Después de un cambio de marcha, el pedal debe soltarse por completo antes de poder realizar otro cambio de marcha.

Los cambios de marcha incorrectos pueden dañar el motor y la transmisión.

El asistente al cambio de Triumph (TSA) ajusta el par del motor para que las marchas se puedan engranar sin cerrar el puño giratorio ni accionar el embrague.

El TSA no es un sistema de cambio de marcha automático. Las marchas deben seleccionarse y cambiarse de la manera normal usando el pedal de cambio de marchas tal como se describe en página 114.

El TSA funciona tanto para cambios de marcha ascendentes como descendentes. El embrague debe usarse para parar y arrancar. El embrague se debe usar cuando se selecciona una marcha desde punto muerto, y también cuando se selecciona punto muerto desde cualquier otra marcha.

# CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

El Asistente al cambio de Triumph no funcionará si:

- ▼ El embrague está aplicado.
- ▼ Se intenta subir de marcha por error en la 6ª marcha.
- ▼ Se intenta bajar de marcha por error en la 1ª marcha.
- ▼ Se intenta subir de marcha en un régimen del motor muy bajo.
- ▼ Se intenta bajar de marcha en un régimen del motor muy alto.
- ▼ Se intenta un cambio ascendente durante la sobremarcha.
- ▼ El limitador de velocidad del vehículo está activo.
- ▼ El control de crucero está activo.
- ▼ El control de tracción está desactivado.
- ▼ Si la marcha anterior no se ha engranado completamente.
- ▼ El acelerador se cambia durante un cambio de marcha.

Si el TSA no está en funcionamiento, el embrague se puede usar para cambiar de marchas de la manera normal.

## Inicio de la marcha

Para mover la motocicleta:

- ▼ Tire de la palanca de embrague y engrane la primera marcha.
- ▼ Abra un poco el acelerador y suelte el embrague muy lentamente.
- ▼ A medida que el embrague va embragando, abra un poco más el acelerador, de manera que el motor alcance una velocidad suficiente para evitar su calado.

## Frenada

Todos los modelos de motocicletas están equipados con un sistema de frenos parcialmente integrado, combinado con el sistema antibloqueo de frenos (ABS).

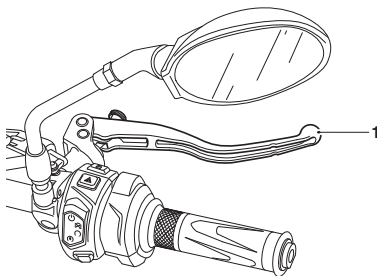
Este sistema de frenos parcialmente integrado está diseñado para aumentar la eficacia de frenado del conductor.

Cuando el conductor aplica el freno delantero, también se aplica algo de frenada trasera, equilibrando así la frenada.

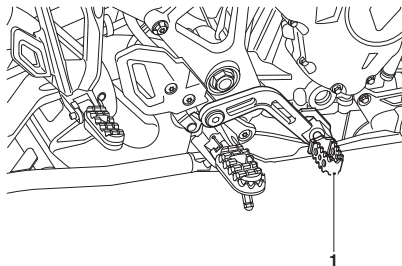
La intensidad de la frenada trasera está relacionada con el nivel de la fuerza de frenado aplicada por el conductor a través de la palanca del freno delantero.

Si se utiliza únicamente el pedal del freno trasero, sólo se aplicará la frenada trasera.

Para conseguir una eficacia completa de los frenos, accione siempre la palanca del freno delantero y el pedal del freno trasero simultáneamente.



### 1. Palanca de freno delantero



### 1. Pedal de freno trasero

El pedal del freno trasero en las motocicletas Tiger 1200 Rally Pro y el Tiger 1200 Rally Explorer es regulable en altura. Para más información, consulte página 156.

# CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

## Advertencia

AL FRENAR TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES CONSIDERACIONES:

- Cierre el acelerador completamente, dejando el embrague engranado para ayudar a que el motor actúe como freno.
- Reduzca las marchas de una en una de manera que la motocicleta se encuentre en primera cuando se detenga por completo.
- Al detenerse, frene con los dos frenos a la vez. Normalmente, el freno delantero debe accionarse un poco más que el trasero.
- Reduzca de marcha o desengrane completamente el embrague para evitar el calado del motor.
- Nunca bloquee los frenos, ya que podría causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

## Advertencia

En caso de frenada de emergencia olvide la reducción progresiva de marchas y concéntrese en accionar los frenos delantero y trasero lo más fuerte posible, evitando derrapar. Los pilotos deben practicar la frenada de emergencia en una zona sin tráfico.

Triumph recomienda encarecidamente que todos los pilotos tomen un curso de formación que trate las particularidades de la frenada de emergencia. Una técnica de frenada incorrecta puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

## Advertencia

Por su propia seguridad, extreme siempre las precauciones al frenar, acelerar o tomar una curva, ya que cualquier imprudencia podría ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente. El uso independiente de los frenos delantero y trasero reduce el rendimiento global de la frenada. Las frenadas intensivas pueden provocar el bloqueo de alguna de las ruedas, reduciendo el control del vehículo y pudiendo provocar un accidente (véase las advertencias sobre el ABS).

Siempre que sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva ya que cerrar el acelerador o frenar en medio de una curva pueden hacer derrapar el vehículo, lo cual podría ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

Cuando conduzca con lluvia o sobre pavimentos húmedos o poco firmes, la capacidad de maniobra y frenada del vehículo se verá mermada. En esas condiciones deberá realizar todas las maniobras suavemente. Una aceleración, frenada o toma de curva brusca podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

## Advertencia

Cuando descienda por un gradiente pronunciado y largo o un puerto de montaña, utilice el efecto de frenado del motor reduciendo de marcha y use los frenos delanteros y traseros de manera intermitente.

La aplicación continua del freno o el uso exclusivo del freno trasero puede sobrecalentar los frenos y reducir su eficacia, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

## Advertencia

Al conducir con su pie sobre el pedal de freno o su mano sobre la palanca de freno puede ser que accione ligeramente los frenos, despistando a los demás conductores.

También podría sobrecalentar el freno, reduciendo la eficacia de la frenada y ocasionando la pérdida del control de la motocicleta y un posible accidente.

## Advertencia

No descienda por pendientes con el motor apagado ni remolque la motocicleta.

La transmisión se lubrica por efecto de la presión solo cuando el motor está en marcha.

Una lubricación inadecuada puede causar daños o agarrotamiento de la transmisión, lo cual puede ocasionar la pérdida repentina del control de la motocicleta y provocar un accidente.

## Advertencia

Cuando utilice la motocicleta sobre pavimentos húmedos, embarrados o con gravilla, la efectividad de los frenos se verá reducida por el polvo, el barro o la humedad depositada en los frenos.

Si se encuentra en estas condiciones, frene siempre antes para que la superficie de los frenos quede limpia por la acción de la frenada.

La conducción de la motocicleta con unos frenos contaminados por polvo, barro o humedad podría ocasionar la pérdida de control de la motocicleta con el consiguiente riesgo de accidente.

# CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

## Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)

### Advertencia

La función de ABS intenta maximizar las posibilidades de mantener la motocicleta bajo control al frenar. Las potencialmente más cortas distancias de frenada que el ABS proporciona en ciertas circunstancias no deben hacer olvidar los buenos hábitos de conducción.

Circule siempre respetando los límites legales de velocidad.

Conduzca siempre con cuidado y prestando la máxima atención, y adecue siempre la velocidad a las circunstancias climatológicas, del pavimento y del tráfico.

Tome las curvas con precaución. Si acciona los frenos en una curva, el ABS no será capaz de contrarrestar el peso y el momento de la motocicleta, lo que puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

En determinadas circunstancias, es posible que una motocicleta equipada con ABS requiera una distancia de frenado más larga.

Para obtener información sobre la función y el funcionamiento del ABS, consulte página 47.

## Luz de advertencia del sistema ABS



Es normal que la luz de advertencia del ABS parpadee cuando el conmutador de encendido está en la posición de contacto (ON) (consulte página 35). Si la luz de advertencia del ABS se enciende de manera continua, indica que la función del ABS no está disponible debido a que:

- ▼ el ABS ha sido desactivado por el conductor;
- ▼ el ABS presenta una avería que es necesario investigar.

Si la luz de advertencia se enciende durante la conducción, existe una anomalía en el ABS que debe ser detectada y subsanada.

### Nota:

**El funcionamiento del ABS puede experimentarse en forma de mayor presión sobre pedal o una pulsación de la palanca del freno y el pedal.**

**El sistema ABS puede activarse a causa de cambios súbitos de nivel en la superficie de la carretera.**



## Advertencia

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS.

En caso de que la luz de advertencia se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada. En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control de la motocicleta y provocar un accidente.

## Advertencia

El ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera.

El uso de neumáticos no recomendados puede afectar a la velocidad de las ruedas y causar una anomalía de funcionamiento del ABS, lo cual podría suponer la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente en condiciones en las que el ABS funcionaría con normalidad.

## Advertencia

El indicador luminoso del ABS se iluminará cuando la rueda trasera gire a alta velocidad durante más de 30 segundos con la motocicleta apoyada sobre un caballete. Se trata de un comportamiento normal.

Al poner el conmutador de encendido en posición de apagado y arrancar de nuevo la motocicleta, el indicador luminoso se encenderá hasta que la motocicleta supere la velocidad de 30 km/h.

## ABS con giro optimizado

El ABS con giro optimizado proporciona un mayor control si se activa el ABS mientras la motocicleta está en una curva.

Un sensor monitoriza constantemente el ángulo de inclinación de la motocicleta. Si la motocicleta está inclinándose en una curva y el ABS está activado, el sistema utilizará la medida del ángulo de inclinación para aplicar el ABS de la manera más adecuada para ayudar al conductor a mantener el control de la motocicleta.

Para obtener más información sobre la disponibilidad de funciones, consulte página 47.



### Advertencia

El ABS con giro optimizado es un sistema diseñado para ayudar al conductor en situaciones de frenado de emergencia.

El sistema está diseñado para proporcionar al conductor un mayor control si se activa el ABS mientras la motocicleta está en una curva.

El mayor control potencial que ofrece el sistema de frenos con giro optimizado bajo ciertas condiciones no es un sustituto de unas buenas prácticas de conducción.



### Advertencia

Circule siempre respetando los límites legales de velocidad. Conduzca siempre con cuidado y prestando la máxima atención, y adecue siempre la velocidad a las circunstancias climatológicas, del pavimento y del tráfico. Tome las curvas con precaución.

Si la motocicleta está tomando una curva en posición inclinada y el ABS está activado, el ABS con giro optimizado utilizará la medición del ángulo de inclinación procedente de un sensor para aplicar el ABS de forma que ayude al piloto a mantener el control de la motocicleta. Sin embargo, el ABS con giro optimizado no podrá contrarrestar completamente el peso y el momento de la motocicleta, y si se frena demasiado durante el giro podría perderse el control de la motocicleta y sufrir un accidente.

Bajo algunas circunstancias es posible que una motocicleta equipada con ABS con giro optimizado pueda necesitar una distancia de frenado mayor que una motocicleta equivalente sin ABS, o una motocicleta equivalente equipada con ABS pero sin ABS con giro optimizado.

## Advertencia

Si el ABS con giro optimizado no funciona, la luz de advertencia del ABS se encenderá y se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla.

En esta situación, el ABS seguirá funcionando pero sin la función de giro optimizado, siempre que:

- No haya otros fallos del ABS.
- El piloto no haya desactivado el ABS.

En caso de que la luz de advertencia se encienda, no circule más tiempo del estrictamente necesario. En caso de detectar alguna anomalía, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

En estas circunstancias, una frenada brusca durante una curva provocará la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

## Control de sujeción en pendiente

El control de sujeción en pendiente ayuda al piloto al realizar arranques en pendiente. El sistema (si está activo) aplicará el freno trasero para mantener la motocicleta en su posición. A continuación, el sistema desactivará automáticamente el freno trasero y lo soltará cuando detecte que el piloto está intentando ponerse en marcha.

## Advertencia

No active el sistema de control de sujeción en pendiente en superficies resbaladizas.

El sistema de control de sujeción en pendiente no podrá evitar que la motocicleta resbale, si se activa en una superficie donde el nivel de agarre de los neumáticos es insuficiente para mantener la motocicleta en su posición.

Si se activa el sistema de control de sujeción en pendiente en una superficie resbaladiza, la motocicleta podría derrapar, causando la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

## Advertencia

El sistema de control de sujeción en pendiente se desactivará si el caballete lateral se coloca en la posición bajada, el encendido está apagado, el conmutador de parada del motor se mueve hasta la posición de parada o si el motor se detiene por cualquier otro motivo.

El sistema de control de sujeción en pendiente también se desactivará si se produce algún fallo que haga que se encienda el indicador luminoso de anomalía (MIL).

En estas circunstancias, debe aplicarse manualmente el freno delantero para evitar el giro de la motocicleta.

Si no se evita el giro de la motocicleta, puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

## Precaución

El sistema de control de sujeción en pendiente no está diseñado para utilizarse como freno de estacionamiento.

No active de manera continua el sistema de sujeción en pendiente durante periodos de más de 10 minutos.

La activación continua del sistema de control de sujeción en pendiente durante periodos de más de 10 minutos causará daños al sistema ABS.

## Activación

Se deben cumplir las siguientes condiciones antes de poder activar el control de sujeción en pendiente:

- ▼ El motor debe estar funcionando
- ▼ El caballete lateral debe estar subido
- ▼ La motocicleta debe estar parada.

El sistema de control de sujeción en pendiente no funcionará si hay un fallo del ABS o los sistemas de gestión del motor y están encendidas las luces de advertencia del ABS y/o el MIL.

Cuando se cumplan todas las condiciones anteriores, haga lo siguiente:

- ▼ Apriete la palanca del freno delantero con firmeza y rapidez, luego suéltela.
- ▼ Al soltar la palanca, la luz de advertencia de sujeción en pendiente se muestra en verde. El sistema de control de sujeción en pendiente ahora está activo y los frenos traseros se aplicarán automáticamente.
- ▼ La luz de advertencia de sujeción en pendiente permanecerá verde hasta que se desactive el control de sujeción en pendiente.
- ▼ El freno trasero permanecerá accionado hasta que el sistema detecte que el piloto está intentando ponerse en marcha, o que el piloto ha desactivado manualmente el control de sujeción en pendiente.

## Desactivación

El sistema de control de sujeción en pendiente se desactivará automáticamente cuando detecte que el conductor está intentando avanzar. El sistema soltará progresivamente el freno trasero para ayudar al conductor a avanzar.

El sistema de control de sujeción en pendiente también se puede desactivar manualmente oprimiendo firmemente por segunda vez la palanca del freno delantero. La luz de advertencia de sujeción en pendiente se muestra en ámbar.

## Sujeción en pendiente no disponible

Si al intentar activar el sistema de control de sujeción en pendiente se enciende la luz de advertencia de control de sujeción en pendiente no disponible, indica que se producen una o más de las siguientes circunstancias:

- ▼ No se han cumplido las condiciones de activación, ver página 124.
- ▼ Hay un fallo del ABS o los sistemas de gestión del motor y están encendidas las luces de advertencia del ABS y/o el MIL. Para obtener más información, consulte la sección Luces de advertencia en página 33.

La pantalla también muestra un mensaje de advertencia de sujeción en pendiente.

El sistema de control de sujeción en pendiente puede activarse o desactivarse (consulte página 61).

## Estacionamiento

### Advertencia

El motor y el sistema de escape están calientes después de un desplazamiento.

NO ESTACIONE en zonas en donde peatones y niños puedan tener contacto con la motocicleta.

Si se toca cualquier parte del motor o del sistema de escape cuando está caliente, se pueden producir quemaduras en la piel desprotegida.

### Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias.

Si estaciona en un garaje u otro edificio, asegúrese de que existe una ventilación adecuada y de que la motocicleta no se encuentra cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

Si no se cumple la anterior advertencia, podría producirse un incendio causando daños materiales o lesiones personales.

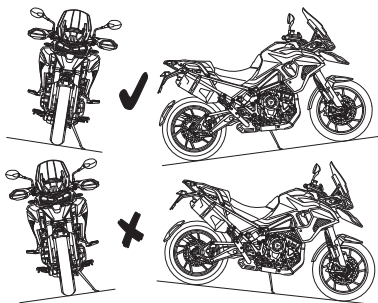
# CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

## ! Advertencia

No estacione en superficies poco sólidas o en pendientes pronunciadas.

Estacionar en estas condiciones podría causar la caída de la motocicleta, produciendo daños materiales y lesiones personales.

- ▼ En una inclinación lateral, estacione siempre de tal manera que la inclinación empuje naturalmente la motocicleta hacia el caballete lateral.
- ▼ Nunca estacione en terrenos con una inclinación lateral superior a 6° o encarando la motocicleta cuesta abajo.



Estacionamiento de la motocicleta:

- ▼ Ponga la palanca de cambios en punto muerto y sitúe el conmutador de encendido en posición de apagado (OFF).
- ▼ Seleccione la primera marcha.
- ▼ Bloquee la dirección para evitar el robo del vehículo.
- ▼ Estacione siempre sobre una superficie firme y sin inclinación para evitar que la motocicleta pueda caerse. Sobre todo si va a estacionar fuera de la carretera.
- ▼ Si tiene que estacionar en una pendiente, hágalo encarando la motocicleta cuesta arriba para evitar que se caiga del caballete. Ponga la primera marcha para inmovilizar el vehículo.

## Consideraciones sobre la conducción a altas velocidades

### Advertencia

Esta motocicleta Triumph debe conducirse siempre dentro de los límites de velocidad legales establecidos para la carretera por la que se circule.

La conducción de una motocicleta a alta velocidad puede resultar peligrosa, ya que el tiempo de reacción ante cualquier imprevisto se reduce considerablemente a medida que la velocidad aumenta.

Aminore la velocidad siempre que se encuentre en condiciones potencialmente peligrosas tales como una climatología adversa o tráfico intenso.

### Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras.

La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

### Advertencia (continuación)

La circulación a gran velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

### Advertencia

Las características de manejo de una motocicleta a alta velocidad pueden ser diferentes de aquellas a las que usted esté acostumbrado en la conducción dentro de los límites de velocidad legales.

No intente conducir a alta velocidad si no ha recibido formación suficiente y no posee las habilidades necesarias para ello, ya que un manejo incorrecto puede provocar un accidente grave.

### Advertencia

Los siguientes puntos son de extrema importancia y no deben ignorarse bajo ningún concepto. Cualquier problema que a velocidad normal puede pasar desapercibido puede acrecentarse considerablemente a altas velocidades.

# CÓMO CONDUCIR LA MOTOCICLETA

## General

Asegúrese de realizar el mantenimiento de la motocicleta según el cuadro de mantenimiento planificado.

## Dirección

Compruebe que el manillar gira suavemente y sin aspereza o una holgura excesiva. Asegúrese de que los cables de control no interfieren en modo alguno con la dirección.

## Equipaje

Asegúrese de que cualquier portaequipajes que haya instalado esté cerrado con llave y bien sujeto a la motocicleta.

## Frenos

Compruebe que los frenos delantero y trasero funcionan correctamente.

## Neumáticos

La circulación a altas velocidades provoca un gran desgaste en los neumáticos, y el buen estado de los neumáticos es vital para su seguridad. Examine su estado general, inflelos a la presión correcta (en frío) y compruebe el equilibrio de las ruedas. Asegúrese de colocar correctamente los tapones de las válvulas tras comprobar la presión de inflado de los neumáticos. Tenga en cuenta la información facilitada en las secciones de mantenimiento y especificaciones sobre la seguridad de los neumáticos y las comprobaciones a realizar.

## Combustible

Prevea siempre una cantidad adicional de combustible en el depósito, ya que la circulación a alta velocidad implica un mayor consumo de combustible.



## Precaución

En muchos países, el sistema de escape de este modelo dispone de un convertidor catalítico que contribuye a la reducción de los niveles de emisión de humos.

Si el nivel de combustible alcanzase límites muy bajos o llegara a agotarse, el convertidor catalítico podría sufrir daños irreversibles.

Asegúrese siempre de disponer del combustible suficiente para cubrir el trayecto previsto.

## Aceite del motor

Asegúrese de que el nivel de aceite del motor es correcto, así como de utilizar un aceite de clasificación y tipo correctos cuando proceda al rellenado.

## Aceite de la transmisión final

Asegúrese de que el nivel de aceite de la transmisión final es correcto, así como de utilizar un aceite de clasificación y tipo correctos cuando proceda al rellenado.

## Refrigerante

Compruebe que el nivel de refrigerante esté situado sobre la línea de nivel superior en el tanque de expansión. (Compruebe siempre el nivel con el motor frío.)

## Aparatos eléctricos

Asegúrese de que los faros delanteros, las luces trasera y de freno, los indicadores de dirección, el claxon, etc., funcionen correctamente.

## Miscelánea

Compruebe visualmente que todas las fijaciones estén bien apretadas.



La instalación de accesorios o el transporte de peso adicional puede afectar a las características de conducción de la motocicleta y ocasionar cambios en la estabilidad, siendo necesario reducir la velocidad del vehículo. A continuación encontrará una serie de informaciones sobre los riesgos potenciales asociados a la instalación de accesorios en una motocicleta, así como al transporte de pasajeros y de cargas adicionales.

### Accesorios

#### Advertencia

No instale accesorios o transporte cargas que disminuyan el control sobre la motocicleta.

Asegúrese de que no se vean afectados ningún elemento de alumbrado, la distancia al pavimento, el ángulo de inclinación, el control del vehículo, el recorrido de las ruedas, el movimiento de la horquilla delantera, la visibilidad en cualquier dirección o cualquier otro aspecto relacionado con la conducción de la motocicleta.

#### Advertencia

Nunca conduzca una motocicleta equipada con accesorios, o una motocicleta que transporte una carga de cualquier tipo, a velocidades superiores a los 130 km/h. En cualquiera de las dos condiciones anteriores, no sobrepase nunca los 130 km/h aunque los límites de velocidad legales se lo permitan.

Los accesorios instalados y/o la carga afectan a la estabilidad y a la conducción de la motocicleta.

Si no se permiten los cambios en la estabilidad de la motocicleta, puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente. Cuando conduzca a alta velocidad, sea consciente siempre de que diversos factores medioambientales y de configuración de la motocicleta pueden afectar negativamente a la estabilidad de la misma. Por ejemplo:

- Cargas incorrectamente equilibradas a ambos lados de la motocicleta
- Ajustes de la suspensión delantera y trasera incorrectamente ajustados
- Presiones de los neumáticos incorrectamente ajustados
- Neumáticos excesivamente desgastados o no uniformes
- Vientos laterales y turbulencias procedentes de otros vehículos
- Ropas flojas.

### **Advertencia** (continuación)

Recuerde que el citado límite absoluto de 130 km/h será inferior en caso de que instale accesorios no homologados, cargue la motocicleta de forma incorrecta, los neumáticos estén excesivamente desgastados, la motocicleta no esté en buen estado o las condiciones climatológicas o del pavimento no sean buenas.

### **Advertencia**

Los propietarios deben saber que las únicas piezas, conversiones y accesorios homologados para cualquier motocicleta Triumph son aquellos que cuentan con la autorización oficial de Triumph y son instalados en la motocicleta por un concesionario autorizado.

En particular, resulta extremadamente peligrosa la instalación o sustitución de piezas o accesorios que requieran para ello desmontar o añadir algún componente a los sistemas eléctrico o de combustible. Cualquier modificación en este sentido podría comprometer la seguridad del vehículo.

La instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados puede tener un efecto negativo sobre la maniobrabilidad, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de la motocicleta, lo que podría provocar un accidente con resultado de lesiones o muerte.

Triumph no asume responsabilidad alguna por defectos causados por la instalación de piezas, conversiones o accesorios no homologados o por la instalación de piezas, conversiones o accesorios homologados por parte de personal no autorizado.

### **Advertencia**

No mueva ni levante la motocicleta utilizando ninguna parte del sistema de equipaje o algún accesorio.

Podrían producirse daños en la motocicleta y/o lesiones personales.

### **Carga**

El peso total del piloto, el pasajero si lo hubiere, los accesorios instalados y el equipaje no debe superar el peso máximo autorizado que se indica en la sección Especificaciones.

**⚠ Advertencia**

Asegúrese siempre de que las cargas transportadas estén uniformemente distribuidas a ambos lados de la motocicleta. Asegúrese de que la carga esté sujeta de forma correcta, de manera que no exista peligro de desplazamientos durante el trayecto.

Distribuya uniformemente la carga en el interior de cada portaobjetos (si están instalados). Coloque los objetos pesados en la parte inferior y en el lado interior del portaobjetos.

Compruebe regularmente que la carga esté bien sujeta (pero no lo haga con la motocicleta en marcha) y asegúrese de que no sobresale de la parte posterior de la motocicleta.

Nunca exceda el peso máximo de carga del vehículo especificado en la sección Especificaciones.

Este peso máximo autorizado de la motocicleta corresponde a la suma de los pesos del conductor, los accesorios instalados y las cargas transportadas.

En los modos de carretera, la suspensión de precarga trasera se ajusta automáticamente para compensar la carga útil.

La carga incorrecta de la motocicleta puede comprometer la seguridad de la conducción, con el consiguiente riesgo de accidente.

**⚠ Advertencia**

La carga de seguridad máxima para cada portaobjetos se indica en una etiqueta dentro del portaobjetos.

Nunca sobrepase este límite de carga, ya que de lo contrario la motocicleta podría perder la estabilidad, con el consiguiente riesgo de pérdida del control del vehículo y de accidente.

**⚠ Advertencia**

No deposite ningún objeto entre el bastidor y el depósito del combustible.

Si lo hace, la dirección podría verse afectada, con la consiguiente pérdida del control del vehículo y riesgo de accidente.

La colocación de carga en el manillar o en la horquilla delantera causará el incremento de la masa del conjunto de la dirección, pudiendo ocasionar la pérdida del control de la dirección y provocar un accidente.

**⚠ Advertencia**

No utilice el asiento del pasajero para transportar objetos.

Transportar objetos en el asiento del pasajero puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

**Nota:**

**Ajuste el faro delantero para compensar cualquier carga adicional (consulte página 179).**

## Pasajeros

**⚠ Advertencia**

Las capacidades de maniobrabilidad y frenado de la motocicleta se verán afectadas por la presencia de un pasajero.

El piloto deberá tener en cuenta este hecho cuando circule con un pasajero, y deberá renunciar a hacerlo si no cuenta con la formación necesaria para ello o bien no está familiarizado y no se siente cómodo con las peculiaridades de la conducción con pasajero.

La conducción de una motocicleta con pasajero sin tener en cuenta la presencia de éste puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

**⚠ Advertencia**

No lleve pasajeros que debido a su poca altura no alcancen a apoyar sus pies en los reposapiés del vehículo.

En estas circunstancias, el pasajero no podrá sentarse en condiciones de seguridad en la motocicleta y podría provocar su inestabilidad, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

**⚠ Advertencia**

Se le debe indicar al pasajero que puede causar la pérdida del control de la motocicleta si realiza movimientos bruscos o si adopta una posición incorrecta en el sillín.

El piloto debe indicar al pasajero las siguientes instrucciones:

- Es importante que el pasajero permanezca sentado e inmóvil durante el trayecto y que no interfiera en la conducción de la motocicleta.
- Debe apoyar los pies en los reposapiés del pasajero y sujetarse con firmeza a la correa del sillín, a las asas de agarre (si están instaladas) o a la cintura o las caderas del piloto.
- Advierta al pasajero de la conveniencia de que se ladee de la misma forma que el piloto al tomar una curva, y de hacerlo solo en caso de que el piloto lo haga.

**⚠ Advertencia**

No transporte animales en la motocicleta.

Los animales pueden realizar movimientos bruscos e impredecibles que podrían causar la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

## Índice

Mantenimiento planificado.....	135
Tabla de mantenimiento planificado.....	137
Aceite de motor.....	139
Protector del cárter inferior.....	139
Inspección del nivel de aceite del motor.....	141
Cambio de aceite del motor y del filtro de aceite.....	142
Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados.....	143
Especificación y grado de aceite del motor (10W/40 y 10W/50).....	144
Sistema de refrigeración.....	145
Comprobación del nivel de líquido refrigerante.....	146
Ajuste del nivel de líquido refrigerante.....	147
Cambio del líquido refrigerante.....	148
Control del acelerador.....	149
Embrague.....	149
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos.....	149
Inspección del embrague.....	150
Unidad de transmisión final.....	151
Ajuste del nivel de aceite de transmisión final.....	151
Frenos.....	152
Rodaje de los discos de freno y las pastillas de freno nuevos.....	152
Comprobación del desgaste de los frenos.....	152
Compensación del desgaste de las pastillas de freno.....	153
Líquido de frenos de disco.....	154
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros.....	155
Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos traseros.....	155
Ajuste del pedal de freno trasero.....	156
Luz de freno.....	157
Cojinetes de dirección y ruedas.....	157
Comprobación de la dirección.....	157
Comprobación de los cojinetes de las ruedas.....	158
Suspensión.....	159
Inspección de la horquilla delantera.....	160
Indicadores del ángulo de inclinación.....	160

Neumáticos.....	161
Presiones de inflado de neumáticos.....	163
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado).....	164
Profundidad mínima recomendada de la banda de rodadura.....	165
Sustitución de neumáticos.....	165
Desgaste de los neumáticos.....	168
Batería.....	168
Retirada de la batería.....	169
Carga de la batería.....	170
Mantenimiento de la batería.....	172
Almacenamiento de batería.....	172
Eliminación de la batería.....	172
Instalación de la batería.....	173
Cajas de fusibles.....	175
Identificación de la caja de fusibles.....	176
Faro delantero.....	177
Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas).....	178
Iluminación en curva (si está instalada).....	178
Reglaje de los faros.....	179
Sustitución de faros.....	179
Luz trasera.....	179
Indicadores luminosos de dirección.....	180
Luces anti-niebla delanteras (si están presentes).....	180

## Mantenimiento planificado

### Advertencia

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado llevado a cabo por el propietario del vehículo.

Un mantenimiento incorrecto o descuidado puede conducir a una condición de conducción peligrosa.

Lleve siempre la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para realizar el mantenimiento planificado.

### Advertencia

Todas las operaciones de mantenimiento referidas son de vital importancia y no deben ignorarse. Un mantenimiento o reglaje incorrectos pueden provocar el mal funcionamiento de una o más piezas de la motocicleta, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

El clima, el terreno y la ubicación geográfica afectan al mantenimiento. El plan de mantenimiento deberá adecuarse a las características específicas del entorno en el cual se utilice la motocicleta y a las demandas de cada usuario.

Para llevar a cabo correctamente las operaciones de mantenimiento listadas en el cuadro de mantenimiento planificado se necesitan herramientas, formación y conocimientos específicos. Sólo un concesionario autorizado Triumph dispone de dichos conocimientos.

Un mantenimiento incorrecto o descuidado puede conducir a una condición de conducción peligrosa. Lleve siempre la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para realizar el mantenimiento planificado.

Para mantener la motocicleta en condiciones óptimas de seguridad y fiabilidad, las operaciones de mantenimiento y reglaje descritas en esta sección deben llevarse a cabo tal y como se especifica en la planificación de comprobaciones diarias, y de acuerdo también con el cuadro de mantenimiento planificado. La información que

encontrará a continuación describe los procedimientos a seguir para realizar correctamente las comprobaciones diarias, así como algunas cuestiones simples sobre el mantenimiento y los reglajes.


El mantenimiento planificado puede ser realizado por su concesionario autorizado Triumph de tres maneras: mantenimiento anual, mantenimiento basado en el kilometraje o una combinación de ambos, dependiendo del kilometraje que haga la motocicleta cada año.


1. Las motocicletas que recorran menos de 16.000 km al año deben realizar un mantenimiento anual. Además, los elementos basados en el kilometraje requieren un mantenimiento en sus intervalos específicos, cuando la motocicleta alcance el kilometraje correspondiente.
2. Las motocicletas que recorran aproximadamente 16.000 km al año deben realizar en conjunto el mantenimiento anual y los elementos basados en el kilometraje específicos.
3. Las motocicletas que recorran más de 16.000 km al año deben realizar los elementos basados en el kilometraje cuando la motocicleta alcance el kilometraje específico. Además, los elementos anuales requerirán un mantenimiento en sus intervalos anuales específicos.

En todos los casos, el mantenimiento debe realizarse en los intervalos de mantenimiento especificados o antes. Consulte en un concesionario autorizado Triumph cuál es el mantenimiento planificado más adaptado a su motocicleta.

Triumph Motorcycles no asumirá responsabilidad alguna sobre posibles daños o lesiones derivadas de un mantenimiento incorrecto o un reglaje inadecuado.

## Símbolo de servicio/Símbolo de advertencia general

 El símbolo de servicio se iluminará durante cinco segundos después de la secuencia de arranque de la motocicleta como un recordatorio de que un servicio vence en aproximadamente 100 km. El símbolo de servicio se iluminará permanentemente cuando se alcance el kilometraje, permanecerá iluminado permanentemente hasta que se restablezca el intervalo de servicio con la herramienta de diagnóstico de Triumph.

 El símbolo de advertencia general parpadeará si se ha producido un fallo del ABS o la gestión del motor y las luces de advertencia del ABS y/o MIL están encendidas. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

### Nota:

**Los elementos marcados con \* en la siguiente tabla están sujetos a una carga de trabajo adicional, además del coste y el tiempo necesarios para el mantenimiento básico, que sólo incluye el tiempo de comprobación.**



## Tabla de mantenimiento planificado

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en kilómetros o periodo de tiempo, lo que ocurra antes					
		Primera revisión	Servicio anual	Revisión basada en el kilometraje		
	Diario	Mantenimiento de 1000 km o 6 meses	Año	Mantenimiento de 16.000 y 48.000 km	Mantenimiento de 32.000 km	Mantenimiento de 64.000 km
<b>Lubricación</b>						
Motor y enfriador de aceite - comprobación de fugas	*	*	*	*	*	*
Aceite de motor - sustitución		*	*	*	*	*
Filtro de aceite de motor - sustitución		*	*	*	*	*
<b>Sistema de combustible y gestión del motor</b>						
Sistema de combustible - comprobación de fugas	*	*	*	*	*	*
Filtro de aire: renueve (reemplace con más frecuencia si conduce con frecuencia en condiciones de humedad o polvo)					*	*
Bujías - sustitución					*	*
<b>Sistema de refrigeración</b>						
Sistema de refrigeración - comprobación de fugas	*	*	*	*	*	*
Nivel de líquido refrigerante - comprobación/ajuste	*	*	*	*	*	*
Sistema de refrigeración - comprobación de los latiguillos de refrigerante en busca de desgaste, grietas o daños. Sustituya si es necesario		*	*	*	*	*
Refrigerante - sustitución - cada 4 años, independientemente del kilometraje*	Cada cuatro años, independientemente del kilometraje					
<b>Motor</b>						
Embrague - comprobación de funcionamiento	*	*	*	*	*	*
Cilindro maestro del embrague - comprobación de fugas (sólo modelos equipados con embrague hidráulico)	*					
Niveles de líquido de embrague - comprobación	*	*	*	*	*	*
Pivote de la palanca del embrague - limpiar/engrasar		*	*	*	*	*
Líquido de embrague - sustitución cada 2 años, independientemente del kilometraje*	Cada dos años, independientemente del kilometraje					
Holguras de válvulas - comprobación/ajuste*					*	*
Sincronización del árbol de levas - comprobación/ajuste*					*	*
<b>Ruedas y neumáticos</b>						
Ruedas - examen del estado	*	*	*	*	*	*
Ruedas - comprobación de que no presentan radios rotos o dañados/comprobación de la tensión de los radios (ruedas que no sean de aleación)	*	*	*	*	*	*
Desgaste o daños en neumáticos - comprobación	*	*	*	*	*	*
Presión de neumáticos - comprobación/reglaje	*	*	*	*	*	*
Cojinetes de las ruedas - inspección de desgaste/funcionamiento correcto					*	*

Descripción de la operación	Lectura del cuentakilómetros en kilómetros o periodo de tiempo, lo que ocurra antes					
		Primera revisión	Servicio anual	Revisión basada en el kilometraje		
	Diario	Mantenimiento de 1000 km o 6 meses	Año	Mantenimiento de 16.000 y 48.000 km	Mantenimiento de 32.000 km	Mantenimiento de 64.000 km
<b>Dirección y suspensión</b>						
Dirección - comprobación de libertad de movimientos	*	*	*	*	*	*
Suspensión delantera y trasera - comprobación de daños/fugas/movimiento suave	*	*	*	*	*	*
Cojinetes del cabezal - comprobación/ajuste - excepto el primer mantenimiento					*	*
Husillo del brazo oscilante - lubricación					*	*
Unidad de suspensión trasera y varillaje - lubricación (sólo unidades de suspensión trasera individuales)					*	*
Aceite de la horquilla - sustitución						*
<b>Frenos</b>						
Sistema de frenos - verificar funcionamiento	*	*	*	*	*	*
Pastillas de freno - comprobación de desgaste*	*	*	*	*	*	*
Niveles de líquido de frenos - comprobación	*	*	*	*	*	*
Líquido de frenos - sustitución cada 2 años, independientemente del kilometraje*	Cada dos años, independientemente del kilometraje					
<b>Transmisión final</b>						
Transmisión final - comprobación de fugas de aceite	*	*	*	*	*	*
Aceite de la transmisión final - sustitución	Cada dos años, independientemente del kilometraje					
Nivel de aceite de la transmisión final - comprobación		*				
<b>Sistema eléctrico</b>						
Luces, instrumentos y sistemas eléctricos - comprobación/ajuste	*	*	*	*	*	*
<b>General</b>						
Indicadores del ángulo de inclinación - comprobación del desgaste*	*	*	*	*	*	*
Caballote central y/o lateral - comprobación del desgaste/funcionamiento correcto	*	*	*	*	*	*
Instrumentos, ECM del chasis, ECM sin llave y ECM del motor - comprobación de la última descarga de calibración con la Herramienta de diagnóstico de Triumph		*	*	*	*	*
Exploración automática - realice una Exploración automática utilizando la herramienta de diagnóstico de Triumph (imprima una copia para el cliente)		*	*	*	*	*
Realice todo el trabajo pendiente del Boletín de Servicio y la garantía		*	*	*	*	*
Realice una prueba de conducción		*	*	*	*	*
Rellene el libro de registro de mantenimiento y reinicie el indicador de mantenimiento (si está instalado)		*	*	*	*	*
Pila de la llave inteligente - sustituir			*	*	*	*
Pivotes del caballote central - limpieza/engrasado	Cada dos años, independientemente del kilometraje					

## Aceite de motor



### ⚠ Advertencia

El funcionamiento de la motocicleta con un nivel insuficiente de aceite de motor o con aceite degradado o contaminado acelerará el desgaste del motor, lo cual puede derivar en el gripado del motor o la transmisión,

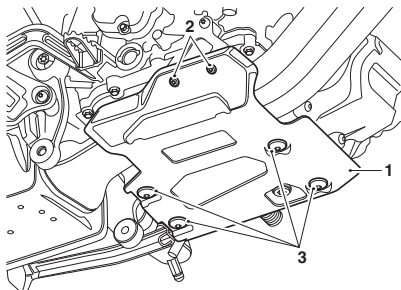
con el consiguiente riesgo de pérdida repentina del control del vehículo y accidente.

Para un correcto funcionamiento del motor, la transmisión y el embrague, mantenga el aceite de motor a un nivel correcto, y sustituya el aceite del motor y el filtro según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

## Protector del cárter inferior

El protector del cárter en todos los modelos de motocicleta excepto Tiger 1200 GT debe retirarse para permitir el acceso para cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite.

## Tiger 1200 GT Pro y Tiger 1200 GT Explorer Protector del cárter inferior



1. Protector del cárter inferior
2. Fijaciones del lado derecho
3. Tornillos de fijación inferiores

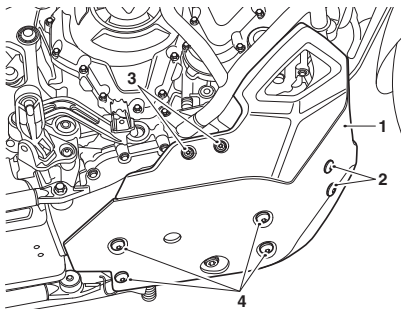
Para retirar el protector del cárter inferior:

- ▼ Retire los dos tornillos de fijación del lado derecho. Tome nota de la orientación del casquillo bridado para la posterior instalación.
- ▼ Extraiga los cuatro tornillos de fijación inferiores y retire el protector del cárter inferior.

Para volver a colocar el protector del cárter inferior:

- ▼ Alinee el protector del cárter inferior con la motocicleta y fíjelo con los cuatro tornillos de fijación inferiores. No apriete completamente en esta etapa.
- ▼ Vuelva a colocar los dos tornillos de fijación del lado derecho y apriételos a 6 Nm.
- ▼ Apriete los tornillos de fijación inferior a 8 Nm.

### Tiger 1200 Rally Pro Protector del cárter inferior



1. Protector del cárter inferior
2. Fijaciones delanteras
3. Fijaciones del lado derecho
4. Tornillos de fijación inferiores

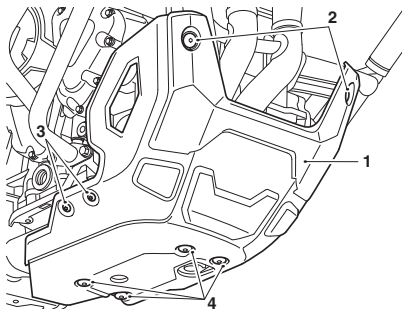
Para retirar el protector del cárter inferior:

- ▼ Retire los dos tornillos de fijación del lado derecho.
- ▼ Retire las dos fijaciones delanteras.
- ▼ Extraiga los cuatro tornillos de fijación inferiores y retire el protector del cárter inferior.

Para volver a colocar el protector del cárter inferior:

- ▼ Alinee el protector del cárter inferior con la motocicleta y fijelo con los cuatro tornillos de fijación inferiores. No apriete completamente en esta etapa.
- ▼ Vuelva a colocar las dos fijaciones delanteras y apriételas a 6 Nm.
- ▼ Vuelva a colocar los dos tornillos de fijación del lado derecho y apriételos a 6 Nm.
- ▼ Apriete los tornillos de fijación inferior a 8 Nm.

### Tiger 1200 Rally Explorer Protector del cárter inferior



1. Protector del cárter inferior
2. Fijaciones delanteras
3. Fijaciones del lado derecho
4. Tornillos de fijación inferiores

Para retirar el protector del cárter inferior:

- ▼ Retire los dos tornillos de fijación del lado derecho.
- ▼ Retire las dos fijaciones delanteras.
- ▼ Extraiga los cuatro tornillos de fijación inferiores y retire el protector del cárter inferior.

Para volver a colocar el protector del cárter inferior:

- ▼ Alinee el protector del cárter inferior con la motocicleta y fijelo con los cuatro tornillos de fijación inferiores. No apriete completamente en esta etapa.
- ▼ Vuelva a colocar las dos fijaciones delanteras y apriételas a 8 Nm.
- ▼ Vuelva a colocar los dos tornillos de fijación del lado derecho y apriételos a 6 Nm.
- ▼ Apriete los tornillos de fijación inferior a 8 Nm.

## Inspección del nivel de aceite del motor

### ⚠ Advertencia

Nunca arranque el motor ni lo deje en marcha en una zona cerrada.

Los gases de escape son tóxicos y pueden causar en poco tiempo la pérdida del conocimiento y la muerte.

Ponga siempre en marcha su motocicleta al aire libre o en una zona con una ventilación adecuada.

### ⚠ Advertencia

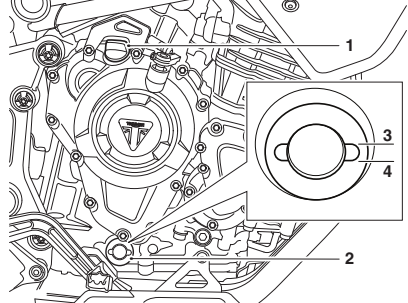
Si el motor ha estado recientemente en funcionamiento, puede que los componentes de escape estén calientes al tacto.

El contacto con los componentes calientes puede quemar la piel.

Para evitar daños en la piel, deje siempre que los componentes calientes se enfrien antes de tocar el sistema de escape.

### Nota:

Sólo se obtendrá una indicación precisa del nivel del aceite con el motor a temperatura normal de funcionamiento y la motocicleta en posición vertical (sin apoyar en el caballete lateral).



1. Tapón de llenado de aceite del motor
2. Mirilla de cristal
3. Nivel superior (máximo)
4. Nivel inferior (mínimo)

Para inspeccionar el nivel de aceite del motor:

- ▼ Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante aproximadamente cinco minutos.
- ▼ Pare el motor y espere por lo menos cinco minutos para que el aceite pueda asentarse.
- ▼ Compruebe el nivel de aceite del motor visible en la mirilla de cristal.
- ▼ Si es correcto, el aceite del motor debe verse en un punto entre el nivel superior y el nivel inferior en la mirilla.
- ▼ En caso de ser necesario rellenar el nivel, retire el tapón de la boca de llenado de aceite del motor y, utilizando un embudo adecuado, añada aceite poco a poco hasta que el nivel visible a través de la mirilla de cristal sea correcto.

## MANTENIMIENTO

- ▼ Una vez alcanzado dicho nivel, coloque el tapón de llenado de aceite del motor y apriételo.

### Cambio de aceite del motor y del filtro de aceite

#### Advertencia

El contacto prolongado o repetido con el aceite de motor puede provocar sequedad e irritaciones en la piel, así como dermatitis.

El aceite de motor usado contiene sustancias nocivas que pueden provocar cáncer de piel.

Lleve siempre prendas de protección adecuadas y evite el contacto del aceite del motor usado con la piel.

#### Advertencia

El aceite del motor puede estar caliente.

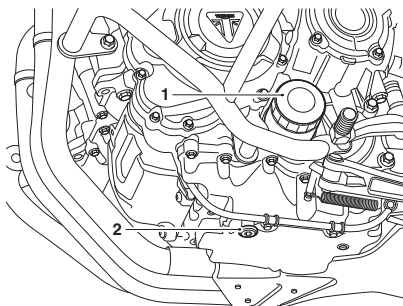
Evite el contacto con el aceite de motor caliente llevando una indumentaria apropiada, guantes y protección ocular.

El contacto con el aceite de motor caliente puede escaldar o quemar la piel.

El aceite del motor y el filtro de aceite deben sustituirse en los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

#### Nota:

**El protector del cárter inferior debe retirarse antes de comenzar este procedimiento; consulte página 139.**



1. Filtro de aceite del motor
2. Tapón de drenaje de aceite del motor

Para cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite:

- ▼ Deje que el motor se caliente a fondo, a continuación pare el motor e inmovilice la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- ▼ Coloque una bandeja de drenaje de aceite bajo el motor.
- ▼ Retire el tapón de drenaje de aceite del motor.
- ▼ Desatornille y retire el filtro de aceite del motor mediante la herramienta de servicio Triumph T3880313. Deseche el filtro de aceite de motor usado de forma respetuosa con el medio ambiente.
- ▼ Una vez extraído todo el aceite del motor, coloque una nueva arandela de sellado en el tapón de drenaje. Coloque el tapón de drenaje y apriételo a 25 Nm.

### Precaución

Llene siempre el motor con aceite de motor limpio antes de instalar el nuevo filtro de aceite del motor.

Instalar el nuevo filtro de aceite del motor antes de llenar el motor creará un bloqueo de aire en el conducto de aceite y la falta de aceite del motor.

La falta de aceite del motor provocará daños prematuros en el motor que provocarán una avería en el motor.

- ▼ Llene el motor con un aceite de motor de motocicleta sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla con las especificaciones API SH (o superior) y JASO MA, por ejemplo el Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (totalmente sintético).

### Precaución

Debe instalarse un nuevo filtro de aceite del motor cada vez que se cambie el aceite del motor.

No cambiar el filtro de aceite del motor creará un bloqueo de aire e impedirá que se alcance la presión de aceite y la luz de advertencia de presión de aceite permanecerá encendida.

- ▼ Aplique una capa de aceite de motor limpio al anillo de estanqueidad del nuevo filtro de aceite del motor.
- ▼ Coloque el nuevo filtro de aceite del motor y apriete a 10 Nm utilizando la herramienta de servicio de Triumph T3880313.
- ▼ Ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante un mínimo de 30 segundos.

### Precaución

Si aumenta la velocidad antes de que el aceite llegue a todas las zonas del motor, éste puede dañarse o griparse.

Deje transcurrir 60 segundos con el motor en marcha antes de acelerar, con el fin de que el aceite del motor fluya del todo.

### Precaución

Si la presión del aceite de motor es demasiado baja, se encenderá la luz de advertencia de baja presión de aceite. Si este indicador permanece encendido con el motor en marcha, pare inmediatamente el motor e investigue la causa.

Si hace funcionar el motor con una presión de aceite baja provocará daños al motor.

- ▼ Asegúrese de que la luz de advertencia de baja presión de aceite del motor permanezca apagada y de que la pantalla de instrumentos no muestre el mensaje de presión del aceite.
- ▼ Pare el motor y vuelva a comprobar el nivel de aceite del motor. Ajustelo en caso necesario.

### **Eliminación del aceite de motor y los filtros de aceite usados**

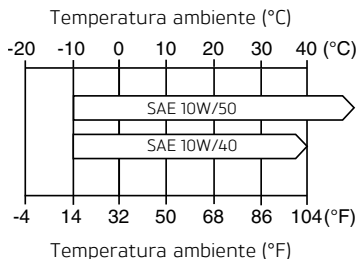
Con el fin de proteger el medio ambiente, no derrame aceite sobre el suelo ni lo vacíe en alcantarillas, desagües o corrientes de agua.

No tire a la basura los filtros de aceite usados. En caso de duda, consulte a las autoridades locales.

## Especificación y grado de aceite del motor (10W/40 y 10W/50)

Los motores de alto rendimiento de Triumph están diseñados para utilizar un aceite de motor 100 % sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla la especificación API SH (o superior) y JASO MA, como por ejemplo el aceite de motor Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (100% sintético), comercializado como Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (100% sintético) en algunos países.

Consulte el siguiente cuadro para obtener la viscosidad del aceite correcta (10W/40 o 10W/50) a utilizar en su zona de conducción.



### Intervalo de temperatura de viscosidad del aceite

No añada aditivos químicos al aceite de motor. El aceite de motor sirve también para la lubricación del embrague, y los aditivos podrían hacer que el embrague patinara.

No utilice aceite mineral, vegetal, no detergente, de ricino o cualquier otro aceite no conforme a la especificación requerida. El uso de este tipo de aceites puede ocasionar daños graves e instantáneos al motor.

Asegúrese de que no se introduzca ningún cuerpo extraño en el cárter durante un cambio o rellenado de aceite del motor.



## Sistema de refrigeración



Para garantizar una refrigeración eficaz del motor, compruebe el nivel del líquido refrigerante cada día antes de utilizar la motocicleta, y rellene el depósito si el nivel de refrigerante es demasiado bajo.

### Nota:

La motocicleta está equipada con refrigerante D2053, un refrigerante de tecnología de aditivos orgánicos (conocida como OAT) que dura todo el año cuando sale de la fábrica. Es de color naranja y contiene una solución al 50% de anticongelante a base de monoetilenglicol.

El refrigerante D2053, suministrado por Triumph, proporcionar protección contra congelamiento hasta  $-40^{\circ}\text{C}$  ( $-40^{\circ}\text{F}$ ).

## Agentes anticorrosión

### ⚠ Advertencia

El refrigerante OAT D2053 contiene agentes anticorrosión y anticongelante adecuados para motores y radiadores de aluminio. Al utilizar el refrigerante siga siempre las instrucciones del fabricante.

El refrigerante contiene productos químicos tóxicos dañinos para el organismo.

El contacto de esta sustancia con la piel o los ojos puede provocar graves irritaciones. Utilice guantes protectores, ropa y protección ocular cuando manipule el refrigerante.

Si se inhala refrigerante, deje que la persona afectada respire aire fresco y manténgala cómoda para que respire. En caso de duda o síntomas persistentes, solicite atención médica.

Si el refrigerante entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua. Quitese la ropa contaminada.

Si el refrigerante entra en sus ojos, lávelos con agua durante un periodo mínimo de 15 minutos y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

Si traga refrigerante, enjuáguese la boca con agua y SOLICITE INMEDIATAMENTE ATENCIÓN MÉDICA.

MANTENGA EL REFRIGERANTE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

### Nota:

El refrigerante OAT D2053 proporcionado por Triumph se mezcla previamente, y no es necesario diluirlo antes de llenar o rellenar el sistema de refrigeración.

El uso de agentes químicos anticorrosión en el refrigerante es esencial para prevenir la corrosión del sistema de refrigeración.

Si no se utiliza un refrigerante que contenga agentes anticorrosión, el sistema de refrigeración acumulará en la camisa de agua y el radiador óxido y sedimentos que bloquearán los conductos de refrigeración y reducirán considerablemente la eficacia del sistema de refrigeración.

Los refrigerantes de diferentes tipos no deben mezclarse. Mezclar refrigerantes de diferentes tipos reducirá el rendimiento del refrigerante y su vida útil. Cuando cambie el refrigerante, se recomienda enjuagar completamente el sistema de refrigeración con agua limpia.

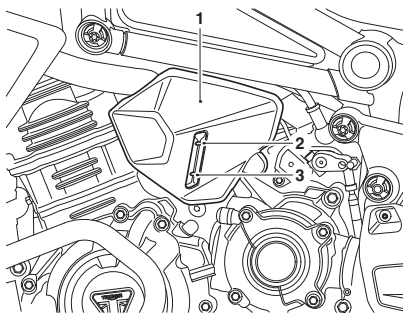
### Comprobación del nivel de líquido refrigerante

El tanque de expansión puede verse desde el lado izquierdo de la motocicleta. El nivel de refrigerante del tanque de expansión se puede comprobar sin necesidad de retirar ninguna cubierta.

#### Nota:

**Si está revisando el nivel de refrigerante debido a un sobrecalentamiento previo del refrigerante, compruebe también el nivel de líquido en el radiador y rellene en caso necesario.**

**En caso de emergencia, puede añadir agua destilada al sistema de refrigeración. Sin embargo, a continuación se debe drenar el refrigerante y volver a rellenarlo con el refrigerante OAT híbrido D2053 lo antes posible.**



1. **Cubierta del tanque de expansión**
2. **Marca de nivel máximo**
3. **Marca de nivel mínimo**

Para inspeccionar el nivel de refrigerante:

- ▼ Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- ▼ Asegúrese de que el motor esté frío (a temperatura ambiente).
- ▼ Compruebe el nivel de líquido refrigerante en el tanque de expansión. El nivel de refrigerante debe estar situado entre las marcas mínima y máxima.
- ▼ Si el nivel se encuentra por debajo de la marca MIN, deberá proceder a su ajuste.

## Ajuste del nivel de líquido refrigerante

### ! Advertencia

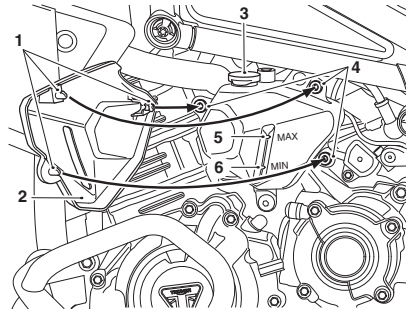
No retire el tapón del tanque de expansión o el tapón de presión del radiador con el motor en caliente,

ya que en tales circunstancias el líquido refrigerante contenido en el radiador también estará caliente y bajo presión.

El contacto con el líquido de refrigeración en estas condiciones puede causar quemaduras y lesiones en la piel.

### ! Precaución

Si se utiliza agua dura en el sistema de refrigeración, se depositarán sedimentos en el motor y el radiador, con la consiguiente reducción de la eficacia del sistema de refrigeración, pudiendo causar un sobrecalentamiento y daños graves en el motor.



1. Espitas
2. Cubierta del tanque de expansión
3. Tapón del tanque de expansión
4. Pasatubos
5. Marca MAX
6. Marca MIN

Para ajustar el nivel de refrigerante:

- ▼ Deje que el motor se enfríe durante un mínimo de 30 minutos.
- ▼ Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- ▼ Sujete la cubierta del tanque de expansión del refrigerante firmemente con las dos manos y tire suavemente del borde superior del panel alejándolo de la motocicleta hasta que la espita se separe de los ojales de retención (dejando los pasatubos en su lugar).

## MANTENIMIENTO

- ▼ El nivel debe estar situado entre las marcas MAX (línea superior) y MIN (línea inferior) del tanque de expansión.
- ▼ Retire el tapón del tanque de expansión del refrigerante del tanque de expansión de refrigerante.
- ▼ Agregue la mezcla de refrigerante a través de la abertura de llenado hasta que el nivel alcance la marca MAX.
- ▼ Vuelva a colocar el tapón del tanque de expansión del refrigerante.
- ▼ Coloque las espigas de la cubierta del tanque de expansión del refrigerante en los pasatubos.
- ▼ Presione firmemente para fijar la cubierta.
- ▼ Agarre la cubierta y asegúrese de que está completamente sujeta.

### Cambio del líquido refrigerante

Se recomienda dejar la sustitución del líquido refrigerante en manos de un concesionario autorizado Triumph y hágalo de acuerdo a los periodos estipulados en el cuadro de mantenimiento planificado.

### Radiador y latiguillos



#### Advertencia

El ventilador funciona automáticamente cuando el motor está en marcha.

Mantenga siempre las manos y la ropa alejadas del ventilador.

El contacto con el ventilador giratorio puede causar un accidente y/o lesiones personales.



#### Precaución

El uso de chorros de agua a alta presión, como los disponibles en instalaciones de lavado de vehículos o en domicilios particulares, puede causar fugas, dañar las aletas del radiador y mermar su eficacia.

No instale frente al radiador ni detrás del ventilador accesorios no autorizados que obstruyan el radiador o desvien el flujo de aire que circula a su través.

La interferencia con el flujo de aire del radiador puede ocasionar su sobrecalentamiento, con el consiguiente riesgo de daños en el motor.

Verifique que los manguitos del radiador no estén deteriorados o presentan grietas y que las abrazaderas de tensión estén correctamente apretadas de acuerdo con los requisitos del cuadro de mantenimiento planificado. Deje en manos de su concesionario autorizado Triumph la sustitución de cualquier elemento defectuoso.

Compruebe que la rejilla y las aletas del radiador no estén obstruidas por insectos, hojas o barro. Elimine las obstrucciones con un chorro de agua a baja presión.

## Control del acelerador

### Advertencia

El uso de la motocicleta con el control del acelerador agarrotado o dañado afectará al buen funcionamiento del acelerador, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de provocar un accidente.

Para evitar el uso continuado de un control del acelerador agarrotado o dañado, confíe siempre su revisión y ajuste a su concesionario autorizado Triumph.

### Inspección

Compruebe que el acelerador se abra suavemente sin necesidad de aplicar una fuerza desproporcionada, y que se cierra sin agarrotamiento. En caso de duda o si detecta algún problema en el sistema de aceleración, solicite a su concesionario autorizado Triumph una revisión del sistema.

Compruebe que el puño del acelerador tiene una holgura de entre 1 y 2 mm al girarlo ligeramente hacia atrás y hacia delante.

En caso de que la holgura existente sea inadecuada, Triumph le recomienda que solicite la pertinente investigación a su concesionario autorizado Triumph.

## Embrague

La motocicleta dispone de un embrague hidráulico que no requiere reglaje.

### Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos

#### Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido en el depósito de líquido del embrague, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta.

Conducir con niveles bajos de líquido de embrague o con fugas de líquido de embrague es peligroso y puede llevar a la pérdida de control de la motocicleta y a un accidente.

#### Advertencia

Utilice únicamente líquido de embrague de la especificación DOT 4, tal y como se indica en la sección de especificaciones del presente Manual.

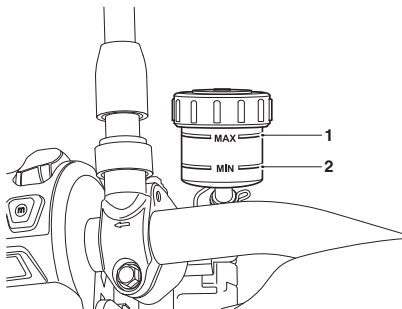
El uso de líquidos de embrague de tipos distintos a los líquidos de tipo DOT 4 mencionados en la sección de especificaciones puede mermar la eficacia del sistema de embrague, con el consiguiente riesgo de accidente.

La no observancia de los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado para el cambio del líquido del embrague puede mermar la eficacia del embrague, con el consiguiente riesgo de accidente.

## MANTENIMIENTO

Compruebe el nivel del líquido de embrague en el depósito y sustituya el líquido según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado. El líquido de embrague debe sustituirse asimismo si se contamina con humedad u otros elementos contaminantes, o si se sospecha que puede estar contaminado.

El depósito de líquido del embrague se encuentra en el manillar del lado izquierdo.



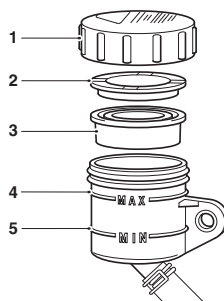
1. Línea de nivel máximo (MÁX)
2. Línea de nivel mínimo (MÍN)

### Comprobación del nivel de líquido de embrague

Para inspeccionar el nivel del líquido de embrague:

- ▼ Compruebe el nivel de líquido de embrague visible en el depósito.
- ▼ El nivel de líquido de embrague debe estar situado entre las líneas de nivel mínimo (MIN) y máximo (MAX) (depósito en posición horizontal).

### Ajuste del nivel de líquido de embrague



1. Tapón del depósito
2. Placa de plástico
3. Sellado del diafragma
4. Marca MAX
5. Marca MIN

Para ajustar el nivel del líquido de embrague:

- ▼ Limpie la tapa del depósito antes de retirarla.
- ▼ Suelte la tapa del depósito, la placa de plástico y retire el sello del diafragma.
- ▼ Llene el depósito hasta la línea de nivel máximo (MAX) con líquido de embrague DOT 4 procedente de un recipiente sellado.
- ▼ Vuelva a colocar el tapón del depósito, asegurándose de que el sello del diafragma esté colocado de forma correcta entre la placa de plástico y el cuerpo del depósito.

### Inspección del embrague

Compruebe que la palanca de embrague tiene una holgura de entre 2 y 3 mm.

Si la holgura es incorrecta, deberá procederse a su reglaje.

## Unidad de transmisión final

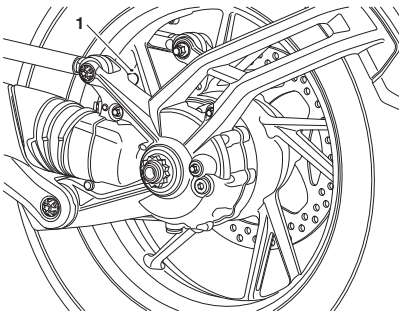
El nivel de aceite de la unidad de transmisión final se puede verificar y ajustar. Compruebe siempre que la unidad de transmisión final no presente fugas de aceite conforme al cuadro de mantenimiento planificado.

### ⚠ Advertencia

Si la caja cónica trasera se sumerge en agua por encima del nivel del respiradero, esto puede producir que haya agua en el aceite de la caja cónica trasera.

El aceite de la caja cónica trasera debe revisarse después de una conducción que pueda haber provocado que la caja cónica trasera se sumerja en agua.

Lleve la motocicleta a un concesionario autorizado Triumph para que revise y sustituya el aceite de la caja cónica trasera.



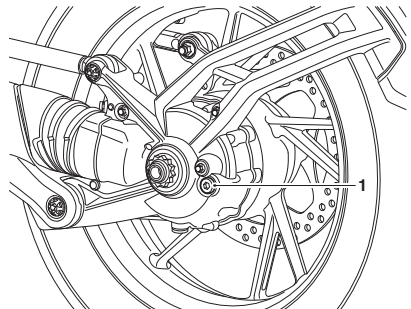
1. Respiradero de la caja cónica trasera

## Ajuste del nivel de aceite de transmisión final

### ⚠ Advertencia

La unidad de transmisión final no debe desmontarse bajo ninguna circunstancia.

En caso contrario la transmisión final podría sufrir fallos de funcionamiento que podrían conducir al bloqueo de la rueda trasera, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.



1. Tapón de llenado/nivel de aceite

Para comprobar y ajustar el nivel de aceite de la unidad de transmisión final:

- ▼ Retire el tapón de la boca de llenado/nivel.
- ▼ Rellene la unidad de transmisión final con aceite hipoide 100 % sintético 75W/90 que cumpla la especificación API Service Level GL5, como por ejemplo el aceite de motor hipoide 100 % sintético Castrol SAF-XO, hasta que el aceite en el interior de la unidad esté al mismo nivel que la parte inferior del embudo de llenado.
- ▼ Coloque de nuevo el tapón de la boca de llenado y apriételo a 25 Nm.

## Frenos

### Rodaje de los discos de freno y las pastillas de freno nuevos

#### Advertencia

Las pastillas de freno correspondientes a una rueda deben sustituirse siempre en bloque. En el caso de la rueda delantera, que tiene instaladas dos mordazas, sustituya todas las pastillas de freno en ambas mordazas.

La sustitución individual de las pastillas reducirá la eficacia de los frenos y podría provocar un accidente.

Una vez instaladas las nuevas pastillas de freno, conduzca con mucha precaución hasta que las pastillas se hayan asentado.

#### Advertencia

El desgaste de las pastillas de freno será mayor si la motocicleta se utiliza con frecuencia para conducción todo terreno. Si utiliza la motocicleta para conducción todo terreno, compruebe las pastillas de freno con mayor frecuencia, y sustitúyalas antes de que se desgasten hasta el grosor mínimo.

Conducir la motocicleta con las pastillas de freno desgastadas puede reducir la eficacia de la frenada, con la consiguiente pérdida del control de la motocicleta y accidente.

Triumph recomienda un periodo de cuidadoso rodaje para los nuevos discos y pastillas de freno que, si se sigue correctamente, optimizará su rendimiento y duración.

La distancia recomendada para el rodaje de las nuevas pastillas y discos de freno es de 300 km.

Durante el período de rodaje, evite las frenadas fuertes, conduzca con precaución y deje distancias de frenado mayores.

### Comprobación del desgaste de los frenos

#### Advertencia

Monte únicamente pastillas de freno aprobadas.

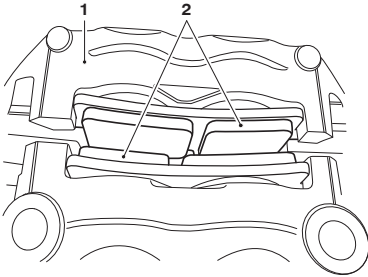
Instale siempre las pastillas de freno de repuesto en un concesionario autorizado Triumph.

Las pastillas de freno deben comprobarse respetando los plazos planificados y sustituirse en caso de haberse alcanzado o rebasado el grosor mínimo.

Si el grosor de las pastillas es inferior a 1,0 mm (delantero) o 1,5 mm (trasero), sustituya todas las pastillas de la rueda.



Pastillas de freno delanteras mostradas como ejemplo.



1. Pinza de freno
2. Pastillas de freno

El desgaste de los discos y las pastillas de freno se compensa automáticamente y no tiene efecto alguno sobre el funcionamiento del pedal o la palanca de freno. Las piezas del sistema de frenado tanto delantero como trasero no precisan ningún reglaje.

### Compensación del desgaste de las pastillas de freno

#### Advertencia

Si la palanca o el pedal de freno se notan demasiado blandas al ser accionadas, o si su recorrido es excesivo, es posible que haya aire en los conductos y manguitos de frenado o que los frenos estén defectuosos.

La conducción en tales circunstancias es peligrosa, y deberá solicitar a su concesionario autorizado Triumph que resuelva la anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

Conducir la motocicleta con los frenos defectuosos puede ocasionar la pérdida del control y provocar un accidente.

## Líquido de frenos de disco

**! Advertencia**

El líquido de frenos es higroscópico; es decir, absorbe la humedad del aire.

La humedad absorbida reducirá en gran medida el punto de ebullición del líquido de frenos, con la consiguiente reducción de la eficacia de la frenada.

Por ello, sustituya siempre el líquido de frenos según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

Utilice siempre líquido procedente de un recipiente precintado y nunca de recipientes no precintados o abiertos previamente.

No mezcle nunca líquidos de frenos de diferentes marcas o tipos.

Compruebe la ausencia de fugas de líquido de frenos alrededor de los racores, sellos y juntas de freno, y compruebe también que las mangueras no estén deterioradas ni presentan cortes u otros daños.

Corrija siempre cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.

La no observancia de estos consejos hará que la conducción de la motocicleta sea peligrosa, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

**! Advertencia**

Si el ABS no funciona, el sistema de frenos operará normalmente como sistema de frenos sin ABS.

En estas circunstancias, una frenada brusca provocará el bloqueo de las ruedas, lo cual puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

En caso de que se encienda el indicador luminoso, reduzca la velocidad y no circule más tiempo del necesario. Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

Compruebe el nivel del líquido de frenos en ambos depósitos y sustituya el líquido según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado. Utilice únicamente líquido DOT 4, tal y como se recomienda en la sección de especificaciones. El líquido de frenos debe sustituirse asimismo si se contamina con humedad u otros elementos contaminantes, o si se sospecha que puede estar contaminado.

**Nota:**

**Se requiere una herramienta especial para purgar el sistema de frenos ABS. Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph cuando sea necesario sustituir el líquido de frenos o el sistema hidráulico requiera servicio.**

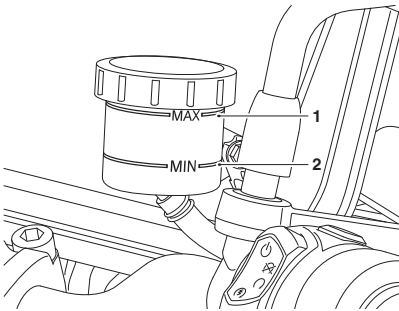
## Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos delanteros

### ⚠ Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta.

Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con fugas de líquido de frenos es peligroso y afectará negativamente al rendimiento de la frenada con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

El depósito de líquido de frenos delantero está ubicado en el manillar del lado derecho.



1. Línea de nivel máximo (MÁX)
2. Línea de nivel mínimo (MÍN)

Para inspeccionar el nivel del líquido de los frenos delanteros:

- ▼ Compruebe el nivel de líquido de frenos visible en el depósito.

- ▼ El nivel de líquido de frenos debe estar situado entre las líneas de nivel mínimo (MIN) y máximo (MAX) (depósito en posición horizontal).

Para ajustar el nivel del líquido de los frenos delanteros:

- ▼ Limpie la tapa del depósito antes de quitarla para evitar que entre polvo o suciedad en el depósito.
- ▼ Retire el tapón del depósito y retire el sello del diafragma.
- ▼ Llene el depósito hasta la línea de nivel máximo (MAX) con líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente sellado.
- ▼ Vuelva a colocar el tapón del depósito asegurándose de que el sello del diafragma quede instalado correctamente.

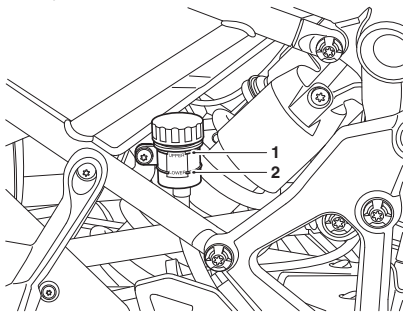
## Inspección y ajuste del nivel de líquido de frenos traseros

### ⚠ Advertencia

Si se observa una disminución apreciable del nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos, pida consejo a su concesionario autorizado Triumph antes de circular con la motocicleta.

Conducir con niveles bajos de líquido de frenos o con fugas de líquido de frenos es peligroso y afectará negativamente al rendimiento de la frenada con el consiguiente riesgo de pérdida de control de la motocicleta y de accidente.

El depósito de líquido de frenos trasero se encuentra en el lado derecho de la motocicleta, delante del silenciador, debajo del sillín del conductor.



1. Línea de nivel máximo (UPPER)
2. Línea de nivel mínimo (LOWER)

Para inspeccionar el nivel del líquido de los frenos traseros:

- ▼ Compruebe el nivel de líquido de frenos visible en el depósito.
- ▼ El nivel de líquido de frenos debe estar situado entre las líneas de nivel mínimo (LOWER) y máximo (UPPER) (depósito en posición horizontal).

Para ajustar el nivel del líquido de los frenos traseros:

- ▼ Limpie la tapa del depósito antes de quitarla para evitar que entre polvo o suciedad en el depósito.
- ▼ Retire el tapón del depósito y retire el sello del diafragma.
- ▼ Llene el depósito hasta la línea de nivel máximo (UPPER) con líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente sellado.
- ▼ Vuelva a colocar el tapón del depósito asegurándose de que el sello del diafragma quede instalado correctamente.

## Ajuste del pedal de freno trasero

### ⚠ Advertencia

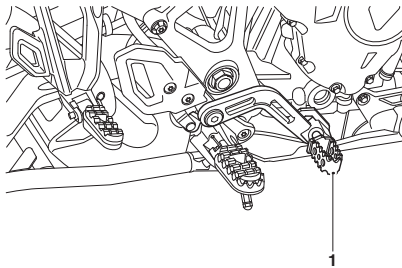
El pedal del freno trasero puede requerir que se aplique presión para ajustarlo.

El pedal del freno trasero tiene bordes afilados que pueden causar lesiones en las manos y los dedos cuando se aplica presión para ajustarlo.

Al ajustar el pedal del freno trasero, use guantes adecuados para evitar lesiones en las manos y los dedos.

### Tiger 1200 Rally Pro y Tiger 1200 Rally Explorer únicamente

El pedal del freno trasero es regulable en altura.



#### 1. Pedal de freno trasero

Para ajustar la altura del pedal del freno trasero:

- ▼ Levante el pedal del freno trasero y gírelo 180°. Esto ajustará la altura en +/- 10 mm.

## Luz de freno

### Advertencia

La conducción de la motocicleta con las luces de freno defectuosas es una acción ilegal y peligrosa.

Conducir una motocicleta con las luces de freno defectuosas puede ocasionar accidentes que resulten en lesiones del conductor o de otros usuarios de la vía.

La luz de freno se activa de forma independiente al accionar tanto el freno delantero como el trasero. Si, con el conmutador de encendido en posición de contacto (ON), la luz de freno no se enciende al tirar de la palanca del freno delantero o al accionar el pedal del freno trasero, solicite a su concesionario autorizado Triumph que revise y corrija la anomalía.

## Cojinetes de dirección y ruedas

### Precaución

Para evitar que la motocicleta se caiga durante la inspección, asegúrese de que está en equilibrio estable y fijada a un soporte adecuado.

No ejerza fuerzas extremas ni sacuda con energía las ruedas ya que podría desequilibrar la motocicleta y provocar su caída del soporte, con el consiguiente riesgo de lesiones.

Asegúrese de que la posición del bloque de soporte no provocará daños en la motocicleta.

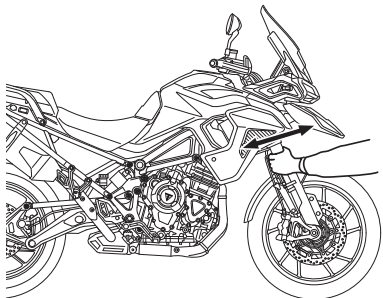
## Comprobación de la dirección

### Advertencia

La conducción en tales circunstancias resulta peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

**Nota:**

Compruebe también el estado de los cojinetes de las ruedas al mismo tiempo que el de los cojinetes de la dirección.

**Inspección de la holgura de la dirección**

Para inspeccionar la dirección:

- ▼ Lubrique y compruebe el estado de los cojinetes de la dirección (cabezal) según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.
- ▼ Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- ▼ Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.
- ▼ Sitúese delante de la motocicleta, a continuación sujete el extremo inferior de la horquilla delantera y trate de moverla hacia delante y hacia atrás.
- ▼ Si detecta cualquier holgura en los cojinetes de la dirección (cabezal), solicite a su concesionario autorizado Triumph la comprobación y corrección de cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.
- ▼ Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

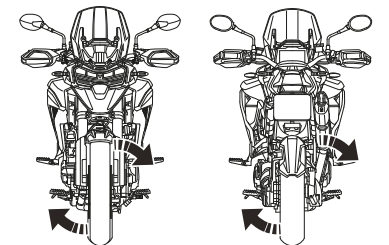
**Comprobación de los cojinetes de las ruedas****⚠ Advertencia**

La conducción de la motocicleta con los cojinetes de las ruedas delantera o trasera desgastados o deteriorados es peligrosa y puede afectar negativamente a la estabilidad y maniobrabilidad de la motocicleta, con el consiguiente riesgo de accidente.

Si tiene cualquier duda, solicite a su concesionario autorizado Triumph la revisión de la motocicleta antes de circular de nuevo con ella.

Si los cojinetes de alguna de las dos ruedas presentan holgura en el cubo de la rueda o chirrían, o si las ruedas no giran con suavidad, solicite a su concesionario autorizado Triumph la revisión de los cojinetes de las ruedas.

La comprobación de los cojinetes de las ruedas debe efectuarse según los periodos especificados en el cuadro de mantenimiento planificado.

**Comprobación de los cojinetes de las ruedas**

Para comprobar los cojinetes de las ruedas:

- ▼ Sitúe la motocicleta en posición vertical y sobre terreno llano.
- ▼ Levante la rueda delantera del suelo y apoye la motocicleta.
- ▼ Sitúese de pie junto a la motocicleta y a continuación mueva la parte superior de la rueda de un lado a otro.
- ▼ Si detecta cualquier holgura, solicite a su concesionario autorizado Triumph la comprobación y corrección de cualquier anomalía antes de volver a circular con la motocicleta.
- ▼ Coloque el soporte de elevación en la rueda trasera y repita el procedimiento sobre dicha rueda.
- ▼ Retire el soporte y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

## Suspensión



### Advertencia

La conducción de la motocicleta con una suspensión defectuosa o dañada es peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.



### Advertencia

Nunca intente desmontar ninguna pieza de las unidades de suspensión.

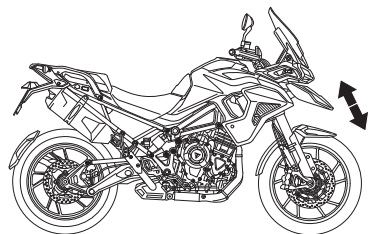
Todas las unidades de suspensión contienen aceite presurizado.

El contacto con el aceite a presión puede ocasionar daños en ojos y piel.

Todos los modelos están equipados con suspensión semiactiva.

Para obtener más información sobre la configuración y el ajuste de la suspensión semiactiva, consulte página 85.

## Inspección de la horquilla delantera



## Inspección de las horquillas delanteras

Para inspeccionar las horquillas delanteras:

- ▼ Coloque la motocicleta sobre terreno llano.
- ▼ Sujete el manillar, accione el freno delantero y sacuda la horquilla de arriba a abajo varias veces.
- ▼ Si detecta un excesivo agarrotamiento o rigidez, consulte a su concesionario autorizado Triumph.
- ▼ Compruebe que la horquilla no presente signos de deterioro, rasguños en la superficie de la corredera o fugas de aceite.
- ▼ En caso de detectar cualquiera de estas anomalías, consulte a un concesionario autorizado Triumph.

## Indicadores del ángulo de inclinación

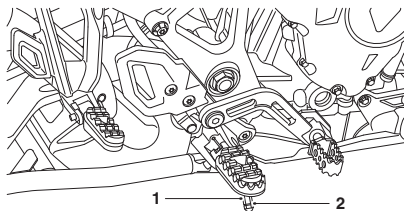
 **Advertencia**

Sustituya siempre las clavijas de los indicadores del ángulo de inclinación antes de que se desgasten hasta alcanzar su límite máximo.

Si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados más allá del límite máximo, la motocicleta se inclinará hasta alcanzar un ángulo inseguro.

La inclinación de la motocicleta en un ángulo inseguro puede ocasionar inestabilidad, la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Los indicadores del ángulo de inclinación se encuentran en los reposapiés del conductor.

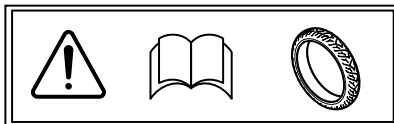


1. Indicador del ángulo de inclinación
2. Límite de desgaste máximo



Los indicadores de ángulo del banco deben reemplazarse cuando se hayan desgastado hasta el límite de desgaste máximo. El límite de desgaste máximo se muestra mediante una ranura en el indicador de ángulo de inclinación. Compruebe regularmente si los indicadores del ángulo de inclinación están desgastados.

## Neumáticos



cboa

### Advertencia

El uso de neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta.

Utilice siempre una motocicleta equipada con neumáticos de doble uso/barro y nieve a velocidades bajas. La velocidad máxima permitida es 100 km/h. También se muestra en una pegatina de advertencia en la motocicleta.

Conducir la motocicleta por encima de la velocidad máxima permitida puede causar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

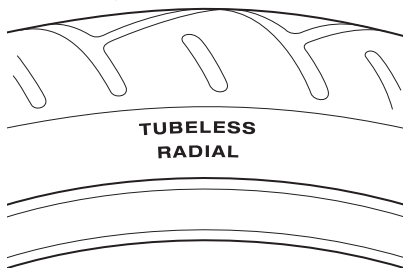
### ! Advertencia

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara.

El talón no se asentará y los neumáticos podrían deslizarse en las llantas, desinflándose con rapidez, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

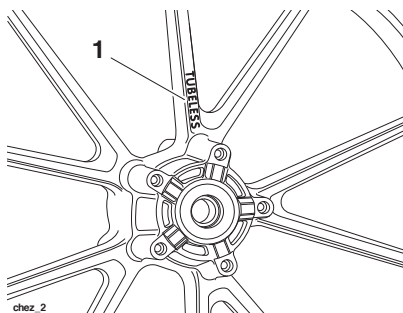
Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara sin la leyenda apropiada. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente, lo cual ocasionaría la pérdida de control de la motocicleta y provocaría un accidente.

Este modelo está equipado con neumáticos, válvulas y llantas sin cámara. Utilice únicamente neumáticos con la inscripción TUBELESS (sin cámara) y válvulas sin cámara sobre llantas etiquetadas como SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (apta para neumáticos sin cámara).



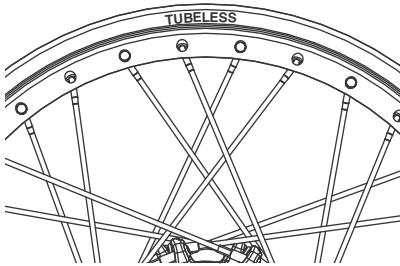
che\_1

**Marcado típico de los neumáticos -  
Neumático sin cámara**



chez\_2

**Marcado típico de los neumáticos -  
Llanta de aleación**



**Marcado típico de los neumáticos -  
Llanta de radios**

### Presiones de inflado de neumáticos

#### ⚠ Advertencia

Un inflado incorrecto de los neumáticos causará un desgaste anómalo de la banda de rodadura del neumático y problemas de estabilidad que pueden ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Unos neumáticos poco inflados pueden provocar derrapes o incluso que el neumático se salga de la llanta. Un inflado excesivo causará inestabilidad y desgastará antes la banda de rodadura.

Ambos supuestos son peligrosos y pueden ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

#### ⚠ Advertencia

Reducir las presiones de inflado de los neumáticos para la conducción todo terreno pondrá en peligro la estabilidad de la conducción en carretera.

Asegúrese siempre de que las presiones de inflado de los neumáticos para uso en carretera estén ajustadas según lo indicado en la sección Especificaciones.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos inflados a presiones incorrectas puede resultar en la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

Una presión de neumáticos correcta proporcionará la máxima estabilidad y comodidad de conducción, y además prolongará la vida de los neumáticos. En caso de que los neumáticos estén fríos, compruebe siempre su presión antes de iniciar la marcha. Compruebe a diario la presión de los neumáticos y ajústela en caso necesario. Si desea detalles sobre las presiones de inflado correctas, consulte la sección de especificaciones.

### Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS) (si está instalado)

#### Precaución

Una etiqueta adherida a la llanta indica la posición del sensor de la presión del neumático.

Es preciso tener cuidado de no dañar los sensores de presión de inflado al sustituir los neumáticos.

Deje siempre la instalación de los neumáticos en manos de un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.

#### Precaución

No utilice líquido antipinchazos ni ningún otro elemento que pueda obstruir el flujo de aire hacia los orificios del sensor del TPMS. Cualquier bloqueo en el orificio de presión de aire del sensor de TPMS durante el funcionamiento causará el bloqueo del sensor, produciendo daños irreparables en el conjunto del sensor del TPMS.

Los daños causados por el uso de líquido antipinchazos o un mantenimiento incorrecto no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Deje siempre la instalación de los neumáticos en manos de un concesionario autorizado Triumph. Es importante informarles que los sensores de presión de los neumáticos están instalados en las ruedas antes de retirar los neumáticos.

Las presiones de inflado de los neumáticos que muestran sus instrumentos indican la presión de inflado real de los neumáticos en el momento de seleccionar la pantalla. Es posible que este dato difiera del dato mostrado cuando los neumáticos estaban fríos, porque durante la conducción los neumáticos se calientan y hacen que el aire en su interior se expanda y la presión de inflado aumente. Las presiones de inflado en frío especificadas por Triumph tienen en cuenta este hecho.

Ajuste únicamente la presión de los neumáticos cuando estén fríos y utilizando un manómetro preciso. No utilice la pantalla de presión de inflado de los neumáticos de los instrumentos.

## Profundidad mínima recomendada de la banda de rodadura

### Advertencia

La conducción de la motocicleta con los neumáticos desgastados en exceso es arriesgada y afectará negativamente a la tracción, la estabilidad y la maniobrabilidad, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Cuando un neumático sin cámara, utilizado sin una cámara, sufre un pinchazo, normalmente se desinfla muy lentamente. Compruebe siempre con atención que los neumáticos no presenten pinchazos. Compruebe asimismo que no tengan cortes ni clavos u otros objetos punzantes clavados. La conducción de la motocicleta con los neumáticos pinchados o deteriorados afectará negativamente a la tracción, la estabilidad y la manejabilidad, lo cual puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Compruebe que las llantas no presenten abolladuras o deformaciones. La conducción de la motocicleta con llantas o neumáticos defectuosos o dañados es peligrosa y podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph para la sustitución de los neumáticos o para una revisión segura de su estado.

De acuerdo con el cuadro de mantenimiento periódico, proceda a la medición de la profundidad de la banda de rodadura con un calibre de profundidad y sustituya cualquier neumático que presente una profundidad igual o inferior a la mínima permitida según la siguiente tabla:

Por debajo de 130 km/h	2 mm
A más de 130 km/h	Delantero 2 mm Trasero 3 mm

### Neumáticos para barro y nieve/de doble uso (si están instalados)

El uso de neumáticos de doble uso/barro y nieve reducirá la estabilidad de la motocicleta. Si las características de estabilidad o manejabilidad de la motocicleta (con los neumáticos para barro y nieve/doble uso instalados) comienzan a cambiar de manera adversa, compruebe la profundidad de la banda de rodadura del neumático. Se recomienda que los neumáticos para barro y nieve/doble uso se cambien antes que los neumáticos normales y antes de que se gasten cerca de la profundidad mínima permitida de la banda de rodadura, consulte <https://www.triumphmotorcycles.co.uk/owners/your-triumph#tyres>.

### Sustitución de neumáticos

Todas las motocicletas Triumph se prueban concienzudamente y con el máximo cuidado en muy diversas condiciones de circulación para garantizar que se homologa la combinación de neumáticos más adecuada a las características de cada modelo. Cuando adquiera sus nuevos neumáticos, es esencial que

se trate de neumáticos homologados y en las combinaciones homologadas. El uso de neumáticos no homologados o de neumáticos homologados en combinaciones no homologadas puede ocasionar inestabilidad con pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de su motocicleta en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk). Deje siempre en manos del personal de su concesionario autorizado Triumph la colocación y equilibrado de los neumáticos, ya que es quien dispone de los conocimientos y las habilidades necesarias para garantizar una instalación segura y eficaz.

Cuando precise sustituir los neumáticos, solicite consejo a su concesionario autorizado Triumph, quien determinará la combinación correcta de neumáticos que debe escoger de la lista homologada, y los instalará de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Al principio, los neumáticos nuevos se comportan de manera diferente a unos neumáticos desgastados, por lo que el piloto necesitará recorrer unos 160 kilómetros para acostumbrarse al comportamiento de los nuevos neumáticos.

Deberá comprobarse y ajustarse la presión de los neumáticos, así como verificar su correcto asentamiento, a las 24 horas de su instalación. En caso necesario deberá procederse a la correspondiente rectificación. Deben llevarse a cabo las mismas comprobaciones y ajuste cuando se hayan recorrido 160 km desde la instalación.

### Advertencia

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones especificadas. No combine neumáticos de diferentes fabricantes o de un mismo fabricante pero con diferentes especificaciones ya que ello podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

### Advertencia

No instale neumáticos con cámara en llantas sin cámara.

El talón no se asentará y los neumáticos podrían deslizarse en las llantas, desinflándose con rapidez, con el consiguiente riesgo de pérdida del control de la motocicleta y de accidente.

Nunca instale una cámara en el interior de un neumático sin cámara sin la leyenda apropiada. Se generaría fricción en el interior del neumático; el calentamiento resultante podría hacer explotar la cámara y el neumático se desinflaría rápidamente, lo cual ocasionaría la pérdida de control de la motocicleta y provocaría un accidente.

### Advertencia

Sustituya siempre los neumáticos que hayan sufrido un pinchazo.

Conducir la motocicleta con un neumático pinchado o con un pinchazo reparado puede comprometer la estabilidad del vehículo, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y de accidente.

**⚠ Advertencia**

Si se sospecha que un neumático puede estar dañado, por ejemplo tras chocar contra un bordillo, solicite a un concesionario autorizado Triumph que revise tanto el interior como el exterior del neumático.

Los daños en los neumáticos no siempre son visibles desde el exterior.

La conducción de la motocicleta con los neumáticos dañados puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

**⚠ Advertencia**

El uso de una motocicleta con neumáticos mal asentados, inflados a presiones incorrectas, o sin que el conductor se haya familiarizado con su comportamiento puede ocasionar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

**⚠ Advertencia**

El ABS funciona comparando la velocidad relativa de las ruedas delantera y trasera.

El uso de neumáticos no recomendados puede afectar a la velocidad de las ruedas y causar una anomalía de funcionamiento del ABS, lo cual podría suponer la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente en condiciones en las que el ABS funcionaría con normalidad.

**⚠ Advertencia**

Es necesario equilibrar con precisión las ruedas para garantizar la seguridad y estabilidad de la motocicleta. No retire ni sustituya ninguno de los contrapesos de las ruedas. Un equilibrado de ruedas incorrecto puede ocasionar inestabilidad y pérdida del control del vehículo, y provocar un accidente.

Cuando sea necesario equilibrar las ruedas, por ejemplo después de la sustitución de los neumáticos, acuda a su concesionario autorizado Triumph.

Utilice únicamente pesos autoadhesivos. Los pesos con sujeción por grapa dañarán tanto la rueda como el neumático, provocando su desinflado con el consiguiente riesgo de pérdida de control del vehículo y de accidente.

**⚠ Advertencia**

Los neumáticos utilizados en un dinamómetro de rodillos pueden haber resultado dañados. En algunos casos, puede que el daño no sea visible en la superficie externa del neumático.

En estos casos es necesario sustituir los neumáticos ya que el uso continuado de unos neumáticos dañados puede ocasionar inestabilidad, pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

 **Advertencia**

Utilice los neumáticos recomendados ÚNICAMENTE en las combinaciones especificadas. No combine neumáticos de diferentes fabricantes o de un mismo fabricante pero con diferentes especificaciones ya que ello podría ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

**Desgaste de los neumáticos**

A medida que la banda de rodadura del neumático se va borrando, el neumático se vuelve más vulnerable a los pinchazos y los fallos. Se calcula que el 90% de todos los problemas relacionados con los neumáticos se producen durante el último 10% de su vida (90% de desgaste). Se recomienda cambiar los neumáticos antes de que se desgasten hasta la profundidad mínima de la banda de rodadura.

**Batería**

Esta motocicleta contiene una batería de iones de litio  $\text{LiFePO}_4$ .

 **Advertencia**

La batería de iones de litio contiene materiales nocivos.

Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la batería de iones de litio en todo momento.

 **Advertencia**

Nunca intente abrir, desmontar o perforar una batería de iones de litio.

Nunca golpee, arroje ni someta la batería a golpes físicos severos.

Estas acciones pueden hacer que una batería de iones de litio libere gas a una temperatura muy alta.

Una batería de iones de litio liberará gas a alta temperatura hasta que haya agotado todos los componentes internos, causando daños irreparables a la motocicleta y lesiones personales graves o la muerte.

 **Advertencia**

No sumerja la batería en agua. No utilice ni almacene la batería cerca de fuentes de fuego o calor.

La exposición al agua, el calor o el fuego provocará daños irreparables en la batería y lesiones personales graves o la muerte.



**⚠ Advertencia**

Si la batería está en uso o se está recargando y desprende olor, genera calor, se deforma, se decolora o tiene un aspecto anómalo, apague inmediatamente la motocicleta o desconecte el cargador de batería y deje de usarla.

Si es seguro hacerlo, lleve la motocicleta o la batería a un lugar seguro en el exterior.

El uso continuado puede causar daños irreparables a la batería, la motocicleta y/o lesiones personales graves o la muerte.

**⚠ Advertencia**

Antes de desconectar la batería o retirar un fusible, anote y registre los ajustes del modo del conductor.

Una vez que el fusible se ha vuelto a instalar o la batería se ha vuelto a conectar, los ajustes del modo de conducción se deben restablecer como estaban.

Si la motocicleta no se restablece a los ajustes de modo de conducción preferidos por el conductor y se circula con ella posteriormente, se puede perder el control de la motocicleta y provocar un accidente.

**Retirada de la batería****⚠ Advertencia**

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

**⚠ Advertencia**

Asegúrese de que los terminales positivo y negativo no entren en contacto entre sí.

No invierta los terminales positivo (+) o negativo (-).

El cortocircuito de los terminales positivo y negativo puede hacer que la batería libere gas a una temperatura muy alta.

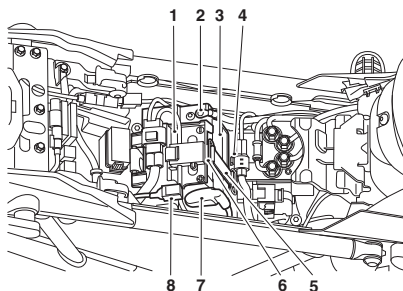
La liberación de gas a alta temperatura causará daños irreparables a la motocicleta y lesiones personales graves o la muerte.

Para retirar la batería:

- ▼ Ponga el encendido en la posición de apagado (OFF) y espere al menos 2 minutos a que el ECM del motor finalice su secuencia de apagado.
- ▼ Retire el sillín del pasajero (consulte página 98).

## MANTENIMIENTO

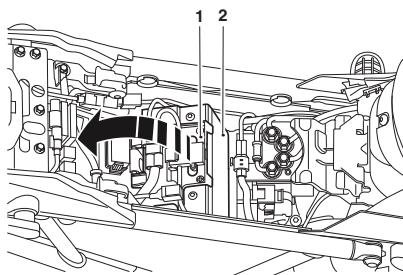
- ▼ Retire el sillín del conductor, consulte página 99.



1. Tapa de la bandeja de la batería
2. Polo negativo (negro) de la batería
3. Batería
4. Gancho del soporte de la correa de la batería
5. Correa de sujeción de la batería
6. Gancho de correa de la batería
7. Polo positivo de la batería (rojo)
8. Cable de la unidad de suspensión trasera

- ▼ Desconecte el polo negativo (negro) de la batería.
- ▼ Desconecte el polo positivo (rojo) de la batería y colóquelo lejos del terminal.
- ▼ Desconecte el cable de la unidad de suspensión trasera.

- ▼ Suelte la correa de la batería del gancho y fíjela al gancho del soporte de la correa de la batería.



1. Tapa de la bandeja de la batería
2. Batería

- ▼ La tapa de la bandeja de la batería tiene bisagras para facilitar el acceso. Levante e incline con cuidado la tapa de la bandeja de la batería hacia la parte trasera de la motocicleta para acceder a la batería. Tenga cuidado de no estirar, tirar o atrapar los cables.
- ▼ Retire la batería.

### Carga de la batería

#### Precaución

La sobrecarga y la descarga severa dañarán la batería de iones de litio.

No permita que el voltaje en reposo caiga por debajo de 12,4 voltios.

Compruebe siempre que el voltaje de carga esté limitado al voltaje que se muestra en la tabla de Velocidad de carga máxima.



### Precaución

Cargue la batería únicamente con un cargador de baterías recomendado por Triumph diseñado específicamente para baterías de litio.

Siga siempre las instrucciones proporcionadas junto con el cargador de baterías.

No utilice un cargador de baterías de plomo-ácido, ya que podría dañar seriamente o destruir la batería.

No utilice un cargador de baterías que tenga un modo automático de "desulfatación" o "acondicionamiento", ya que esto dañará gravemente o destruirá la batería.

Para ayudarle a seleccionar un cargador de batería, a comprobar la tensión de la batería o a cargar la batería, póngase en contacto con su concesionario autorizado Triumph local.

Las baterías de iones de litio están precargadas al 75% de su capacidad antes del envío por tren, carretera o mar y al 30% de su capacidad para transporte aéreo.

Como la tecnología de litio tiene una velocidad de autodescarga más baja que los tipos de baterías de plomo-ácido, esta batería de iones de litio puede almacenarse durante más tiempo antes de que sea necesario recargarla. Sin embargo, como ocurre con todas las baterías, el rendimiento de arranque se verá afectado cuando la temperatura ambiente descienda por debajo de  $-5^{\circ}$ .

Para periodos de inactividad mayores (superiores a dos semanas), se debe retirar la batería de la motocicleta y mantenerla cargada y supervisada con un cargador de baterías homologado. Esto evita que la batería se descargue por completo.

Para cargar la batería de iones de litio, haga lo siguiente:

- ▼ Retire siempre la batería de la motocicleta antes de cargarla por separado, consulte página 169.
- ▼ Siga las instrucciones proporcionadas junto con el cargador de baterías homologado.
- ▼ Cargue la batería con una corriente inferior a la corriente de carga MAX que se encuentra en la etiqueta de carga.
- ▼ Si la batería se calienta al tacto, detenga la carga y deje que se enfríe antes de continuar.
- ▼ Después de la carga, espere de 1 a 2 horas antes de comprobar el voltaje de la batería. Si el voltaje es inferior a 12,4 voltios, es necesaria una carga adicional.

La batería de iones de litio se puede cargar rápidamente siempre que el voltaje de carga permanezca por debajo de 14,7 voltios. Una corriente de carga recomendada dentro del rango de 0,5A - 8A (donde A es la capacidad de la batería).

## MANTENIMIENTO

Un cargador de baterías limitará el voltaje entre 14,0-14,7 voltios durante la carga. La batería no se puede cargar completamente si el voltaje es inferior a 14,0 voltios. La batería puede dañarse si el voltaje de carga supera los 14,7 voltios.

Velocidades de carga máxima	
Etiqueta de la batería	Velocidad de carga
CCA (-10° C): 165A	Carga de usuario: max - 14,7 voltios
8.0Ah (20HR)	Carga de usuario: max - 8 A

### Mantenimiento de la batería

La batería de iones de litio es una batería sellada.

Para ayudar a mantener la batería de iones de litio, haga lo siguiente:

- ▼ Desconecte los cables de la batería, empezando por el negativo (polo negro), si la motocicleta está almacenada o se usa con poca frecuencia. O utilice el cargador de baterías de iones de litio recomendado para mantener la batería.
- ▼ Si la batería no se usa durante un período de tiempo, compruebe el voltaje. Si es inferior a 12,4 voltios, recargue la batería como se describe en página 170.
- ▼ Limpie la batería con un paño limpio y seco.
- ▼ Asegúrese de que los terminales de la batería estén limpios y bien sujetos.

- ▼ Compruebe regularmente los terminales de la batería para detectar cualquier residuo. Asegúrese de que estén limpios y libres de humedad, ya que esto garantizará que la transferencia de energía de la batería sea constante.

### Almacenamiento de batería

Para almacenar una batería de iones de litio correctamente, haga lo siguiente:

- ▼ Guarde siempre la batería aproximadamente al 100% del estado de carga.
- ▼ Asegúrese siempre de que el estado de carga de la batería se controle continuamente si no se usa durante períodos de tiempo prolongados, para que no se descargue por completo.
- ▼ Guarde siempre la batería en un lugar limpio, seco y ventilado.
- ▼ Guarde siempre la batería lejos del calor y el fuego.
- ▼ No permita que la batería entre en contacto con ninguna sustancia corrosiva.

### Eliminación de la batería

Una batería de iones de litio, independientemente de su estado de mantenimiento, llegará a un punto en el que será necesario sustituirla. En ese caso, descargue completamente la batería antes de desecharla siguiendo el procedimiento correcto.

**⚠ Advertencia**

Las baterías de iones de litio se consideran productos peligrosos de Clase 9.

NO incinere una batería de iones de litio.

NO aplaste una batería de iones de litio.

NO abra una batería de iones de litio.

NO deseché una batería de iones de litio con la basura doméstica habitual.

NO entierre una batería de iones de litio en el suelo.

NO envíe una batería de iones de litio dañada por correo postal o transportista.

De lo contrario puede provocar un problema medioambiental grave, lesiones personales o la muerte.

**⚠ Advertencia**

Las baterías de iones de litio se consideran productos peligrosos de Clase 9 y deben tratarse como tales.

Si una batería de iones de litio está dañada, incluyendo una carcasa abultada o rota y los terminales pelados, DEBE llevarla a un punto de recolección de residuos peligrosos.

Consulte siempre con las autoridades locales si una batería de iones de litio puede depositarse en la recogida de residuos general, ya que se consideran residuos peligrosos.

**⚠ Advertencia**

Nunca intente abrir, desmontar o perforar una batería de iones de litio.

Nunca golpee, arroje ni someta la batería a golpes físicos severos.

Estas acciones pueden hacer que una batería de iones de litio libere gas a una temperatura muy alta.

Una batería de iones de litio liberará gas a alta temperatura hasta que haya agotado todos los componentes internos, causando daños irreparables a la motocicleta y lesiones personales graves o la muerte.

**Instalación de la batería****⚠ Advertencia**

Asegúrese de que la motocicleta esté estable y se encuentre convenientemente apoyada.

Apoyar correctamente la motocicleta ayudará a evitar que se caiga.

Una motocicleta apoyada de manera inestable podría caerse, sufriendo daños o causando lesiones al operador.

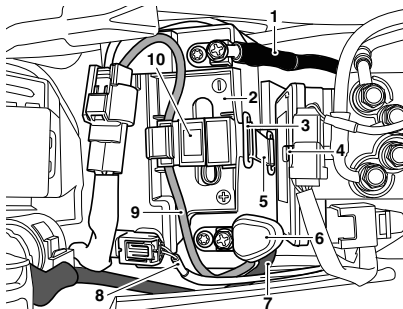
### ⚠ Advertencia

Asegúrese de que los terminales positivo y negativo no entren en contacto entre sí.

No invierta los terminales positivo (+) o negativo (-).

El cortocircuito de los terminales positivo y negativo puede hacer que la batería libere gas a una temperatura muy alta.

La liberación de gas a alta temperatura causará daños irreparables a la motocicleta y lesiones personales graves o la muerte.



1. Polo negativo de la batería (negro) (sombreado en negro)
2. Tapa de la bandeja de la batería
3. Gancho de correa de la batería
4. Gancho del soporte de la correa de la batería
5. Correa de sujeción de la batería
6. Tapa protectora (doblada hacia atrás para mostrar la fijación)
7. Cable del solenoide de arranque (negro) (sombreado en gris oscuro)
8. Cable de la unidad de suspensión trasera
9. Polo positivo de la batería (rojo) (sombreado en gris claro)
10. Portafusibles de 40 A

Para instalar la batería:

- ▼ Introduzca la batería en la carcasa de la batería.
- ▼ Vuelva a colocar la tapa de la bandeja de la batería en su posición original, teniendo cuidado de no estirar, tirar o atrapar los cables.
- ▼ Separe la correa de la batería de su gancho en el retenedor del manguito del ABS y fijela a su gancho en la tapa de la bandeja de la batería.
- ▼ Tenga en cuenta que el cable del solenoide del motor de arranque está conectado al cable positivo de la batería.
- ▼ Vuelva a conectar la batería, con el polo positivo (rojo) a la superficie superior del terminal positivo. Apriete el terminal a 4,5 Nm.
- ▼ Aplique una ligera capa de grasa al terminal para evitar la corrosión.
- ▼ Cubra el terminal positivo con la tapa protectora.
- ▼ Vuelva a conectar la batería, con el cable negativo (negro) a la superficie superior del terminal negativo. Apriete el tornillo de fijación a 4,5 Nm.
- ▼ Aplique una ligera capa de grasa al terminal para evitar la corrosión.
- ▼ Asegúrese de que el portafusibles de 40 amperios esté asegurado a la tapa de la bandeja de la batería.
- ▼ Vuelva a conectar el cable de la unidad de suspensión trasera.
- ▼ Vuelva a colocar el sillín del conductor, consulte página 99.
- ▼ Vuelva a colocar el sillín del pasajero, consulte página 98.

## Cajas de fusibles

### Advertencia

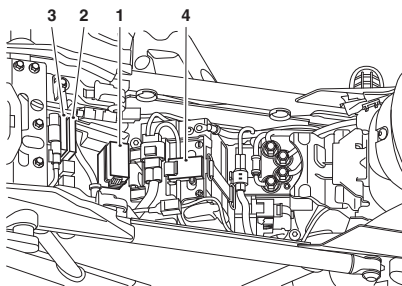
Sustituya siempre los fusibles fundidos por fusibles nuevos del amperaje correcto (tal como se indica en la cubierta de la caja de fusibles).

Nunca reemplace un fusible fundido con un fusible de un amperaje diferente.

El uso de un fusible con un amperaje inadecuado puede provocar fallos eléctricos que ocasionen daños en la motocicleta, la pérdida de su control y un accidente.

Sabrà que se ha fundido un fusible cuando los sistemas a los cuales protege dejen de funcionar. Utilice las siguientes tablas para identificar el fusible fundido. Los números de identificación de los fusibles indicados en las tablas se corresponden con los impresos en la cubierta de la caja de fusibles.

Hay cuatro cajas de fusibles que se encuentran debajo del asiento del conductor.

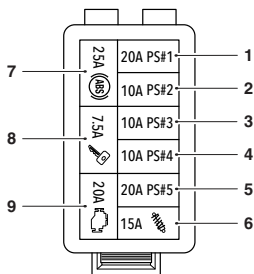


1. Caja de fusibles 1
2. Caja de fusibles 2
3. Caja de fusibles 3
4. Caja de fusibles principales

El fusible principal se encuentra en la caja de fusibles principal. Si este fusible se funde, solo debe reemplazarse con un fusible de 40 amperios.

## Identificación de la caja de fusibles

## Caja de fusibles 1



Caja de fusibles 1

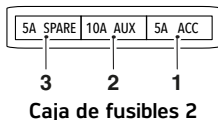
Posición	Circuitos protegidos	Amperaje
1	ECM del chasis, ventilador de refrigeración derecho, bocina, luces antiniebla, luz de placa de matrícula, luz de posición trasera	20
2	ECM del chasis, luz de freno, activación de instrumentos, indicadores frontales, puños calefactados	10
3	ECM del chasis, asientos calefactados, indicadores traseros, cargador USB	10

4	ECM del chasis, toma para accesorios del pasajero	10
5	ECM del chasis, ventilador de refrigeración izquierdo, solenoide del motor de arranque, bomba de combustible	20
6	ECM de la suspensión	15
7	Sistema Antibloqueo de frenos (ABS)	25
8	Encendido	7,5
9	ECM del motor	20

La caja de fusibles 1 también contiene fusibles de repuesto de 10 A y 25 A sujetos al interior de la tapa de la caja de fusibles.

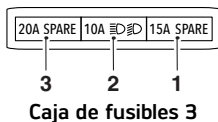


## Caja de fusibles 2



Posición	Circuitos protegidos	Amperaje
1	Accesorios	5
2	Auxiliar	10
3	Repuesto	5

## Caja de fusibles 3



Posición	Circuitos protegidos	Amperaje
1	Repuesto	15
2	Faro delantero	10
3	Repuesto	20

## Faro delantero


 **Advertencia**

Adecue la velocidad de la motocicleta a las condiciones climatológicas y de visibilidad de la conducción.

Asegúrese de que el haz del faro delantero esté reglado de manera que ilumine la superficie de la carretera de forma suficiente sin deslumbrar a los conductores que circulan en sentido contrario.

Un faro reglado de forma incorrecta puede afectar negativamente a la visibilidad y ser causa de accidente.

 **Advertencia**

Nunca trate de reglar el haz de un faro con la motocicleta en marcha.

En caso contrario podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

**Precaución**

No cubra el faro delantero o la lente con ningún objeto que pueda obstruir la libre circulación de aire o la disipación del calor.

Si cubre la lente del faro delantero durante el uso con prendas, equipaje, cinta adhesiva, dispositivos destinados a alterar o ajustar el haz de luz del faro delantero o cubiertas de lente de faro delantero no originales, provocará el calentamiento y la distorsión de la lente del faro delantero, lo que causará daños irreparables en el conjunto del faro delantero.

Los daños causados por sobrecalentamiento no se consideran un defecto de fabricación y no serán cubiertos por la garantía.

Si el faro delantero debe cubrirse durante el uso (por ejemplo, la colocación de cinta en la lente del faro delantero en condiciones de circuito cerrado), deberá desconectar el faro delantero.

**Precaución**

Si se produce un fallo en la unidad de faros delanteros, se mostrará un mensaje en la pantalla de instrumentos y los faros delanteros solo estarán disponibles en el modo de luz de cruce.

Póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph lo antes posible para que la anomalía pueda ser detectada y subsanada.

**Luces de conducción diurna (DRL) (si están instaladas)**

La luz de conducción diurna (DRL) se encuentra en el interior del conjunto de los faros delanteros y es una unidad LED sellada que no precisa mantenimiento. La unidad de faro delantero debe sustituirse en caso de fallo de la DRL.

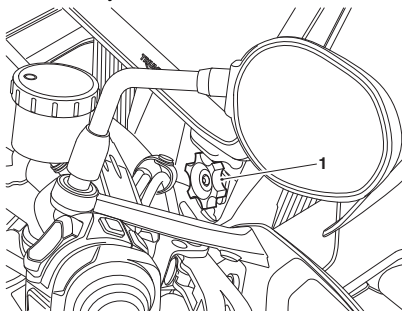
**Iluminación en curva (si está instalada)**

La iluminación en curva proporciona iluminación LED adicional para giros a derecha e izquierda cuando se conduce la motocicleta. Compensa el ángulo de inclinación de la motocicleta al girar con el modo de luces de cruce.

Las luces en curva se encienden y apagan automáticamente cuando la motocicleta se inclina en las curvas. La luz en curva derecha e izquierda comprende cuatro luces independientes que se encienden y aumentan su brillo en función del ángulo de inclinación de la motocicleta. Cuando la motocicleta está parada, las luces en curva no se encienden.

## Reglaje de los faros

Los haces verticales de los faros derecho e izquierdo sólo pueden ser reglados a la par. No es posible reglarlos de forma independiente. Compruebe y corrija la presión de los neumáticos antes de ajustar el faro delantero.



### 1. Regulador de faros delanteros

Para ajustar verticalmente el faro delantero:

- ▼ Conecte el encendido. No es necesario que el motor esté en marcha.
- ▼ Encienda la luz de cruce.
- ▼ Gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj para mover el faro hacia arriba. Gire el regulador en sentido contrario a las agujas del reloj para mover el faro hacia abajo.
- ▼ Compruebe de nuevo el reglaje del haz del faro delantero.
- ▼ Apague los faros delanteros una vez los reglajes sean satisfactorios.

## Sustitución de faros

Las unidades de faros delanteros son unidades LED selladas y que no requieren mantenimiento. Las unidades de faros delanteros deben sustituirse en caso de fallo de un faro.

## Luz trasera

La luz trasera es una unidad LED sellada y que no requiere mantenimiento. Las unidades de las luces traseras deben sustituirse en caso de fallo de la luz trasera.

**Indicadores luminosos de dirección**

Las unidades de las luces de los indicadores de dirección son unidades LED selladas que no requieren mantenimiento. La unidad de las luces de los indicadores de dirección debe sustituirse en caso de fallo del indicador de dirección.

**Luces anti-niebla delanteras (si están presentes)**

Las unidades de las luces antiniebla son unidades LED selladas que no requieren mantenimiento. La unidad de la luz anti-niebla debe sustituirse en caso de fallo de la luz anti-niebla.

## Índice

Preparación para el lavado.....	182
Cuidados especiales.....	182
Lavado.....	183
Tras el lavado.....	183
Cuidado de la pintura mate.....	184
Cuidado de la pintura brillante.....	184
Componentes de aluminio - Sin lacar ni pintar.....	184
Cuidado del acero inoxidable y del cromo.....	185
Cuidado del cromo negro.....	185
Cuidado del sistema de escape.....	186
Cuidado del sillín.....	186
Cuidado del parabrisas (si está instalado).....	187
Cuidado de los productos de cuero.....	188
Preparación para periodos de inactividad prolongada.....	189
Preparación tras un periodo de inactividad prolongada.....	190

## Preparación para el lavado

Antes del lavado, deben tomarse una serie de precauciones para evitar que el agua entre en contacto con ciertas partes.

Apertura trasera del sistema de escape: Cubrir con una bolsa de plástico sujeta con gomas elásticas.

Palancas de embrague y freno, alojamientos de los conmutadores en el manillar: Cubrir con bolsas de plástico.

Conmutador de encendido y bloqueo de la dirección: Cubra el ojo de la cerradura (si corresponde) con cinta adhesiva.

Retire cualquier tipo de joya, como anillos, relojes, cremalleras o hebillas de cinturones, ya que podrían rayar o incluso dañar las superficies pintadas o pulidas.

Utilice esponjas o paños de limpieza independientes para lavar las superficies pintadas/pulidas y las zonas del chasis. Las zonas del chasis (como por ejemplo las ruedas y la zona bajo el guardabarros) estarán expuestas a suciedad y polvo de la carretera más abrasivos, lo cual podría rayar las superficies pintadas o pulidas si se utilizan las mismas esponjas o paños de limpieza.

## Cuidados especiales

### Precaución

No utilice productos de limpieza a alta presión ni limpiadores a vapor.

El uso de productos de limpieza a alta presión y limpiadores de vapor puede dañar los sellos y hacer que penetre agua o vapor en los cojinetes y otros componentes, causando un desgaste prematuro por corrosión y pérdida de lubricación.

### Precaución

Nunca rociar con agua la parte cercana al conducto de toma de aire.

El conducto de toma de aire se encuentra bajo el sillín del conductor, bajo el depósito de combustible o cerca de la pipa de la dirección.

El agua rociada en esta zona podría penetrar en la caja de admisión y en el motor, dañando ambos.

No tome agua cerca de los siguientes lugares:

- ▼ Aire y cualquier conducto de admisión.
- ▼ Cualquier componente eléctrico visible
- ▼ Cilindros de freno y mordazas de freno
- ▼ Carcasas de los interruptores del manillar
- ▼ Cojinetes del cabezal
- ▼ Instrumentos
- ▼ Tapón de llenado de aceite

- ▼ Respiradero de caja cónica trasera (si está instalado)
- ▼ Trasera de los faros
- ▼ Sillines
- ▼ Sellos y cojinetes de la suspensión
- ▼ Bajo el depósito de combustible
- ▼ Cojinetes de las ruedas.

## Lavado

Para lavar la motocicleta, haga lo siguiente:

- ▼ Asegúrese de que el motor de la motocicleta esté frío.
- ▼ Prepare una mezcla de agua limpia y fría y un limpiador de automoción suave o jabón de baja alcalinidad.
- ▼ No utilice un jabón altamente alcalino como el que se encuentra comúnmente en los lavados de coches comerciales porque dejará un residuo en las superficies pintadas y también puede causar manchas de agua.
- ▼ Lave la motocicleta con una esponja o un paño suave.
- ▼ No utilice un estropajo de cocina o metálico, ya que dañará los acabados.
- ▼ Aclare la motocicleta con agua fría en abundancia.

## Tras el lavado

### Advertencia

Nunca lubrique o aplique cera sobre los discos de freno.

Limpie siempre el disco de freno con un limpiador patentado de discos de freno que no contenga aceite.

Los discos de freno encerados o lubricados pueden causar la pérdida de potencia de frenado y un accidente.

Después de lavar la motocicleta, haga lo siguiente:

- ▼ Retire las bolsas de plástico y la cinta adhesiva, y despeje las tomas de aire.
- ▼ Lubrique los pivotes, pernos y tuercas.
- ▼ Compruebe el funcionamiento de los frenos antes de circular con la motocicleta.
- ▼ Utilice un paño seco o una gamuza para absorber el agua sobrante. Seque siempre la motocicleta para evitar la aparición de corrosión.
- ▼ Arranque el motor y déjelo en marcha unos 5 minutos. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada para los humos de escape.

## LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

### Cuidado de la pintura mate

La pintura mate no requiere muchos más cuidados que los ya recomendados para la pintura brillante.

- ▼ No utilice producto para pulir ni cera sobre la pintura mate.
- ▼ No intente pulir las rozaduras.

### Cuidado de la pintura brillante

La pintura brillante debe lavarse y secarse de la manera explicada anteriormente, y después debe protegerse con un producto de pulido para automoción de alta calidad. Siga siempre las instrucciones del fabricante y repitalas regularmente para mantener el buen aspecto externo de su motocicleta.

### Componentes de aluminio - Sin lacar ni pintar

Los elementos tales como las palancas de freno y de embrague, ruedas, cubiertas del motor, aletas de refrigeración del motor, horquillas inferiores y superiores y cuerpos del acelerador de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de cuáles componentes de su motocicleta son piezas de aluminio que no están protegidas por pintura o laca, y para obtener directrices sobre cómo limpiar dichos componentes.

Utilice un limpiador para aluminio de una marca propietaria que no contenga elementos abrasivos o cáusticos.

Limpie las partes de aluminio con regularidad, y sobre todo tras haber circulado en condiciones meteorológicas inclementes; en estas circunstancias hay que limpiar y secar a mano los componentes cada vez que se utiliza el vehículo.

El periodo de garantía no cubre reclamaciones sobre daños derivados de un mantenimiento inadecuado.



## Cuidado del acero inoxidable y del cromo

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas de acero inoxidable y cromo de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore.

### Lavado

Lave tal como se ha descrito anteriormente.

### Secado

Seque las piezas de acero inoxidable y cromo todo lo posible con un paño suave o una gamuza.

### Protección



### Precaución

El uso de productos que contienen silicona provocará la decoloración de las piezas de acero inoxidable y cromo, por lo que debe evitarse.

De forma similar, el uso de limpiadores abrasivos dañará el acabado, por lo que su uso debe evitarse.

Cuando el acero inoxidable y el cromo esté seco, aplique un limpiador apropiado para cromo propietario sobre la superficie, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Se recomienda aplicar regularmente protector a la motocicleta, ya que de esta manera se protegerá y realzará su aspecto.

## Cuidado del cromo negro

Los elementos tales como las carcasas de los faros delanteros y los espejos de algunos modelos deben limpiarse correctamente para conservar su aspecto. Póngase en contacto con su concesionario si no está seguro de qué componentes de su motocicleta son de cromo negro. Conserve el aspecto de los elementos cromados en negro frotando una pequeña cantidad de aceite ligero sobre la superficie.

## Cuidado del sistema de escape

Deberá limpiar con regularidad todas las piezas del sistema de escape de su motocicleta para evitar que su aspecto se deteriore. Estas instrucciones se pueden aplicar a los componentes de cromo, acero inoxidable pulido y fibra de carbono; los sistemas de escape con pintura mate se deben limpiar de la manera descrita más arriba, observando las instrucciones de cuidado indicadas en la sección Pintura mate anterior.

### Nota:

**Antes de proceder al lavado del sistema de escape asegúrese de que está frío para evitar la aparición de manchas de agua.**

### Lavado

Lave tal como se ha descrito anteriormente.

Asegúrese de que no entra agua o jabón en los escapes.

### Secado

Seque el máximo posible el sistema de escape con un paño suave o una gamuza. No seque el sistema de escape encendiendo el motor ya que aparecerán manchas de agua.

## Protección

### Precaución

El uso de productos que contienen silicona provocará la decoloración de las piezas de acero inoxidable y cromo, por lo que debe evitarse.

De forma similar, el uso de limpiadores abrasivos dañará el acabado, por lo que su uso debe evitarse.

Cuando el sistema de escape esté seco, aplique un spray de protección de motocicletas propietario apropiado sobre la superficie, siguiendo las instrucciones del fabricante.

Se recomienda aplicar regularmente protector al sistema, ya que de esta manera se protegerá y realzará su aspecto.

## Cuidado del sillín

### Precaución

No utilice productos químicos ni productos de limpieza a alta presión para limpiar el sillín,

ya que tales productos podrían dañar el cubresillín.

Para ayudar a mantener su aspecto, limpie el sillín utilizando una esponja o un paño de limpieza con agua y jabón.

## Cuidado del parabrisas (si está instalado)



### ⚠ Advertencia

Nunca limpie el parabrisas con la motocicleta en marcha ya que al soltar el manillar puede perder el control de la motocicleta y sufrir un accidente.

Conducir la motocicleta con un parabrisas rallado o deteriorado reducirá peligrosamente la visibilidad frontal del conductor, pudiendo provocar la pérdida del control de la motocicleta y un accidente.

### ⚠ Precaución

Los agentes químicos corrosivos tales como el ácido de la batería deterioran el parabrisas. No permita nunca que dichos agentes entren en contacto con el parabrisas.

### ⚠ Precaución

Los productos tales como limpiacristales, insecticidas, repelentes de lluvia, esponjas metálicas, el petróleo o los disolventes fuertes como el alcohol, la acetona, el tetracloruro de carbono, etc., dañarán el parabrisas.

No permita nunca que dichos productos entren en contacto con el parabrisas.

Limpie el parabrisas con una solución en agua fría de detergente o jabón suave.

A continuación, enjuáguelo bien y séquelo con un paño suave y sin pelusas.

Si la transparencia del parabrisas se ve reducida por causa de arañazos u óxido que no pueden ser eliminados, deberá sustituir el parabrisas.

## Cuidado de los productos de cuero

Se recomienda limpiar periódicamente los productos de cuero con un paño húmedo y dejarlos secar naturalmente a temperatura ambiente. De esta manera se mantendrá el buen aspecto del cuero y se garantizará una larga vida del producto.

Su producto de cuero Triumph es un producto natural, y la falta de cuidado puede conllevar daños y un desgaste permanente.

Siga estas sencillas instrucciones para prolongar la vida útil del producto de cuero:

- ▼ No utilice productos de limpieza domésticos, lejía, detergentes con lejía ni ningún tipo de disolvente para limpiar su producto de cuero.
  - ▼ No sumerja en agua su producto de cuero.
  - ▼ Evite el calor directo de fuegos y radiadores, que pueden secar y deformar el cuero.
  - ▼ No deje su producto de cuero bajo la luz directa del sol durante períodos de tiempo largos.
  - ▼ No seque su producto de cuero aplicándole calor directamente.
  - ▼ Si su producto de cuero se moja, absorba el exceso de agua con un paño limpio y suave, y después deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
  - ▼ Evite exponer su producto de cuero a altos niveles de sal, por ejemplo, el agua salada del mar o las carreteras tratadas contra el hielo y la nieve durante el invierno.
- ▼ Si no es posible evitar la exposición a la sal, limpie su producto de cuero inmediatamente tras cada exposición utilizando un paño húmedo y deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
  - ▼ Limpie suavemente las marcas leves con un paño húmedo y deje que el producto se seque naturalmente a temperatura ambiente.
  - ▼ Coloque su producto de cuero en una bolsa de tela o en una caja de cartón para protegerlo cuando lo almacene. No utilice una bolsa de plástico.

## Preparación para periodos de inactividad prolongada

Para preparar la motocicleta para períodos de inactividad prolongada, haga lo siguiente:

- ▼ Limpie y seque concienzudamente todo el vehículo.
- ▼ Llene el depósito de combustible con combustible sin plomo de la clasificación correcta y añada un estabilizador de combustible (si disponible), siguiendo las instrucciones del fabricante del estabilizador de combustible.



### Advertencia

La gasolina es altamente inflamable y puede explotar en determinadas circunstancias.

Ponga el conmutador de encendido en posición de apagado. No fume.

Asegúrese de que la zona en donde va a guardar la motocicleta esté bien ventilada y alejada de cualquier fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato que disponga de llama piloto.

- ▼ Cambie el aceite del motor y el filtro (consulte página 142).
- ▼ Compruebe y corrija en caso necesario la presión de inflado de los neumáticos.
- ▼ Coloque la motocicleta sobre un soporte, de manera que las ruedas no se apoyen en el suelo. (Si esto no es posible, coloque tablas bajo las ruedas delantera y trasera para evitar que se humedezcan.)
- ▼ Rocíe aceite inhibidor de óxido (hay una gran variedad de productos en el mercado y en su concesionario podrán aconsejarle) en todas las superficies de metal sin pintar para evitar la oxidación. Evite que el aceite entre en contacto con las partes de caucho, los discos de freno o las mordazas de freno.
- ▼ Asegúrese de que el sistema de refrigeración se llena con una mezcla al 50% de refrigerante (teniendo en cuenta que el refrigerante OAT híbrido HD4X proporcionado por Triumph está mezclado previamente y no es necesario diluirlo) y una solución de agua destilada (consulte página 145).
- ▼ Retire la batería y guárdela evitando la exposición directa a la luz solar y al abrigo de la humedad y temperaturas demasiado bajas. Durante el periodo de inactividad, deberá realizarse una carga lenta (un amperio o menos) aproximadamente una vez cada dos semanas (consulte página 169).
- ▼ Retire las bujías de cada cilindro y vierta unas gotas (5 ml) de aceite de motor en cada cilindro. Cubra los orificios de las bujías con un trozo de tela o un trapo. Con el conmutador de parada del motor en la posición de funcionamiento (RUN), pulse el botón de arranque durante unos segundos para cubrir las paredes del cilindro con aceite. Instale las bujías, apretando a 12 Nm.

- ▼ Guarde la motocicleta en una zona limpia y seca, alejada de la luz del sol, y con una variación diaria de temperatura mínima.
- ▼ Coloque una cubierta porosa adecuada sobre la motocicleta para evitar la acumulación de polvo y suciedad. No utilice materiales cubiertos de plástico o similares no transpirables, que impiden el flujo de aire y permiten que se acumule calor y humedad.

### **Preparación tras un periodo de inactividad prolongada**

Para preparar la motocicleta para la conducción después de un periodo de inactividad prolongada, haga lo siguiente:

- ▼ Instale la batería (si se ha retirado) (consulte página 173).
- ▼ Si la motocicleta ha estado inactiva durante más de cuatro meses, cambie el aceite del motor (consulte página 142).
- ▼ Verifique todos los puntos listados en la sección de comprobaciones diarias de seguridad.
- ▼ Antes de arrancar el motor, retire las bujías de cada cilindro.
- ▼ Baje el caballete lateral.
- ▼ Haga girar el motor accionando el motor de arranque varias veces hasta que el indicador luminoso de presión de aceite se apague.
- ▼ Vuelva a colocar las bujías, apretándolas a 12 Nm, y arranque el motor.
- ▼ Compruebe y corrija en caso necesario la presión de inflado de los neumáticos.
- ▼ Limpie concienzudamente todo el vehículo.
- ▼ Compruebe si el funcionamiento de los frenos es correcto.
- ▼ Realice una prueba en carretera de la motocicleta a bajas velocidades.

## Índice

Términos y condiciones de la garantía de Triumph.....	192
Condiciones y exclusiones.....	193
Triumph en el extranjero.....	195
Cuidado de su motocicleta.....	196

## Términos y condiciones de la garantía de Triumph

Gracias por elegir una motocicleta Triumph. Este vehículo es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Esta sección del Manual del propietario incluye detalles de la garantía y otra información útil sobre su motocicleta.

Asegúrese de que toda la información del propietario esté introducida en el Manual de taller de la motocicleta Triumph que se proporciona con la motocicleta.

Mantenga la máxima protección en garantía asegurándose de realizar el mantenimiento de su motocicleta de acuerdo con las recomendaciones del cuadro de mantenimiento planificado en este Manual del propietario.

**Si va a vender la motocicleta, asegúrese de que este Manual del propietario junto con el resto de documentos relevantes se pasan al nuevo propietario. Indique al nuevo propietario que puede notificar a Triumph el cambio de propiedad rellenando el formulario que se encuentra en el sitio Web de Triumph en [www.triumphmotorcycles.com](http://www.triumphmotorcycles.com).**

Todas las motocicletas nuevas de Triumph están cubiertas por una garantía de kilometraje ilimitado de 36 (treinta y seis) meses, comenzando en la fecha del primer registro o la fecha de venta si la motocicleta permanece sin registrar.

Dentro del periodo de garantía, TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED garantiza que la nueva motocicleta Triumph detallada en el Manual de taller de la motocicleta está libre de cualquier defecto en los materiales usados en la fabricación y/o trabajo en el momento de su fabricación.

Cualquier pieza que se encuentre defectuosa dentro de este periodo puede repararse o sustituirse a criterio de TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED en un concesionario autorizado Triumph.

Cualquier pieza sustituida en garantía se incluirá durante el periodo de garantía restante.

El concesionario/distribuidor debe devolver cualquier pieza sustituida en garantía a TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED, y será propiedad de Triumph Motorcycles Ltd.

Bajo su criterio, Triumph puede realizar reparaciones o sustitución de piezas defectuosas que caigan fuera de la garantía, pero no se considerará que dicho trabajo sea aceptación de responsabilidad.

Triumph cargará cargas de trabajo por el trabajo realizado en garantía.

La garantía puede transferirse a los siguientes propietarios para equilibrar el periodo de garantía restante.



## Condiciones y exclusiones

1. La motocicleta no debe haberse usado para competiciones, ni haberse hecho mal uso de la misma, un servicio o mantenimiento inadecuado o incorrecto.
2. La motocicleta no debe haber estado sometida a cualquier modificación, reparación o sustitución distinta de las autorizadas por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
3. Se debe haber realizado el servicio de la motocicleta de la manera detallada en el cuadro de mantenimiento de servicio del fabricante, en los intervalos especificados en el Manual del propietario de Triumph, y el registro de servicio debe haberse completado consecuentemente.
4. Los silenciadores de escape de la motocicleta están en garantía durante 12 (doce) meses a partir del comienzo de la garantía general de la motocicleta. Durante este período de garantía de 12 (doce) meses, la corrosión interna o la deformación de los deflectores internos está excluida de la garantía. Tras este período de 12 (doce) meses, los silenciadores de la motocicleta se excluyen de los términos de esta garantía.
5. La batería de la motocicleta está en garantía durante 12 (doce) meses a partir de la fecha original de adquisición de la motocicleta. Tras este período de 12 (doce) meses, la batería se excluye de los términos de esta garantía. La batería proporcionada con la motocicleta debe proveerse con una carga suficiente para rellenar que la perdida por el funcionamiento del mecanismo de arranque y/o el uso de los aparatos eléctricos mientras el motor no está en funcionamiento. Si la motocicleta se deja en periodo de inactividad, retire la batería y guárdela evitando la exposición directa a la luz solar y al abrigo de la humedad y temperaturas demasiado bajas. Durante el periodo de inactividad, deberá realizarse una carga lenta (un amperio o menos) aproximadamente una vez cada dos semanas.

## GARANTÍA

### La garantía no incluye:

- ▼ Los defectos causados por un ajuste incorrecto, o las reparaciones y alteraciones realizadas por un concesionario NO AUTORIZADO Triumph no están cubiertos por esta garantía.
- ▼ Los defectos causados por el uso de piezas y accesorios no autorizados por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED no están cubiertos por esta garantía.
- ▼ El coste de la retirada y sustitución de piezas y accesorios, salvo que se proporcionen como equipamiento original, o recomendadas por TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ El coste del transporte de la motocicleta a o desde el concesionario autorizado Triumph, o los gastos en los que se incurre mientras la motocicleta está fuera de la carretera para reparaciones en garantía.
- ▼ El mantenimiento normal y los elementos de mantenimiento normales, tales como bujías, aceite y filtros de aire no están cubiertos por esta garantía. De igual modo, los elementos que se espera que se desgasten como parte de su funcionamiento normal tales como neumáticos, bombillas, cadenas, pastillas de freno y placas del embrague también están excluidos, salvo que exista un defecto de fabricación.
- ▼ Los defectos en las juntas de aceite de las horquillas delanteras sometidas a desgaste, incluyendo pero sin estar limitados a los daños causados por piedrecillas en los tubos interiores de las horquillas.
- ▼ Asientos, equipaje, pintura, cromo, elementos de aluminio pulido o deterioro de los guarnecidos causado por el uso normal, la exposición o la falta de un mantenimiento correcto.
- ▼ Motocicletas usadas en una base comercial.
- ▼ Defectos que no han sido indicados a un concesionario autorizado antes de diez días de detección del defecto.
- ▼ Motocicletas que se han lubricado de manera inadecuada, o en las que se ha usado el combustible o lubricante incorrecto.

Si se hace necesaria una reclamación en garantía, Triumph Motorcycles y sus concesionarios autorizados no serán responsables de su pérdida de uso, inconvenientes, pérdida de tiempo, pérdidas comerciales u otros daños accidentales o resultantes.

Esta garantía debe interpretarse de acuerdo con la ley inglesa y cualquier pregunta que surja de esta garantía debe estar sujeta a la jurisdicción de los juzgados ingleses.

Cualquier declaración, condición, representación, descripción o garantía incluida en cualquier catálogo, anuncio u otra publicación no debe interpretarse como que amplía, varía o anula nada de lo incluido en el presente documento.

Triumph Motorcycles se reserva el derecho de realizar alteraciones o mejoras sin notificación a cualquier modelo o motocicleta sin obligación de hacerlo a motocicletas ya vendidas.

La garantía no afecta a sus derechos establecidos por la ley.

## Triumph en el extranjero

Si va a viajar al extranjero y necesita asistencia o consejo de un concesionario Triumph, póngase en contacto con la filial o el importador para el país que va a visitar.

A continuación se listan las oficinas filiales.

Para una lista autorizada de importadores y concesionarios autorizados Triumph, visite [www.triumphmotorcycles.co.uk](http://www.triumphmotorcycles.co.uk).

### Oficinas filiales

#### Benelux

Triumph Países Bajos

Tel: +31 725 41 0311

Correo electrónico:

[Benelux@Triumph.co.uk](mailto:Benelux@Triumph.co.uk)

#### Brasil

Triumph Motorcycles Brazil Ltd

Tel: +55 11 3010 1010

Correo electrónico:

[sac.triumph@europ-assistance.com.br](mailto:sac.triumph@europ-assistance.com.br)

#### China

British Triumph (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Sala 302, torre 11,

1250, Xinzha Road, distrito de Jingan, Shanghai, PRC

200041

Tel: +86 21 6140 9180

Correo electrónico:

[aftersales.china@triumphmotorcycles.com](mailto:aftersales.china@triumphmotorcycles.com)

#### Dinamarca/Finlandia/Noruega/Suecia

Triumph Motorcycles AB

Tel: +46 8 680 68 00

Fax: +46 8 680 07 85

#### Francia

Triumph S.A.

Tel: +33 1 64 62 3838

Fax: +33 1 64 80 5828

#### Alemania

Triumph Motorrad Deutschland GmbH

Tel: +49 6003 829090

Fax: +49 6003 8290927

#### India

Triumph Motorcycles (India) Private Limited

Tel: 1 800 3000 0051 (gratuito)

Correo electrónico:

[customer.care@triumphmotorcycles.in](mailto:customer.care@triumphmotorcycles.in)

#### Italia

Triumph Motorcycles srl

Tel: +39 02 93 454525

Fax: +39 02 93 582575

#### Japón

Triumph Motorcycles Japan K.K.

Tel: +81 3 6453 9810

Fax: +81 3 6453 9811

#### España/Portugal

Triumph Motocicletas España, S.L

Tel: +34 91 637 7475

Fax: +34 91 636 1134

## GARANTÍA

### **Tailandia**

Triumph Thailand

Tel: +66(0)20170333

Fax: +66(0)20170330

### **Reino Unido/Irlanda**

Triumph Motorcycles Ltd

Tel: +44 1455 45 5012

Fax: +44 1455 45 2211

### **EE.UU.**

Triumph Motorcycles (America) Ltd

Tel: +1 678 854 2010

Fax: +1 678 854 8740

## **Cuidado de su motocicleta**

Triumph Motorcycles ha tenido mucho cuidado en la selección de materiales, técnicas de enchapado y pintura con el fin de proporcionar a sus clientes un aspecto estético de calidad asociado a durabilidad. Sin embargo, las motocicletas se utilizan a menudo en condiciones medioambientales hostiles y en estas circunstancias es esencial que la motocicleta se lave, se seque y se cambie la lubricidad perdida para evitar la decoloración, en particular de las superficies metálicas cromadas y sin cromar. Su concesionario puede proporcionarle más información y consejos si es necesario. Básicamente, el aspecto de su motocicleta dependerá mucho del cuidado que reciba.

Para obtener más información sobre el cuidado de su motocicleta, consulte la sección Limpieza y periodos de inactividad prolongada de este Manual del propietario.

## Dimensiones, pesos y rendimiento

Se dispone de una lista de dimensiones específicas de los modelos, pesos y valores de rendimiento en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

## Carga máxima

Todos los modelos	222 kg
-------------------	--------

## Motor

### Todos los modelos

Tipo	3 cilindros en línea
Desplazamiento	1.160 cc
Diámetro x carrera	90 x 60,7 mm
Relación de compresión	13,2:1
Numeración de los cilindros	De izquierda a derecha
Número de secuencia de cilindros	1 a la izquierda
Orden de encendido	1-3-2
Sistema de encendido	Sistema de arranque eléctrico

## Lubricación

### Todos los modelos

Lubricación	Lubricación a presión (cárter húmedo)
Capacidades del aceite de motor	
Llenado en seco	4 litros
Cambio de aceite y filtro	3,85 litros
Solo cambio de aceite	3,65 litros

# ESPECIFICACIONES

Refrigeración	Tiger 1200 GT, Tiger 1200 GT Pro, Tiger 1200 Rally Pro	Tiger 1200 GT Explorer, Tiger 1200 Rally Explorer
Tipo de refrigerante	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)	Refrigerante OAT D2053 de Triumph (mezclado previamente)
Proporción agua/ anticongelante	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)	50/50 (mezclado previamente tal y como lo proporciona Triumph)
Capacidad de líquido refrigerante	2,7 litros	3,0 litros
Apertura del termostato (nominal)	71°C (nominal)	71°C (nominal)

Sistema de combustible	Todos los modelos
Tipo	Inyección electrónica de combustible
Inyectores	Accionados por solenoide
Bomba de combustible	Eléctrica sumergida
Presión de combustible (nominal)	3,5 bar

Combustible	Tiger 1200 GT, Tiger 1200 GT Pro, Tiger 1200 Rally Pro	Tiger 1200 GT Explorer, Tiger 1200 Rally Explorer
Tipo	95 RON sin plomo	95 RON sin plomo
Capacidad del depósito	20 litros	30 litros

Encendido	Todos los modelos
Sistema de encendido	Digital, inductivo
Limitador electrónico de revoluciones (rpm)	9.500 r/min
Bujía	NGK LMAR9E-J
Calibrado de la bujía	0,7 mm
Tolerancia del calibrado	+0,0/-0,10 mm

Transmisión	Todos los modelos
Tipo de transmisión	6 velocidades, engranaje constante
Tipo de embrague	Húmedo, multiplato
Relación de transmisión final	2,767:1
Relaciones de marchas:	
1ª	2,625:1 (16/42)
2ª	1,955:1 (22/43)
3ª	1,636:1 (22/36)
4ª	1,417:1 (24/34)
5ª	1,192:1 (26/31)
6ª	1,032:1 (31/32)

## Neumáticos homologados

Se dispone de una lista de neumáticos homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

## Neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados

Se dispone de una lista de neumáticos de doble uso/barro y nieve homologados específicos de estos modelos en su concesionario autorizado Triumph, o en Internet en [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

Neumáticos	Tiger 1200 GT, Tiger 1200 GT Pro, Tiger 1200 GT Explorer	Tiger 1200 Rally Pro, Tiger 1200 Rally Explorer
Presiones de neumáticos (en frío):		
Delantero	2,2 bar	2,3 bar
Trasero	2,9 bar	2,9 bar
Dimensiones de los neumáticos:		
Dimensiones de los neumáticos delanteros	120/70 R19	90/90-21
Dimensiones de los neumáticos traseros	150/70 R18	150/70 R18

# ESPECIFICACIONES

Aparatos eléctricos	Todos los modelos
Tipo de batería	HJTZ14S-FPZ
Voltaje y capacidad de la batería	12 V, 8 Ah
Alternador	41A
Faro delantero	LED
Luz trasera de posición/frenos	LED
Luz de estacionamiento	LED
Luces anti-niebla (si están instaladas)	LED
Indicadores luminosos de dirección	LED

Bastidor	Tiger 1200 GT, Tiger 1200 GT Pro, Tiger 1200 GT Explorer	Tiger 1200 Rally Pro, Tiger 1200 Rally Explorer
Inclinación	24 °	23,7 °
Cola	120 mm	111 mm

Pares de apriete	Todos los modelos
Filtro de aceite	10 Nm
Tapón de drenaje de aceite	25 Nm
Bujía	12 Nm
Tuercas de la rueda trasera	185 Nm



Líquidos y lubricación	Todos los modelos
Aceite del motor	Aceite de motor de motocicleta sintético o semisintético 10W/40 o 10W/50 que cumpla con las especificaciones API SH (o superior) y JASO MA, tal como el Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (100 % sintético)
Líquido de frenos	Líquido de frenos y embrague DOT 4
Refrigerante	Refrigerante OAT híbrido HD4X de Triumph
Cojinetes y pivotes	Grasa conforme a norma NLGI 2
Unidad de transmisión final	Castrol SAF-XO (aceite hipoide 100% sintético)

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada

<b>A</b>	
Accesorios.....	129
Aceite de motor.....	139
Especificación y clasificación.....	144
Aceite del motor	
Cambio de aceite y del filtro de aceite.....	142
Comprobación del nivel de aceite.....	141
Eliminación del aceite de motor y los filtros.....	143
Luz de advertencia de baja presión de aceite.....	34
Advertencias.....	03
Conducción todo terreno.....	03
Etiquetas de advertencia.....	03
Luces de advertencia.....	33
Mantenimiento.....	03
Manual del propietario.....	04
Sistema de control de ruidos.....	04
Aparatos eléctricos.....	200
Especificaciones.....	200
Asistente al cambio de Triumph (TSA).....	115
Avisos	
Ubicación de las etiquetas de advertencia.....	16
<b>B</b>	
Bastidor.....	200
Batería.....	168
Carga.....	171
Eliminación.....	172
Inactividad prolongada.....	172
Instalación.....	174
Mantenimiento.....	172
Retirada.....	169
BLUETOOTH.....	65
Botón de INICIO.....	66
Botón Palanca de mando.....	68
<b>C</b>	
Caballote lateral.....	96
Caballetes	
Caballote central.....	96
Carga.....	130
Carga máxima.....	197
Cojinetes de las ruedas	
Inspección.....	158
Combustible.....	198
Clasificación del combustible.....	90
Especificaciones del sistema.....	198
Información del estado.....	64
Llenado del depósito de combustible.....	95
Repostaje.....	91
Conducción a alta velocidad.....	128
Conector de bus serie universal (USB).....	107
Conmutador de arranque/parada del motor	
Posición de arranque (START).....	66
Posición de funcionamiento (RUN).....	66
Posición de parada (STOP).....	66
Conmutadores del lado derecho del manillar.....	65
Bloqueo de la dirección.....	66
Botón de INICIO.....	66
Conmutador de las luces de conducción diurna (DRL).....	67
Luces de emergencia.....	65
Posición de ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del encendido.....	66
Posición de arranque (START).....	66
Posición de funcionamiento (RUN).....	66
Posición de parada (STOP).....	66
Conmutadores del lado izquierdo del manillar.....	67
Botón de las luces de carretera.....	69
Botón del claxon.....	69
Botón MODO.....	68
Botón Palanca de mando.....	68
Conmutador de la luz anti-niebla.....	69
Conmutador de los puños calefactados.....	69
Conmutador del indicador de dirección.....	68
Conmutador del sillín calefactado del conductor.....	70
Contadores parciales.....	63
Ajustes de los contadores parciales.....	64
Control de crucero.....	74
Activación.....	74
Ajuste de la velocidad fijada.....	75
Conmutador de ajuste de control de crucero.....	67
Desactivación.....	76
Reanudación de la velocidad fijada.....	76

Control de sujeción en pendiente.....	123	Frenos.....	152
Activación.....	124	ABS con giro optimizado.....	122
Desactivación.....	125	Ajuste del nivel del líquido de freno delantero.....	155
Indicador luminoso.....	34	Ajuste del nivel del líquido de freno trasero.....	156
Mensaje no disponible.....	125	Ajuste del pedal de freno trasero.....	156
Control de tracción (TC).....	77	Compensación del desgaste de las pastillas de freno.....	153
Ajustes.....	79	Comprobación del desgaste.....	152
Control de tracción con giro optimizado.....	77	Frenada.....	117
Indicador luminoso.....	36	Inspección del nivel del líquido de freno delantero.....	155, 156
Luz de advertencia desactivada.....	36	Líquido de frenos de disco.....	154
Control del acelerador.....	72, 149	Luz de freno.....	157
Uso de los frenos.....	73	Regulador de palanca.....	72
<b>D</b>		Reguladores de las palancas de freno y embrague.....	71
De apriete		Rodaje de las nuevas pastillas y discos de frenos.....	152
Pares.....	200	Sistema Antibloqueo de frenos (ABS).....	120
Depósito de combustible		<b>Fusibles</b>	
Cubierta.....	91	Cajas de fusibles.....	175
Llenado.....	95	<b>I</b>	
Tapa de acceso de emergencia.....	92	Fusibles.....	176
Dirección		Identificación de piezas	
Botón de bloqueo.....	66	Lado derecho.....	19
Inspección.....	158	Lado izquierdo.....	18
<b>E</b>		Vista del conductor.....	20
Embrague.....	149	Inactividad prolongada	
Ajuste de la palanca.....	72	Preparación para periodos de inactividad prolongada.....	189
Ajuste del nivel de líquido de embrague.....	150	Preparación tras un periodo de inactividad prolongada.....	190
Comprobación del nivel de líquido de embrague.....	150	Indicadores de dirección	
Inspección.....	150	Luces.....	180
Encendido		Luces de advertencia.....	37
Clave.....	27	Indicadores del ángulo de inclinación.....	160
Encendido.....	28	Inmovilizador	
Especificaciones.....	198	Indicador luminoso.....	34
Encendido sin llaves.....	28	Inspección de la horquilla delantera.....	160
Especificaciones de lubricación.....	197	Instrumentos	
Espejos retrovisores.....	103	Ajustes.....	59
Estacionamiento.....	126	Ajustes de los contadores parciales.....	64
<b>F</b>		Avisos.....	59
Faro delantero.....	178, 179, 179		
Faros delanteros			
Iluminación en curva.....	178		
Luces de conducción diurna (DRL).....	178		

Ayudas para la conducción	57
BLUETOOTH	65
Brillo	52
Cambio marcha	55
Contadores parciales	63
Cuentakilómetros	39
Disposición del panel	32
Estado del combustible	64
Fecha y hora	55
Idioma	53
Indicador de temperatura del refrigerante	41
Indicador del nivel de combustible	40
Mensajes de advertencia y de información	33, 39
Mensajes de información	59
Menú de pantalla	52
Menú de viaje	63
Menú Motocicleta	57
Menú Principal	51
Modos de conducción	43, 60
Navegación en la pantalla	43
Pantalla de nombre del conductor	56
Selección del modo de conducción	46
Servicio	59
Símbolo de escarcha	42
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS)	58
Tacómetro	40
Temas	53
Temperatura ambiente	41
Unidades	54
Velocímetro	39
Visor de la posición del cambio de marchas	42

## L

### Limpeza

Acero inoxidable y cromo	185
Componentes de aluminio - Sin lacar ni pintar	184
Cuidado de los productos de cuero	188
Cuidados del sillín	186
Cuidados especiales	182
Lavado	183
Parabrisas	187

Pintura brillante	184
Pintura mate	184
Preparación para el lavado	182
Sistema de escape	186
Tras el lavado	183
Zonas cromadas de color negro	185
Líquidos y lubricantes	201
Llaves	26
Funcionamiento	28
Llave inteligente	27, 27
Sustitución de la pila	27
Luces	
Faro delantero	178
Indicadores de dirección	180
Luces de emergencia	37
Luz trasera	179
Reglaje de los faros delanteros	179
Sustitución de faros	179
Luces anti-niebla	180
Luces de conducción diurna (DRL)	37
Luces de emergencia	
Luces de advertencia	37
Luz de carretera	
Indicador luminoso	37
Luz trasera	179

## M

### Mantenimiento

Mantenimiento planificado	135
---------------------------	-----

### Marchas

Asistente al cambio de Triumph (TSA)	115
Cambio de marchas	114
Pantalla de indicador de cambio de marcha	55

### Modos de conducción

Configuración	47
---------------	----

### Motor

Especificaciones	197
Inicio de la marcha	116
Número de serie	21
Parada del motor	112
Puesta en marcha del motor	113

<b>N</b>	
Neumáticos.....	162
Desgaste de los neumáticos.....	168
Especificaciones.....	199
Presiones de inflado.....	199
Presiones de inflado de neumáticos.....	163
Profundidad mínima de la banda de rodadura.....	165
Sustitución.....	89, 165
Tamaños.....	199
Número de Identificación de Vehículo.....	21
<b>P</b>	
Parabrisas.....	104
Ajuste.....	104
Limpieza.....	187
Pasajeros.....	132
<b>R</b>	
Radar de punto ciego.....	80
Condiciones.....	83
Funcionamiento.....	83
Indicadores luminosos.....	81
Limitaciones.....	83
Sensor.....	80
Rodaje.....	107
<b>S</b>	
Seguridad	
Casco e indumentaria.....	10
Combustible y gases de escape.....	09
Comprobaciones diarias.....	108
Conducción.....	11
Estacionamiento.....	10
Manillar y reposapiés.....	15
Mantenimiento y equipo.....	13
Motocicleta.....	08
Piezas y accesorios.....	12
Sillines.....	97
Ajuste de la altura del sillín del conductor.....	100
Almacenamiento.....	102
Cierre del sillín.....	97
Cuidados del sillín.....	186
Instalación del sillín del conductor.....	99
Retirada del sillín del conductor.....	99
Sillín del conductor.....	99
Sillín del pasajero.....	98
Sillines calefactados (si están instalados).....	101
Sillines calefactados	
Conmutador del sillín calefactado del conductor.....	70
Sistema Antibloqueo de frenos (ABS).....	120
ABS con giro optimizado.....	122
Luz de advertencia.....	120
Sistema de refrigeración.....	145
Agentes anticorrosión.....	145
Ajuste del nivel de líquido refrigerante.....	147
Cambio del líquido refrigerante.....	148
Comprobación del nivel de líquido refrigerante.....	146
Especificaciones.....	198
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS).....	87
Luz de advertencia de presión de inflado de los neumáticos.....	38
Neumáticos de recambio.....	89
Número de serie del sensor.....	89
Pilas del sensor.....	89
Presiones de neumáticos.....	88, 164
Suspensión	
Inspección de la horquilla.....	160
Suspensión semiactiva.....	85
Ajustes de la amortiguación.....	86
Modos.....	86
Precarga automática.....	86
<b>T</b>	
Tabla de mantenimiento planificado.....	137
Tomas para accesorios eléctricos.....	105
Transmisión	
Especificaciones.....	199
<b>U</b>	
Unidad de transmisión final.....	151
Ajuste del nivel de aceite.....	151

Esta sección contiene información de aprobación que debe incluirse en este Manual del propietario.

## **Aprobación canadiense**

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Información sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

## **Declaración de dispositivos de equipos radioeléctricos**

El funcionamiento de los dispositivos eléctricos instalados en esta motocicleta está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones en el dispositivo podrían anular la capacidad del usuario para utilizar el equipo.

**Directiva UE 2014/53 sobre equipos radioeléctricos**

Las motocicletas Triumph están equipadas con una gama de equipos radioeléctricos. Estos equipos radioeléctricos deben cumplir con la Directiva 2014/53/UE de la UE sobre equipos radioeléctricos. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE para cada equipo radioeléctrico está disponible en la siguiente dirección:

[www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals](http://www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals)

La siguiente tabla muestra las frecuencias y niveles de potencia para los equipos radioeléctricos de acuerdo con la Directiva de la UE 2014/53/UE. La tabla muestra todos los equipos radioeléctricos utilizados en toda la gama de motocicletas Triumph. Solo ciertos equipos radioeléctricos en la tabla son aplicables a motocicletas específicas.



Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
Unidad de control del chasis	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antena de bobina de bucle inductivo fijo	287 nW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP Reino Unido
Unidad de control del sistema sin llave	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antena de bobina de bucle inductivo fijo	6.28 uW ERP	
Unidad de control de entrada sin llave 2	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 134,2 kHz Transmisor de clase 1 con antenas de bobina de bucle inductivo fijo	3.01 uW ERP	
Mando de control remoto sin llave	Bandas de recepción: 134,2 kHz Receptor de categoría 2 Bandas de transmisión: 433,92 MHz, 134,2 kHz Clase: N/A Tipo de antena Antena Fija (PCB)	ERP de 0,019 mW	
Inmovilizador (Motocicletas con sistema de llave)	Bandas de recepción: 433,92 MHz, 125 kHz Bandas de transmisión: 120,9 KHz a 131,3 KHz	5 dB A/m a 10 m	
Sistema de supervisión de la presión de inflado de neumáticos (TPMS)	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,97 MHz a 433,87 MHz	0,063 mW	Tecnologia LDL Parc Technologique Du Canal, 3 Rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, Francia

# INFORMACIÓN DE APROBACIÓN

Equipo radioeléctrico	Rango de frecuencia	Nivel máximo de potencia de transmisión	Fabricante
ECU del sistema de alarma accesorio Triumph	Bandas de recepción: 433,92 MHz Bandas de transmisión: Ninguna	N/D	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE Reino Unido
Llave mando a distancia del sistema de alarma accesorio Triumph	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,92 MHz	ERP de 10 mW	
ECU del sistema de alarma accesorio - Triumph Protect+	Bandas de recepción: 433,92 MHz Bandas de transmisión: Ninguna	N/D	
Llave mando a distancia del sistema de alarma accesorio - Triumph Protect+	Bandas de recepción: Ninguna Bandas de transmisión: 433,92 MHz	ERP de 1 mW	
Panel de instrumentos	Bandas de recepción y transmisión: 2402 MHz a 2483,5 MHz	7,4 dBm	MTA SpA Viale dell'Industria, 12 26845 Codogno (LO) Italia
Unidad de conectividad My Triumph	Bandas de recepción y transmisión: 2402 MHz a 2480 MHz	100 mW	C.O.B.O. S.p.A. a través de Tito Speri 10 25024 Leno (BS) Italia
Radar de punto ciego	Bandas de recepción y transmisión: 24,05 a 24,25 GHz	EIRP máxima de 100 mW (20 dBm)	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Alemania

## Aprobación del sistema inteligente sin llave

El sistema inteligente sin llave cumple IC-RSS-210 de Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas.
2. Este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluyendo las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Canadá IC: 10176A-008

Nº de modelo A-0794G01

Bajo la normativa de Industria de Canadá, este transmisor de radio solo puede funcionar utilizando una antena de un tipo y ganancia máxima (o inferior) aprobada para el transmisor por Industria de Canadá.

Para reducir la interferencia radioeléctrica potencial para otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de tal manera que la Potencia isotrópica radiada equivalente (EIRP) no sea mayor que la necesaria para una comunicación correcta.

Esta página se ha dejado en blanco de forma intencionada